

Sistema abierto y flexible de contratación colectiva de los salarios

Medidas transitorias sobre la retribución de los funcionarios de Administración Local

Nuevos directores generales en Agricultura



Nombramiento de gobernadores

PAGINA ONCE

NUEVA RIOJA

Logroño, sábado, 6 de diciembre de 1969. Año XXXI. Número 9.662.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de información general. Edita NUEVA RIOJA, S. A. - Director: Ismael Romanos Aliacar.

Dpto. Legal: LO-2.

MOLDURAS PARA MARCOS
Espejos para cuartos de baño

Cristalería
Riojana, S. A.

CABALLERIA, 17

Comunicado y declaración finales del Consejo de la OTAN

La paz y la seguridad de Europa sólo pueden fundarse en: la igualdad soberana, la independencia política y la integridad territorial de los Estados, la no ingerencia en los asuntos interiores de los Estados, cualquiera que sea su régimen político o social, y la renuncia a la fuerza contra otro Estado

(Página 13)

NUESTRA TIERRA, NOTICIA

Treinta y dos postes de alta tensión derribados en Arnedo por el temporal

La ciudad se quedó todo el día sin fluido eléctrico

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Sebastián Solano).
Sobre las cuatro y media de la mañana de ayer, el temporal que ha azotado gran parte de la Rioja derribó 32 postes de alta tensión del tendido de la Electra de Recajo, que suministra el fluido a la ciudad.
Por esta causa, la ciudad se quedó sin corriente durante toda la jornada y las Industrias arnedanas se vieron paralizadas.
Durante todo el día brigadas especiales enviadas por el Ayuntamiento trabajaron sin descanso para reparar los daños, y las autoridades estuvieron pendientes en todo momento de los trabajos.
Se espera que las reparaciones duren poco y hoy tenga ya la ciudad un servicio eléctrico totalmente normalizado.

Condecoración al jefe del Sector Aéreo de Logroño

Ayer y por nuestro gobernador civil, señor Alge Pascual, le fue impuesta la Encomienda con placa de la Orden de Cisneros al coronel jefe del Sector Aéreo de Logroño y jefe del aeródromo de Agoncillo, don Luis Ramírez Ruano.
(Información pág. TRES)



Don Juan José Presa Santos, nuevo delegado de Educación y Ciencia de Logroño

MAESTRO, ABOGADO Y TECNICO EN EDUCACION, LLEVA OCHO AÑOS VIVIENDO LOS PROBLEMAS DE LA ENSEÑANZA EN NUESTRA TIERRA

Por un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia ha sido nombrado en el Consejo de Ministros delegado provincial para Logroño del citado Ministerio don Juan José Presa Santos, que hasta ahora y desde hace ocho años ejercía el cargo de delegado administrativo en nuestra capital de la Delegación citada.

El señor Presa Santos nació en abril de 1919 en la provincia de León y actualmente vive en Logroño en compañía de su esposa y dos hijos.
Comenzó siendo maestro de primera enseñanza y por oposición ejerció en las provincias de León y Asturias.

Fue profesor especial de Orientación Marítima en Huelva y director de la Escuela Profesional de Orientación Marítima en Ayamonte. Posteriormente obtuvo con sobresalientes notas el doctorado en Derecho en la Universidad de Oviedo y el título de técnico de Administración Civil en 1954. En



Palencia ocupó la Secretaría de la Delegación de Educación y Ciencia.
Entre su obra cuenta con

varios libros editados y numerosos artículos y colaboraciones en periódicos y revistas. Entre sus títulos publicados figuran «Funcionarios de los Cuerpos interministeriales al servicio del Ministerio de Educación y Ciencia» (1966), «Planificación de la enseñanza media» (1969) y tiene a punto de publicar «Organización y metodología de la Administración».
Cursó en Alcalá de Henares tres especialidades: «Psicología social», «Administración de personal» y «Técnicas de la Administración de la Educación».

En resumen creemos que la Delegación de Educación y Ciencia de Logroño va a contar desde este momento con un hombre empapado en las cuestiones relativas al cargo y que por su calidad de maestro ha vivido los problemas que le enseña presente cada día. En estos momentos difíciles nos resta desearle mucha suerte.

Nuevos cargos del Movimiento

DON ALBERTO LEYVA,
DELEGADO NACIONAL
DE PRENSA,
PROPAGANDA Y
RADIO

De Juventudes, D. Gabriel Cisneros Laborda

MADRID, 5. (Cifra). — Por Su Excelencia el Jefe Nacional del Movimiento, a propuesta del ministro secretario general, han sido nombrados, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don Alberto Leyva Rey, que hasta ahora desempeñaba el cargo de gobernador civil y jefe provincial de Avila, y delegado nacional de Juventudes, don Gabriel Cisneros Laborda, respectivamente.

También por el Jefe Nacional del Movimiento e igualmente a propuesta del secretario general, han sido nombrados los siguientes jefes provinciales del Movimiento:

De Burgos, don Federico Trillo Figueroa; de Huelva, don Juan Alfaro Alfaro; de Teruel, don Ulpiano González Medina, y de Valladolid, don Alberto Ibáñez Trujillo.

CIENTIFICOS AMERICANOS AFIRMAN HABER AISLADO EL VIRUS TRANSMISOR DEL CANCER

(Página 12)

AMBULANCIA Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

Juan, XXIII, 3. LOGROÑO
SERVICIO PERMANENTE
Avisos: Teléfonos 22-04-00 21-49-51 22-13-79
Respirador-resucitador control automático
Oxígeno carbónico y mezclas
Equipo transfusión sangre, suero y plasma
Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia
Equipo para reanimación de enfermos lesionados y traumatizados
Atendida por médico y practicante

El tráfico en cifras

En noviembre se expedieron 627 permisos de conducción. Veintinueve accidentes con 3 muertos se produjeron en el pasado mes

Datos estadísticos correspondientes al mes de noviembre de 1969, Jefatura Provincial de Tráfico.

MATRICULACIONES

Se han matriculado un total de 235 vehículos, durante el mes de noviembre, que se distribuyen por tipos de la siguiente forma:

35 camiones, 28 furgonetas y furgonetas mixtas, 157 turismos, 7 motocicletas y 8 remolques.

TRANSFERENCIAS

Han sido transferidos un total de 24 vehículos, de los que 19 son camiones, 34 furgonetas, 126 turismos, 56 motocicletas y 9 motocicletas.

En atención a la provincia donde el vehículo adquirido por logroñeses figura matriculado, resulta:

13 de Alava, 10 de Barcelona, 3 de Burgos, 1 de Cáceres, 1 de Castellón de la Plana, 4 de Guipúzcoa, 1 de Huesca, 1 de León, 130 de Logroño, 27 de Madrid, 9 de Navarra, 3 de Oviedo, 2 de Salamanca, 2 de Sevilla, 1 de Valencia, 2 de Valladolid, 24 de Vizcaya, 5 de Zaragoza y 1 de Melilla.

En consecuencia, entre vehículos nuevos y de segunda mano, se han comprado por los logroñeses un total de 479 automóviles.

VIARIOS

Se tramitaron 14 expedientes de cancelación de depósito y se visaron 84 cartillas de tractores agrícolas. Fueron dados de baja por desguace 38 vehículos, de los que el más antiguo es el LO-1933, marca Chevrolet matriculado en el año 1935. También se diligenciaron 18 cambios de domicilio a

petición de sus titulares y 19 cambios de servicio.

PERMISOS DE CONDUCCION

Se han expedido un total de 627 permisos de conducción, que por clases se distribuyen de la siguiente forma:

De la clase E, 5; de la clase D, 2; de la clase C, 16; de la clase B, 451; de la clase A-2, 149; de la clase A-1, 3, y de la clase T. A. V., 1.

De estos permisos corresponden a mujeres 113 y el resto a varones.

LICENCIAS DE CONDUCCION

Se expedieron un total de 95 licencias de conducción, que solamente habilitan para conducir ciclomotores, de las que 4 los fueron para mujeres.

SANCIONES

Por infracción al Código de la Circulación, 1.638 y por infracción al Reglamento de Transportes, 62. Total 1.700.

ACCIDENTES

Durante el mes hubo 29 accidentes, de los que 19 ocurrieron de día, y el resto, es decir 10 de noche.

En dichos accidentes intervinieron 18 turismos, 9 camiones, 6 motocicletas, y en el concepto de otros vehículos, en el cual están incluidos autobuses, tractores agrícolas, carros, etc., 3.

Por lo que al día de la semana afecta 3 tuvieron lugar en anterior a festivo, 8 en día festivo, 4 en posterior a festivo, y 14 en otro día laborable.

De estos accidentes se derivaron 3 muertos, 23 heridos, y con solamente daños materiales se produjeron 4.

En el casco urbano tuvieron lugar 10 accidentes y el resto en las carreteras de la provincia.

Comisión Provincial de Coordinación Económica

Concurso con motivo de la «Fiesta del Aguinaldo del Pensionista de la Administración Local»

La Comisión Provincial de Coordinación Económica de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local, celebró sesión en el día de ayer, bajo la presidencia del Ilmo. señor don Rufino Briones Matute. Y enterada de las bases a que habrá de ajustarse el concurso del año actual para celebrar la «Fiesta del Aguinaldo del Pensionista de la Administración Local», se acordó hacer público que, como viene siendo costumbre, se concederán premios o aguinados a favor de los que encontrándose en situación de jubilación forzosa por edad, por invalidez, viudedad y huérfanos reúnan las circunstancias más favorables según las bases del concurso.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día trece de los corrientes, inclusive, debiéndose formular las instancias en el modelo oficial que será facilitado por la Excm. Diputación Provincial, a través de las oficinas que tiene instaladas en Miguel Villanueva, 6, entresuelo, en las cuales pueden ser examinadas las referidas bases.

Junta Local de Contratación de Logroño

CONCURSO DE ADQUISICION DE VIVERES Y ARTICULOS

Para los meses de enero, febrero y marzo de 1970. Ofertas hasta las doce horas del día 15 del corriente mes, en única convocatoria.

Las ofertas, en sobre cerrado, dirigidas al señor Coronel Presidente de dicha Junta, sita en el Gobierno Militar de esta plaza. Los artículos a adquirir se hallan en relación expuesta en el Excmo. Ayuntamiento, Cámara de Comercio y Portería del Hospital Militar. El modelo oficial de ofertas podrá solicitarse indistintamente en las Secretarías del Gobierno Militar o en la Administración del Hospital Militar, y los pliegos de bases estarán a disposición de quienes lo deseen en la citada Administración. Logroño, 6 de diciembre de 1969.

El Secretario

Suscribas a

NUEVA RIOJA

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

En la noche del 6 al 7 del presente mes, celebrará el turno primero San Sagrado Corazón de Jesús la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la Iglesia Parroquial de Santa María de Palacio.

La vigilia y la santa misa se aplicarán por la intención de don Luis María Pérez Ruiz y familia.

PP. CARMELITAS

En la iglesia de los PP. Carmelitas, hoy, día 6 de diciembre, primer sábado de mes, a las siete y media de la tarde, función mensual en honor de Nuestra Santísima Madre del Carmen.

Quedan invitados al acto todos los cofrades.

agenda del dia

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Nicolás, Asela y Bonifacio. Misa de tercera clase, color blanco.

SANTOS DE MAÑANA. — Ambrósio, Urbano y María Josefa. Misa de primera clase, color morado.

NATALICIOS

Fátima, hija de Domingo Benítez Sánchez y Joaquina Ormazábal Iraola; Jesús Angel de Bartolomé Pablo Clemente Barruso y Margarita Bañares Vega; Juan Manuel, de Juan Manuel Cermeño Pascual y María Angeles Villanueva García; Susana, de Pedro Lorente Pérez y Jacinta Córdón Pérez; José Antonio, de Antonio Oliván Ruiz y Consuelo Yécora Yécora; José Félix, de Agustín Martínez Martínez y Julia Arboe López; Ana Rosa, de Marín Ramírez Palacios y María Concepción Marín Santolaya; Jesús María, de Francisco Narbona Rubiales y María Pospo Conde, y Yolanda, de Miguel Martínez Díez y Julia Reñares Garrido.

MATRIMONIOS

Jesús Angel Fernández Martínez con Martina San Millán Andrés; Felicísimo Domínguez Rodríguez con María Resurrección Zabala Pascual, y Cipriano Venturini Ruano con María Jiménez León.

DEFUNCIONES

Apolonja Quintana Casi, de 76 años, de Uribarri (Navarra); Eloy Sáinz Díaz de Zarratón; Anastasio Martínez Rubio, de 80 años, de Reznos (Sorja); Dorateo de To

« ADA »

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO PERMANENTE CARROCERIAS COTERON Santos Ascarza, 38 Teléfono: 21-27-09

CONCURSO NAVIDEÑO

La Sección Provincial de Enseñanzas de la Delegación de Juventudes convoca un concurso Navideño en el que se establecen las siguientes categorías:

- A) — Enseñanza Media Elemental. B) — Enseñanza Media Superior. C) — Enseñanza Profesional. Los trabajos ha realizar son los siguientes:

Categoría A) — Cuentos de Navidad. La extensión de estos trabajos será como mínimo de 3 cuartillas mecanografiadas por una sola cara y como máximo 6.

Categoría B) — Poesía. Tema Navidad, composición y extensión a juicio del autor y presentación en folio por una sola cara y a máquina.

Categoría C) — Carteles Murales. Tema motivos navideños presentación en papel de 65 x 45 y confeccionados con cualquier tipo de tinta o pintura.

Estos trabajos deberán tener entrada en esta Sección Provincial de Enseñanzas antes de las 14 horas del día 26. Todos los trabajos deberán llevar el nombre, apellidos, edad y centro al que pertenecen de autor.

Los premios son los siguientes:

Categoría A) — Primero 350 pesetas; segundo 250; tercero 200, y cuarto y quinto 100 pesetas.

DORMITORIOS DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

SE NECESITA

Oficiala de primera en SASTREBIA ANTONIO TELEFONO 220591

Oficina de Colocación, Ref. núm. 16.097.

Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ... 211988 REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ... 213100 (Centralita)

TELEFONOS DE URGENCIA

TAX S: Paradas Estación Autobuses ... 220829 Espolón ... 212299 Murrieta ... 222626 Gral Franco ... 222333 Estación Ferrocarril ... 221060 Guardia Civil ... 211310 Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ... 211210 Casa de Socorro y Policía RENFE ... 213856 Cruz Roja (ambul.) ... 212426 Cruz Roja (chófer) ... 222710 Hospita Provincial ... 211440 Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria ... 213600 Servicio de urgencia, calle Sagasta 4 ... 223984 Cuerpo de Bomberos ... 211010 Cuerpo de Bomberos ... 211019 Comisaría de Policía ... 211610 Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza) 220400, 214951

SERVICIO FARMACEUTICO

Don Jesús Del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 8, y don Francisco García de Vinuesa, General Mola 39.

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10 (taller completo), teléfono 223786.

Grupo de Panaderías TURNO TERCERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las ocho a las doce horas:

- Barriocepo, 8. Cadena, 19. Herrerías, 18. Marqués de Murrieta, 33. General Mola, 5. Puente, 20. Ruavieja, 46. San Agustín, 7.

SERVICIOS GRUA

TALLERES NAFARRATE Teléfonos 214849 y 213026

Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que, con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 7, desde las 8 a las 13 horas, a los lugares siguientes, todo ello con conocimiento de la Delegación de Industria de nuestra provincia: HARO. Centros de transformación de:

- Bodegas Bilbainas Bodegas Heredia Marin Zaco y Páqueta BRINAS SALINILLAS

Rogamos a nuestros abonados disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción. Logroño, 6 de diciembre de 1969

Hidroeléctrica Recajo, S. A.

Comunica a sus abonados que por reformas a efectuar en nuestras redes y con conocimiento de la Delegación Provincial de Industria, se suspenderá el suministro de energía eléctrica el próximo domingo día 7, y el lunes día 8 de diciembre, en los lugares y horas que se citan: En Logroño: Domingo día 7: De 8 a 12 horas: Centro de transformación "Rebolro". Lunes día 8: De 8 a 12 horas: Centro de transformación "Carmen". Logroño, 5 de diciembre 1969.

Empresa Ruiz de la Torre

Con conocimiento de la Delegación de Industria, el domingo día 7 se efectuará corte de energía eléctrica a todos los abonados que se suministran de las casetas de transformación de "El Puente", "Fábrica de Orujo" y "Turján", de las 8 a las 13 horas. Ruego la empresa a sus abonados perdonen las molestias ocasionadas.

tiempo atrás

Hace 25 años

MIÉRCOLES, 6 DE DICIEMBRE DE 1944 EN ESPAÑA

Nuestro Gobierno sale al paso de una campaña de calumnias

Como en otras ocasiones anteriores, la agencia soviética «Tass» difundió una serie de informaciones totalmente falsas y calumniosas para nuestra Patria, en las que se afirmaba que España ardía en guerra civil, que las revueltas y represiones eran constantes y terribles, que el Ejército español de los Pirineos estaba mandado por la Gestapo y otra serie de bulos de índole paracida. La respuesta del Gobierno español a tan calumniosa campaña fue invitar a los periodistas extranjeros de todos los países y matices a que visitaran el nuestro para que pudieran comprobar y conocer de cerca nuestra situación espiritual, política y material, ver la gigantesca obra de reconstrucción que estaba levantando a nuestro pueblo de la ruina para conducirle a la grandeza, y para que, en definitiva, comprobaran y envidiasen nuestra paz. —Por haber sido trasladado a Zaragoza por la Casa Do-

meq con un importante cargo, fue obsequiado por sus muchos amigos, con una cena de despedida, el que durante bastantes años había sido representante de la referida Casa en Logroño, don Manuel A. Insúa. La cena, que se celebró en el Restaurante «El Espolón», se vio concurridísima. —Se posesionó de la Dirección de la Sucursal del Banco de Bilbao en Logroño don Félix Cenea Mayoral.

—Organizada por el Arma de Artillería como testimonio de gratitud hacia el cuadro de aficionados y cuantos elementos intervinieron en la brillante velada teatral celebrada en el Teatro Bretón con motivo de la festividad de Santa Bárbara, se celebró en los salones de «La Amistad» una agradable fiesta presidida por el teniente coronel de Artillería don Carlos Salas, en la que fue ofrecido un vino español a todos los asistentes, haciéndose a continuación animado baile.

EN EL EXTRANJERO

Los aliados cruzan el Sarre por un nuevo punto

Continúa la tenaz resistencia alemana en las afueras de Julich. Más al Sur, las tropas aliadas ganaron terreno frente a una también muy fuerte resistencia alemana y conquistaron Bergstein, al Sureste de Hurtgen. En el valle del Sarre, tras rechazar un contraataque germano al Este del río y al Noroeste de Sarelauren, los aliados cruzaron el río por un nuevo punto, mientras otros elementos blindados conquistaron Ruhrhling y Wutweiler. Al Noroeste de Haguenau, fuerzas aliadas conquistaron Mervel-

sado el río. —Después de la ocupación de Ravena, el VIII Ejército aliado en Italia realizó un nuevo avance de cinco kilómetros hacia el Oeste. Fuerzas británicas y polacas cruzaron el río Lamona en un amplio frente.

—El comunicado del cuartel general norteamericano en el Pacífico decía que la situación de los japoneses en la isla de Leyte, de las Filipinas, era crítica.

—Las tropas británicas entraron en acción en Grecia contra las fuerzas del E.A.M. En Atenas se luchó durante toda la mañana y a mediodía los ingleses conquistaron el edificio Yanaros, último fortín del E.A.M. en la capital griega. El número de prisioneros capturados por los británicos pasaba de tres mil.

—La Embajada francesa en Moscú dio una recepción de gala en honor del general De Gaulle, a la que asistió el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Molotov.

Hace 50 años

SABADO, 6 DE DICIEMBRE DE 1919

Asamblea de directores de periódicos de España

Se celebró en Madrid una Asamblea de directores de periódicos de España en la que se trató de la escasez y elevadísimo precio del papel de Prensa, acordándose solicitar la supresión de aranceos, obligándose los periódicos a adquirir el papel de las fábricas españolas, mientras éstas lo ofreciesen en las mismas condiciones de calidad y precio que en el extranjero. También se trató del aumento de precio en los periódicos, pero como hubo discrepancias de criterio, no se adoptó ningún acuerdo en este sentido, continuando los periódicos vendiéndose a cinco céntimos el

número del día y a diez el atrasado.

—Los billetes de Lotería para el sorteo de Navidad se habían agotado por completo en Logroño, lo mismo que en toda España, ofreciéndose primas crecidísimas por la cesión de cada décimo. Ningún año había sido tan grande y rápida la venta.

—Falló nuestro convecino don Manuel Romero Vldurreta, que durante muchos años se había dedicado al tráfico de coches.

—Don Pascual Serrano inauguró en el Paseo del Espolón de Santo Domingo de la Calzada un moderno café titulado «El Boulevard».



ALFREDO

Regalos

Avda. de Colón, 34 Teléfono 21 47 05

LOGROÑO

El gobernador civil impuso la condecoración de la Orden de Cisneros al coronel jefe de la Base Aérea



Terminó diciendo que no es de extrañar que por estos méritos el Jefe del Estado le haya querido premiar con este galardón.

Acto seguido el gobernador civil le impuso la condecoración. Don Luis Ramírez Ruano tomó la palabra diciendo que entre las muchas satisfacciones que ha tenido durante su vida, esta es una de las que guarda entre las mejores. «Mi labor —dijo— no ha sido más que un ferviente interés por colaborar y aportar mi grano de arena en favor de la provincia y de España».

Las palabras del coronel jefe de la Base Aérea, fueron breves, pero apropiadas y muy emotivas. Tanto el gobernador civil como el coronel jefe de la Base Aérea fueron largamente aplaudidos.

Antes de cerrar el acto, don Antonio Aige Pascual comunicó la nota recibida por el obispo de la diócesis, don Abilio del Campo y de la Bárcena, en la que excusaba su ausencia a la vez que felicitaba cordialmente al galardonado.

Y dio lectura al telegrama recibido del jefe de la Región Aérea de Zaragoza, teniente general Rute Vilanova, en el que también felicitaba a don Luis Ramírez Ruano.

Terminó el acto con la invitación del coronel jefe a los presentes para degustar un aperitivo en el Aero Club.

A la una y media de la mañana de ayer se celebró en el Gobierno Civil el acto de la imposición de la medalla de la Orden de Cisneros, encomienda con placa, al coronel jefe del Sector Aéreo y jefe del Aeródromo de Agoncillo, don Luis Ramírez Ruano. A dicho acto asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, civiles y militares, delegados de los distintos departamentos ministeriales, así como otras autoridades y representaciones.

Don Justo Rodríguez, sub-jefe provincial del Movimien-

to dio lectura al decreto de concesión de la Orden, publicado en el «Boletín Oficial del Estado». Condecoraciones otorgadas por el Jefe del Estado con motivo del XXXIII Aniversario de la Exaltación de la Jefatura del Estado.

Tomó seguidamente la palabra el gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, resaltando la coincidencia de la imposición de una condecoración civil a un hombre que pertenece a las fuerzas armadas. Elogió el buen servicio que está prestando el Ejército a la nación. Dijo

también que la joven arma de Aviación estaba muy vinculada con la provincia de Logroño y los riojanos la quieren y la defienden en todo momento. Seguidamente habló de la persona de don Luis Ramírez Ruano diciendo que era un logroñés entregado enteramente a su tierra. Nunca ha faltado su apoyo y su ayuda en todo cuanto se le ha solicitado. Ha creado y es el jefe de la Escuela de Formación Profesional de Agoncillo, una institución que tan bien es aprovechada por los soldados y tantos frutos obtiene.

La niña riojana de la Operación Plus Ultra tendrá estudios gratis

La Caja de Ahorros Provincial acordó pagar los estudios de Alicia Fernández



Alicia Fernández Díez, la niña riojana de la Operación Plus Ultra 1969, ha conseguido un nuevo premio a su valentía. Esta vez, la Caja de Ahorros Provincial ha acordado en la última sesión de su Consejo, sufragar los gastos que los estudios de Alicia acarreen. Este es, por ahora, el último capítulo de una historia que comenzó cuando esta chiquilla de Ribafrecha sacó del barranco a donde había caído al niño Felipe Sáenz.

Alicia no le dio demasiada importancia al asunto, pero el párroco sí y escribió una carta detallando el caso a los dirigentes de la Operación Plus Ultra. Salió elegida, hizo un viaje maravilloso por media Europa, vió al Papa, tuvo unas vacaciones inolvidables, volvió cargada de regalos y ahora le llega este último que posiblemente sea menos emotivo, pero a la larga mucho más trascendente.

Alicia es una chiquilla despierta, espabilada, y este regalo de la Caja Provincial de Ahorros le ayudará a encontrar nuevos horizontes, una nueva vida.

Alicia Fernández estudiará de momento en el Colegio de la Compañía de María en Logroño. (FOTO HERCE)

Exámenes bajo la nieve

En Prado Viejo hubo ayer exámenes de conducir a pesar del frío y la nieve

Ayer por la mañana en el polígono de Prado Viejo y mientras caía suave y blanda la nieve de este invierno, un grupo de aspirantes a conductores realizaban las pruebas reglamentarias para obtener el carnet de conducir.

El frío, el aire, la nieve, no fueron obstáculos para que el examen siguiera adelante con todas sus maniobras pertinentes: la marcha atrás, el aparcamiento la salida en rampa... y mientras nevaba hasta el punto de que a luna trasera de los automóviles se quedaba cubierta de copos.

Los examinados, entre el frío, los clásicos nervios y el tiempo, estaban en una triste situación que no sabemos si será tomada en cuenta por los examinadores, pero que en un orden lógico les colocaba en inferioridad de condiciones con respecto a los demás.

Y mientras tanto, en las pistas de "entrenamiento", otra serie de aspirantes hacían pinitos automovilísticos con treinta centímetros de agua en algunas zonas y enormes barrizales en las restantes. No cabe duda del espíritu deportivo que anima a los unos y los otros.

No sería justo silenciar que también los profesores, los jueces del apto y no apto estaban también allí, al pie del cañón, atendiendo a todos y procurando que el examen fuese lo más rápido posible para evitar tanto el acatarramiento colectivo como la incómoda situación de todos.

Las esperas son siempre malas, peores cuando vas a examinarte pero si a todo ello se une un tiempo como el de ayer realizar bien las maniobras tiene un doble mérito.

FOTOS HERCE



SORDOS
SU PROBLEMA RESUELTO EN
ESPRIETO
GALLARZA, 19
VARA DEL REY, 19

PELUQUERIA DE SEÑORAS
NELLY
SAN ANTON, 26.
ESMERADO SERVICIO — MAXIMA CALIDAD
PROXIMA APERTURA



sin palabras.

DE VENTA EN con **MEYBA** claro!
CAMISA DE PUNTO DEPORTIVA

LA IDEAL
GENERAL MOLA, 20 - SAN AGUSTIN, 6 - LOGROÑO

HERMANDADES DEL TRABAJO

La nueva sección de filatelia creada en estas Hermandades...

Gran vigilia de la Inmaculada

Mañana, día siete, a las once de la noche, en la Parroquia de la Redonda...

tudes, jóvenes y hombres que se den cuenta de la trascendencia del momento actual...

Don Juan Manuel Jiménez Rivas, Medalla de Plata de la Juventud

Con motivo del XXIX aniversario de la fundación del Frente de Juventudes...

Rivas, la Medalla de Plata de la Juventud, en atención a los méritos contraídos durante los años que lleva ejerciendo dicho cargo...

VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, recibió ayer en su despacho las siguientes visitas:

Don Fernando Tejada Velez, delegado provincial de la Vivienda.

Don Manuel Ramírez Barragán, alcalde de Viguera.

Don Antonio Tamayo Landa, secretario del Ayuntamiento de Viguera.

Reverendo don José María Peña Rubio, párroco de Idem.

Doña Amparo Elías Rodríguez, vocal de la Junta Escolar de Viguera.

Don Alfredo Rodríguez Rodríguez, vocal de Idem.

Don Juan Manuel Fernández Gómez, alcalde de Manzanares de Rioja.

Don Gregorio Bravo Ruiz, teniente alcalde de Idem.

Don Luis Jorge Ajuria Ibañez, secretario del Ayuntamiento de Manzanares de Rioja.

Manzanares de Rioja.

Don Salvador Urbina Serrallde, alcalde de Guzcurre de Río Tirón.

Don José Luis Gilsaraña, teniente alcalde de Idem.

Don Joaquín Gómez Muñecas, vicepresidente de la Cooperativa de Viviendas "San Miguel".

Don Victor de Lerma y Gurtubay, alcalde de Logroño.

Don Jaime Fernández Castañeda, ingeniero segundo jefe de la Delegación de Industria.

Don Domingo Huerte Francés, ingeniero de Electricidad de Viguera.

Don Luis Mesnada Pastor, ingeniero de Electricidad Logroño.

Don José Ferrás Jiménez, ingeniero de Electricidad El Cortijo.

Don Ramón Rocher Vaca, ingeniero jefe de la Delegación de Industria.

LOGROÑO A DOS COLUMNAS

NIEVE Y AUTOBUSES CRUZADOS

La nieve presidió ayer la jornada en Logroño porque, aunque su caída no fue lo suficientemente intensa como para blanquear el panorama...

En cuanto a las comunicaciones normales, los autobuses de Soria y Pamplona no llegaron. Hubo que suspender los servicios a causa de la intensa nevada.

CRECIDA EN EL EBRO

El Ebro baja crecido a consecuencia de las lluvias. Según los entendidos, la subida es de unos dos metros y si el temporal no amaina se teme que crezca aún más.

LUZ

Luz que se va y se viene, que deja los ascensores en mitad de camino y las fábricas a medio rendimiento.

VINOS, VENEZUELA Y TV

Y ya que hablamos de televisión, habrá que mencionar la entrevista mantenida con el grupo de exportadores de vinos Rioja que se encuentran en tierras sudamericanas.

USUA

EL TIEMPO

Máxima, 5 grados, a las 12.45 horas. Mínima, 0,5 grados, a las 5 horas. Media, 2,2 grados.

Fábrica de zapatillas y alpargatas

Por no poder atenderla. En plena producción, pequeña se vende o aporta a nueva sociedad.

Se produce por sí misma la goma esponja, goma dura plancha y suerolite.

Informes: Apartado de Correos número 147 - LOGROÑO

Ferias de la Concepción en la ciudad de Santo Domingo de la Calzada

GRAN FERIA DE GANADO DE TODAS LAS ESPECIES EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA DURANTE LOS DIAS 8 AL 12 DE DICIEMBRE

HIERROS TODOS LOS PERFILES TUBERIA y ACEROS ALMACENISTA Marrodán y Rezola, S. A.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

Radicado en Barcelona, bien introducido en el mercado nacional y en franca expansión comercial, precisa:

Agente delegado de Visita Médica en LOGROÑO - VITORIA

Retribución inicial de 173.000 pesetas netas anuales, aparte dietas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social

- SE REQUIERE: Edad mínima, 25 años. Dedicación plena. Residencia en Logroño capital. Formación adecuada a la categoría del puesto.

- SE OFRECE: Integración en la plantilla de una empresa acreditada, con espíritu moderno y progresivo. Ampliación de su formación a cargo de la empresa. Promoción económica basada en las favorables perspectivas de aumento de la cifra de ventas. Retribución inicial de 173.000 pesetas netas anuales, aparte dietas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social.

Escribir a mano, adjuntando historial personal y profesional completos, a NUEVA RIOJA, Vara de Rey, 65. Referencia número 55. Adjuntando fotografía. Imprescindible hacer constar número de teléfono para concertar entrevista en Logroño.

Cortar troncos...

es un deporte duro para el aizkolari, pero...



la motosierra Stihl lo convierte en una sencilla y agradable labor. MOTOSIERRAS STIHL BEAL & CIA, S.A.

FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 41.8179 - 41.79.99 - BILBAO - 13

DISTRIBUIDOR: JOSE MARTINEZ

Gral. Primo de Rivera, 23 - Telf. 21.81.28 LOGROÑO



LA SEÑORA

Doña Angeles Castro Herrero

Viuda de don Santiago Ibañez QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 79 AÑOS DE EDAD, EN TORRECILLA SOBRE ALESANCO habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Daria (Vda. de D. Emeterio Hernando); Mauri, Madre Antonia (Religiosa) y Antonio; hijos políticos, Andrés Torrecilla y María de los Angeles Matute; hermano, don Casimiro Castro; hermana política, doña Ana Corberó; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

LA SEÑORA

Doña Brígida Calvo Jiménez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su resignado esposo, don Julián Martínez; hijos doña Julia, don Félix (del Cuerpo General de Policía), doña Teresa, doña Teo y don Manuel (Agente Comercial); hijas políticas, doña Carmen Gurrea y doña Alicia Casasús; nietos, Juan Manuel y María Inmaculada; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 6 de diciembre de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL.—Santa Teresita.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, SABADO, a las DOCE.

CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación.

CASA MORTUORIA.—Pérez Galdós, 18.

La familia no recibe.



Primer Aniversario EL SEÑOR

Don Pedro Bañales Saseta

QUE FALLECIO EL DIA 6 DE DICIEMBRE DE 1968, A LOS 79 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Sus resignados hijos, don Pio, doña Dolores, don Pedro, doña María Luz, don Francisco y don Roberto; hijos políticos, doña Antonia Santander, don Gonzalo Ordín, doña María del Carmen Mendoza, don José Luis Oyón y doña Elisa Sánchez; hermanos políticos, don Domingo Rodríguez y doña Luisa Pastor; nietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará HOY, a las 7.30 de la mañana, en la iglesia de Santa María de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 6 de diciembre de 1969.

HARO

Las viviendas del 28 de la calle Santa Lucia, declaradas ruinosas

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Entre los acuerdos tomados por la Comisión Permanente del Ayuntamiento en su última sesión figurán los siguientes:

Concedieron licencias de obras a don Jesús Ruiz Manzanos y a don Federico Patermina, Vinos de Rioja, S. A.

Declararon en estado ruinoso las viviendas ocupadas en el edificio número 28 de la calle de Santa Lucia como resolución al expediente contradictorio de ruina incoado a petición del propietario del inmueble, don Marcelino Alonso Sáez.

Accedieron a la petición formulada por don Justo María Domínguez para retirar un rótulo de la fachada de la casa número 9 de la calle Condé de Haro y darle de baja en el arbitrio correspondiente a partir del primero de enero del año próximo.

Revocaron en parte los acuerdos de la sesión anterior sobre transmisión de titularidad en propiedades del Cementerio Municipal, que habían solicitado don Alberto Olarte González y señora viuda e hijos de don José García Pachal.

Acordaron expresar el agradecimiento del Ayuntamiento al gobernador civil de la provincia, don Antonio Aige Pascual; presidente de la Diputación provincial, don Rufino Briones Matute; alcalde de Logroño, don Víctor de Lerma y Gurtubay; procurador en Cortes don Carlos Bonet Hernando, y al subjefe provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez, por haberse desplazado a esta ciudad para dar más solemnidad y brillantez al acto impositivo de la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros al alcalde, don Mariano Tremps Pallarés.

Acordaron iniciar una suscripción entre el vecindario y que el Ayuntamiento la encabece por 2.500 pesetas para allegar fondos para obsequiar a las familias humildes con la

tradicional colación en la Navidad del Señor.

Quedaron enterados de una atenta carta del presidente de la Diputación Provincial agradeciendo el telegrama enviado por el Ayuntamiento expresando condolencia por el fallecimiento del director de la banda de música de la Academia y Conservatorio Provincial, don Eliseo Pinedo López.

Acordaron se comunique al guardia municipal Interino don Jesús de San José Arrán su cese a partir del primero de enero, por finalizar el contrato semestral que tenía hecho con el Ayuntamiento.

Acordaron que antes de devolver las fianzas que constituyó Electra de Logroño, S. A. para responder de las obras ejecutadas en la vía pública, se requiera el informe de la Comisión de Fomento y Sanidad y que los expedientes se lleven a la aprobación del Pleno del Ayuntamiento.

Acordaron se ingresen en las arcas municipales el importe 4.627,50 pesetas, resultante de la venta de material inservible y chatarra obtenida en algunas obras ejecutadas en la vía pública.

En relación con las mejoras de alumbrado efectuadas en las Plazas de la Paz y del General Franco, se acordó que por el aparejador municipal que ha extendido certificaciones de obras suscriba asimismo el acta de recepción provisional que ha de extender con el informe pertinente de la Comisión de Fomento y Sanidad.

Se acordó que las certificaciones finales de obras ejecutadas en las calles de Papagayo y Garrás pasen a informe de la Comisión de Fomento y Sanidad y que se unan al expediente las actas de recepción provisional de estas obras.

Se aprobaron facturas por diversos conceptos y materiales por un importe total de pesetas 81.801,88.

Igualmente se acordó abonar al Haro Deportivo la subvención de diez mil pesetas como

ayuda que tenía concedida esta sociedad por resolución del Ayuntamiento.

Se ingresaron en el Instituto Nacional de Previsión por diversos conceptos de la Reglamentación Laboral de productores al servicio del Ayuntamiento la suma de 16.732 pesetas.

FALLECIMIENTO

Ya de avanzada edad, y después de una larga postración en el lecho, falleció en nuestra ciudad la señora doña Ascensión Pinedo Sáenz, viuda de don Ismenio Moneo.

Conocidísima en la ciudad por su carácter abierto y sencillo, así como por sus dotes de nobleza y caballerosidad que se ganaba las simpatías de todos los que con ella tuvieron algún trato, la noticia de su fallecimiento, aunque ya esperada, causó verdadero pesar, tal es así, que los pliegos de firmas colocados en su domicilio se llenaron rápidamente.

Por voluntad propia, que han cumplido sus hijas, sus restos mortales fueron trasladados al vecino pueblo de Anguclana de donde era natural, lugar hasta el que fueron acompañados por un autobús y numerosos coches particulares, que formaron larga caravana, en contrándose la Iglesia parroquial de San Martín de aquel pueblo abarrotada de público, pues también los vecinos de su pueblo natal quisieron rendirle este último homenaje y muestra del cariño que la tenían, asistiendo a los actos del funeral y conducción del cadáver al cementerio, donde fue sepultada en su panteón familiar.

Reciban nuestro más sentido pésame, sus hijas doña Ascensión Moneo, maestra nacional con ejercicio en es-

GRAVALOS

Sesión de cine cultural

GRAVALOS.—(De nuestro corresponsal, Marino Abad). Hemos recibido la grata visita de don Ramiro Oloqui, jefe de Relaciones Públicas de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, en la que nos ha obsequiado con una sesión de cine cultural. El saión se encontraba abarrotado, y fue del completo agrado del público asistente.

Agradecemos al Sr. Oloqui y a la Caja Provincial de Ahorros por su gentil y fructífera visita.

PRADEJON

Interesante conferencia sobre el cultivo del espárrago

PRADEJON.—(De nuestro corresponsal, Guillermo Moreno).

Recientemente en el Bar «Gallo de Oro» pronunció una extensa y amena conferencia sobre abonado y tratamiento del cultivo del espárrago, don Jesús Bratos Vallejo, agente jefe del Servicio de Extensión Agraria, en la Agencia Comarcal de Calahorra.

Los agricultores, a pesar de la experiencia de tantos años que llevan dedicados a la explotación de este cultivo se sienten ávidos por adquirir mayores conocimientos del personal que se dedican intensamente a la experimentación técnica; de esta afirmación dio testimonio la numerosísima asistencia que, correspondiendo a la previa invitación, fue inasistible el local.

El señor Bratos, con la amabilidad que caracteriza a todo el personal de Extensión Agraria hizo una detallada exposición de la cantidad de distintos abonos a emplear, sus dosis y épocas

del año más apropiados; igualmente se ocupó de las diversas enfermedades que atacan a las plantas, proponiendo los tratamientos más eficaces.

Terminada la conferencia, dedicó largo espacio a las consultas y preguntas, que fueron muchísimas, siendo contestadas con toda amabilidad.

Por último, se formó un grupo de agricultores que ofrecieron sus esparragueros para campo de experimentación, donde se llevarán a cabo las diversas operaciones.

Ni que decir tiene que el público salió muy complacido y agradecido, quedando en espera de otras conferencias

que periódicamente tendrán lugar.

DEL CAMPO

La tierra se halla muy seca, la siembra de cereales toca a su fin. La mayor parte se ha realizado con rulos o balones para desterrar, pues de lo contrario, imposible llevar a cabo estas labores, por lo tanto, si no llueve, el campo no podrá germinar.

RELIGIOSAS

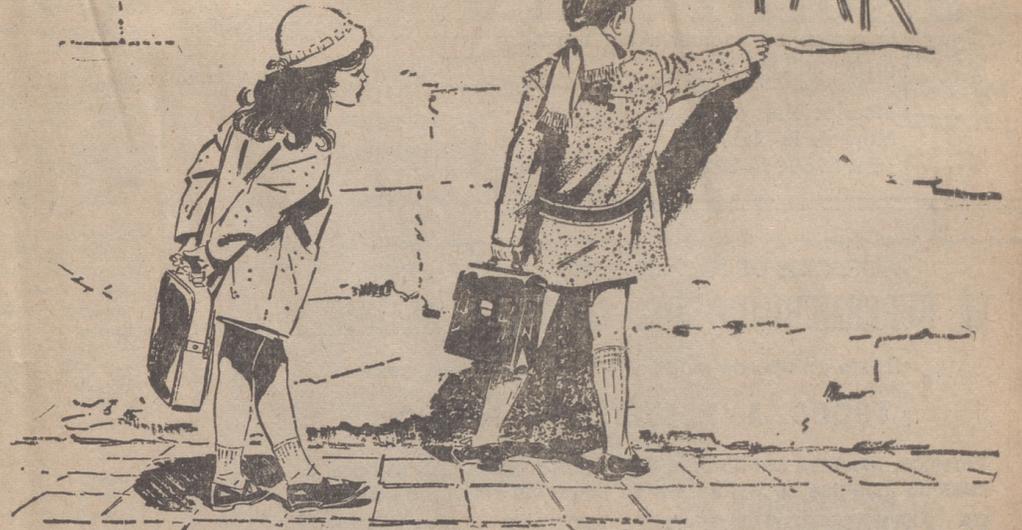
Se está celebrando la novena a la Inmaculada con toda solemnidad, con gran asistencia de fieles, siendo muchos los que se acercan a la sagrada mesa. Las pláticas son muy elocuentes y provechosas.

SE VENDE EN BUEN ESTADO

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE TALLER
MECANICO Y CARPINTERIA
FRESADORAS — CEPILLADORAS — TALADRO RADIAL
MANDRINADORA — BROCHADORA
y OTROS ELEMENTOS
FEJOLA — Calle Galicia, 1.
Teléfono 21-34-08 LOGROÑO

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO,

Estufas
FAR



Unicas estufas con:

- 5 intensidades de calor, regulables a voluntad.
- La más alta potencia calorífica (hasta 4.000 Kcal/hora) no alcanzada por ninguna otra estufa.
- La más baja regulación de potencia (sólo 800 Kcal/hora) para combinar el confort con el ahorro.
- y al precio módico de una estufa corriente.



PRESTIGIO EUROPEO

DE VENTA EN:

ELECTRICIDAD GUERRA

Duquesa de la Victoria, 26

COMERCIAL JALON

Bretón Herreros, 10

HOGAR ELENA Avda. Pío XII, 1

LOGROÑO

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION
 de **PAPELES PINTADOS**
 por fines de serie. ¡SEÑORA!!
 ¡¡APRESURESE!! ACUDA A BENEFICIARSE
 de esta **LIQUIDACION** que solamente
 se realizará durante el MES de DICIEMBRE.
PRECIOS DE AUTENTICA GANGA
 DECORART. Pasaje Espolón, 10. LOGROÑO.

Nuevo modelo
RENAULT 86E
 mas potencia / menos consumo / refrigeracion por aire /

la tecnica mas avanzada al servicio de la agricultura
 acogido a los beneficios de credito y subvencion

HERGUETA
 CALVO SOTELO, 31 LOGROÑO

ALFARO

a ciudad, engalanada por la nieve



ALFARO. (De nuestro corresponsal, González Vicente). Los elementos atmosféricos han querido sin duda este año adelantarse a las previsiones del Ayuntamiento en cuanto a materia de ornamentación se refiere para las Navidades, cubriendo ayer a la ciudad con un blanco manto de nieve, como muestra la fotografía de Sánchez.

La nevada ha sido bastante copiosa, viniendo muy bien para los sembrados, pues nuestros agricultores se encontraban quejosos del tiempo seco que hasta la fecha ha venido haciendo. Año de nieves, año de bienes, dice el refrán. Deseamos que una vez más tenga efecto entre nuestra gente del campo.

Hasta la hora de enviar esta crónica, sigue nevando copiosamente, aunque luciendo el sol a intervalos. Ciertamente, es agradable contemplar el bonito espectáculo que la Naturaleza nos ofrece y al que Alfaro estamos en estos últimos años poco acostumbrados.

HACEN FALTA BUZONES DE CORREOS

Alfaro, gracias a Dios, se encančia, crece sin cesar, haciéndose necesario que los servicios públicos sigan el mismo ritmo.

Entre ellos se hace notar la falta de buzones de Correos; uno en la zona de La Central, donde tienen su parada los autobuses de Zaragoza a Logroño.

Con ello, toda la parte del Regazuelo, carretera de Zaragoza y Tejerías no se verían en la necesidad de trasladarse hasta la Plaza o a las mismas oficinas del Servicio de Correos para depositar su correspondencia.

Igualmente es necesario la colocación de otro buzón sobre la mitad de la calle Araciel o principio de la de Castejón, al objeto de facilitar a los vecinos de esta parte de la ciudad el servicio apuntado, sin las molestias que ahora les causa, sobre todo en el invierno, llegarse como los anteriores hasta el centro de la ciudad para tal menester.

El sitio que ocupan estos buzones todos sabemos que no es mucho, y por lo tanto no hay problema en este sentido. El precio tampoco debe ser obstáculo para que el Servicio de Correos proceda a su colocación, por lo tanto, solo queda que una vez apuntada la necesidad, se proceda a su más pronta utilización.

RADIO Y TELEVISION

RADIO RIOJA EAJ-10

PROGRAMA PARA HOY

- 7:55: Síntesis y programas.
- 7:55: Matinal Cadena SER: La Palabra de Dios, Tiempo «pop» para mayores y Chick, chick.
- 10:00: Aires del Ebro.
- 12:00: Radiovariedades.
- 18:30: Mediodía Cadena SER.
- 1:00: Rutas de España.
- 1:15: Ecos de Mare.
- 1:30: Fue noticia.
- 1:30: Top sea.
- 1:40: Canciones que triunfan.
- 1:45: Long play.
- 2:10: Aquí, Santo Domingo.
- 2:30: Radio Nacional.
- 3:25: Hogar musical.
- 3:30: Club de Asteroides.
- 3:50: «Los Zefiros».
- 4:15: Cuentos de España.
- 4:35: Microfestival.
- 7:10: Pasadobis español.
- 7:35: Santo Rosario.
- 8:00: Saia de concierto.
- 8:35: Los Cinco Latinos y Nel King Cole.
- 9:00: La Iglesia en marcha.
- 10:00: Radio Nacional.
- 10:30: Notas locales.
- 10:35: Puente musical.
- 10:45: Musical fin de semana.
- 12:00: Buenas noches, Logroño.
- 1:00: Edición de madrugada.
- 1:15: Noche de concierto.
- 2:00: Cierre.

Radio Juventud de la Rioja en Calahorra

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

MAÑANA

- 9:00: Apertura y saludo.
- 9:05: Los santos de cada día.
- 9:10: Orquestas madrugadoras.
- 9:20: Los días tienen su historia.
- 9:30: Reina en el hogar.
- 10:00: "Novela seriada"
- 10:30: Radio club.
- 11:00: Cita en la mañana.
- 11:15: Exitos de ayer.
- 11:30: Hermana radio.

MEDIODIA

- 12:00: Angelus.
- 12:05: Amigos oyentes.
- 12:15: Pequeño concierto.
- 12:30: Onda musical.
- 13:00: Gala de los niños.
- 13:30: Balletto.
- 13:35: Canciones de siempre.
- 14:00: Torre de control.
- 14:30: Radio Nacional.
- 14:45: Pequeño concierto.

TARDE

- 15:00: Tarde joven.
- 17:00: Confidencias.

- 17:30: Canciones al aire.
- 18:00: Angelus.
- 18:05: España en su música.
- 19:00: Concierto en la tarde.
- 19:30: La Iglesia del año 2000.
- 19:30: Voces que triunfan.

NOCHE

TELEVISION

MATINAL
8:00: Buenos días
8:30: Telediario.
9:01: Seleccionados TVE.
10:00: Televisión escolar.

SOBREMESA
1:30: Panorama de actualidad con comentarios teatrales.

2:30: Teletónica.
3:00: Telediario.
3:30: Mundo curioso.
3:40: Sesión de tarde.
«Cargado con la culpa ajena».

TARDE

5:55: Fauna.
«Las aves pescadoras».
6:30: Cesta y puntos.
«Carpas: «Sagrado Corazón» de Valencia, y «San Antonio de Padua» de Carcagente (Valencia).

7:00: Formata Todo.
8:30: La solución... mañana.
«Un pueblo nuevo».

NOCHE

9:00: Novela.
«Emblanza de una dama» (Cap. 20).
9:30: Telediario.
9:55: El tiempo.
10:00: Opinión pública.

10:15: El Séneca.

«El Séneca y el secreto»
Interpretes: Antonio Martelo, Julio Goróstegui, Rosa Luisa Goróstegui, Rita Sanso, Pepe Martín, Lolita Losada, Mary González, Mantel Tejada, Pilar Fuchol, Jesús Enguita y Mario Alex.

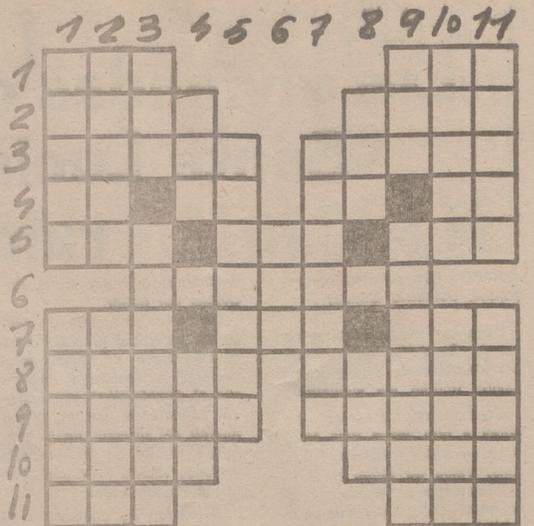
10:45: Noches de Europa.

12:00: Enemigos del crimen.
«Drama en el hospital: ¿Quién hora por el doctor?»

Al final de una pequeña fiesta que celebran los médicos de un hospital, es encontrado muerto, mediante una doble dosis de insulina, un joven y valioso cirujano, aunque duro y difícil en su trato.

0:45: Telediario.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Gatillo. Lista, nómina. — 2: Atraverse. Parte en que se divide un todo. — 3: Al revés, libro de lectura infantil. Idoló pagano de madera. — 4: Al revés, artículo. Conozco. Antigua moneda romana de cobre. Dios pagano. — 5: Gracia. Hogar. Espasmo. — 6: Enardece, alienta. — 7: Nombre de varón americano. Instrumento quirúrgico antiguo. Al revés, dos. — 8: ciudad española. Radical monodimano del alcohol ordinario. — 9: En plural y figurado, mucho pelo. Cortes una herida para sacar el pus. — 10: Flancos. Al revés, líneas imaginarias sobre las que giran algunas cosas. — 11: Igualdad del terreno. Violoncelo siamés.

VERTICALES. — 1: Figuras geométricas. Sazonar, curar un pescado. — 2: Devasta. Garantiza. — 3: Al revés, adverbio. Partes delgadas que se cortan de algunos metales. — 4: Igualdad del terreno. Artículo. — 5: En plural, pieza de la armadura que cubría la cabeza. — 6: Al revés, onda. — 7: Que padecen algún defecto físico, tarados. — 8: Artículo. Yunque de platero. — 9: Al revés, dios germano. Adornos usados por los antiguos emballeros en las jotas. — 10: Cerro aislado en un llano. Separa. — 11: Motas de emblema. Te hospedes.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Lis. Por. — 2: Amor. Para. — 3: Manar. Molas. — 4: aN. Se. Os. Sa. — 5: saR. Tor. Mes. — 6: Anatoms. — 7: saC. Man. noP. — 8: Atila. Opm. — 9: Timos. Serns. — 10: acoR. Sata. — 11: Soa. Ser.

VERTICALES. — 1: Lamas. Satas. — 2: Imana. Atios. — 3: Son. Racimos. — 4: Ras. Lor. — 5: Retamas. — 6: Ota. — 7: Morenos. — 8: Pos. Pes. — 9: Pal. Maneras. — 10: Orase. Orate. — 11: Rasas. Posar.

Asociación de Damas de la Inmaculada Concepción del Arma de Infantería

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, por el presente se invita a todas las Damas de esta Asociación a la Misa Solemne que el lunes día 8, festividad de nuestra Patrona, se celebrará en la capilla de las Religiosas Hijas de María (General Franco número 13), a las 11,30 horas.

SIMAGO, S. A.

Sociedad de Grandes Almacenes de

ALIMENTACION
TEXTIL y
BAZAR

Con ESTABLECIMIENTOS EN: MADRID - SANTANDER - OVIEDO - GIJON - BILBAO - BARCELONA - PUERTO RICO - ALMERIA - VALLADOLID - TALAVERA de la REINA - JEREZ de la FRONTERA - TARRAGONA - CASTELLON de la PLANA - BARCELONA - SEVILLA y SALAMANCA,

NECESITA para la SUCURSAL que
abrirá el próximo MES de MARZO en LOGROÑO
(Edificio GRAN VIA)

DEPENDIENTAS

Para puestos de responsabilidad en tienda y almacén.
SE REQUIERE: Experiencia anterior probada.
Desde 18 años.

Las personas interesadas en estos puestos deben escribir con amplio historial profesional y datos personales, enviando una fotografía reciente, dirección y número de teléfono, en su caso, a:

SIMAGO, S. A.

CARTAGENA, 34 - MADRID (2)
(hasta el día 21-12-69, inclusive)
Oficina de Colocación de Logroño. Referencia núm. 16.108.

AHORAA!

Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.



AUTO-ESCUELA
SOLOZABAL
le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en: **SOLOZABAL**
Muro de la Mata, 7
Tels. 215007 - 223633

SORDOS

Podrán oír perfectamente con nuestros modernos audífonos EXTENSO SURTIDO
Precios desde 2.500 pts.
FACILIDADES DE PAGO

RADIO MORENO
VARA DE REY, 7

A PRECIOS DE FABRICA PORQUE LOS FABRICA

EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «GALARRETA»

Existe un tipo de mobiliario para cada presupuesto

TODOS A PRECIOS DE FABRICA

Tresillos, muebles bar-librería, dormitorios, salitas, colchones y cuantos muebles necesite para su hogar los encontrará usted en...

EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «GALARRETA»

En Queipo de Llano núm. 9

(Comprando en este comercio ahorrará mucho dinero)

IGNACIO SORIA, S. A. NECESITA

Persona joven para visitar provincia. Preferible conozca material eléctrico. Absoluta reserva para colocados. Ofrecemos: Sueldo, comisión, gastos y vehículo de la empresa.

INTERESADOS, ESCRIBAN INFORMANDO AMPLIAMENTE.

NO SE RECIBEN PERSONALMENTE.

Oficina de Colocación. Referencia núm. 16.092.

Avenida de Colón, 10

Logroño

CALAHORRA

Escribe: JOTAGE

El Ayuntamiento concede un voto de gracias al gobernador civil

La Comisión Municipal Permanente del Excmo. Ayuntamiento, en sesión recientemente celebrada, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

FOMENTO

Favorablemente informadas por el señor aparejador municipal, se concedieron licencias de obras a favor de don José Cruz Caballero, don Alfonso Martínez González, don Luis Marcilla Losantos, don Ramiro Arnedo Eguizabal, doña Mercedes Díez, don Luciano Pérez Martínez, don Ramón Adán Santa Eulalia, don Teófilo Galán, don Luis Cerceda Bastida, don Vicente León Barragán, don José Manuel Casas Martínez, don Angel Palacios López, don Gabino Gutiérrez Ruiz, doña Milagros Herce Espinosa y doña Apiana Vázquez Torres.

A don Luis Samaniego Gil, para derribo del edificio número 17 de la calle Cavas, y construcción sobre el solar resultante, de nueva edificación compuesta de planta baja para locales comerciales, locales laterales para guardería de vehículos mecánicos ligeros y cuatro plantas más para viviendas.

El interesado en la presente licencia vendrá obligado, a sus expensas, al cumplimiento de varias condiciones, mereciendo especial mención la siguiente:

A construir un pasaje cubierto de cinco metros de anchura, que sirva de comunicación entre las calles Cavas y Nueva Teatro, para paso de peato-

nes, con una escalinata que aminore el desnivel existente entre ambas vías públicas, pasaje que deberá quedar independiente de la zona de entrada y salida de vehículos que hayan de ocupar el espacio destinado a guardería de coches.

APERTURA DE ESTABLECIMIENTO

Vista la instancia e informe favorables que constan en el expediente de su razón y el certificado de aptitud profesional expedido por la presidencia de la Agrupación Nacional de Peluqueros de Señoras, por unanimidad se acordó autorizar a doña Concepción García Celorio para apertura y funcionamiento de local destinado a peluquería de señoras.

CEMENTERIO

Con el informe favorable de la Intervención de Fondos, se concedieron a don Jesús Navarro Bermejo, don Pedro Pérez Álvarez y doña Consuelo Sota Pascual, los derechos de inhumación por cincuenta años en nichos y sepultura del Cementerio Católico Municipal.

CONCIERTO PAGO OCUPACION VIA PUBLICA

Vista instancia presentada por don Teodoro Garrido de Blas, solicitando el pago de la tasa por ocupación de la vía pública mediante concierto, la Comisión, de conformidad con los dictámenes que obran en el expediente de su razón, acordó por unanimidad:

Admitir la propuesta, concertar directamente el pago del arbitrio, fijación de superficie a ocupar, horario y plazo de duración del presente contrato, sin que lo acordado y concertado signifique derecho alguno a favor del concesionario.

ASUNTOS DE ALCALDIA

El señor alcalde se refiere a la visita girada a esta ciudad en la última semana por el Excmo. señor gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, acompañado por el jefe provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez; señor delegado provincial de Información y Turismo, don Francisco Rodríguez Maimón, e ingeniero jefe de Obras Públicas, don Benito Izquierdo.

Pone de relieve lo eficiente y fructífero que resulta de visitas de esta naturaleza, sobre todo cuando, como en el presente caso, se trata de autoridades que muestran y demuestran su celo e interés en la resolución de cuestiones que

afectan directamente a los intereses municipales, comportamiento digno de estimar y agradecer como se merece. En consecuencia, propuso un voto de gracias para con nuestra primera autoridad, Excmo. señor gobernador civil, por el interés y celo demostrados en todos cuantos asuntos se refieren al bienestar y prosperidad de la provincia, y muy especialmente a lo relacionado con esta ciudad de Calahorra.

La Comisión escuchó complacida el manifestado por el señor alcalde, comparte su criterio y acuerda por unanimidad:

Conste en acta un voto de gracias para con nuestra primera autoridad provincial, excelentísimo señor gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, por las pruebas que en todo momento viene dando de interés, celo y diligencia en el asesoramiento y resolución de las cuestiones relacionadas con la Administración Municipal de esta ciudad.

I Semana de Actividades Culturales

SEGUNDA PARTE

Decimos una y otra vez, y no nos cansaremos de repetir, que en Calahorra, de poco tiempo a esta parte, se ha despertado una tremenda inquietud en torno a la consecución de un mayor nivel cultural. Conferencias, conciertos, charlas, proyecciones, etc., todo ello enfocado a promover inquietud entre los moradores de la Ciudad de los Mártires.

Alargamiento cultural, ha dicho en alguna ocasión un admirado colega; nosotros, por nuestra parte, ni entramos ni salimos en la cuestión. Si ha habido o no ese alargamiento es algo que pertenece al pasado. La verdad es que hoy, por uno u otro procedimiento, se ha conseguido sembrar — y está germinando maravillosamente — la semilla de la inquietud cultural.

No nos sorprende — porque de quien rige la Jefatura Local de Falange y de los componentes del Consejo esperamos grandes cosas — pero sí que nos congratula comentar otra de tantas factas de los hombres que integran nuestro Movimiento.

También ellos van a demostrar que están dispuestos a proporcionar un mayor nivel cultural entre sus convecinos. Y para demostrar nuestro aserto, nada mejor que transcribir el programa que han confeccionado para la semana entrante.

El martes, día nueve, a las ocho y cuarto de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja — donde han de tener lugar todos ellos —, gaitosamente leído por dicha entidad, se verificará la presentación de la Agrupación Artística Riojana, siempre en pro de un arte mejor y una cultura por la Rioja, con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE

- "Célebre pavana", de Luchena.
- "Serenata" (de noche musical), de Mozart.
- "Anillo de hierro" (selección), de Marqués.
- "Ballet de Rosamunda", de Schubert.
- "Jota de gigantes y cabezudos", de Caballero.

- "Rapsodia valenciana", de Penella.
- "Danza húngara", número 5, de Brahms.
- "Serenata del C. op. 8 número 5", de Haydn.
- "Cádiz", de Albéniz.
- "Polonesa", de Bach.
- "Marcha turca", de Mozart.

Día 10. — A las siete y media de la tarde — todas las conferencias darán comienzo a esta misma hora —, don Gervasio Revuelta, profesor del Instituto de Enseñanza Media de Logroño, disertará sobre «Euro-peismo».

Día 11. — Nuestro ilustre paisano don Pedro Saralegui Ruiz, asiduo colaborador de NUESTRA RIOJA, escritor festivo de huella imborrable, nos hará pasar un rato ameno con sus maravillosas «Estampas calahorranas».

Día 12. — El ilustre escritor don José María Lope Toledo, cronista oficial de la provincia, nos deleitará en grado sumo hablandonos de «La Rioja».

Día 13. — «Problemas de la Historia» ha sido el tema elegido por D. Agustín Ubleto Arieta, director del Instituto de Enseñanza Media «Marco Fabio Quintiliano», en cuya conferencia quedará clausurada esta I Semana de Actividades Culturales.

Ni que decir tiene que esta actividad cultural no se ha montado para unos pocos. Es para todos. Consecuentemente, aunque no se reciban a tiempo las invitaciones — la premura de tiempo, posiblemente, lo impedirá — sepan todos nuestros convecinos que están especialmente invitados a los actos programados.

DEPORTIVAS

El Calahorra recibe al Binéfar El Industrial viaja a Cintruenigo

La hemos tenido durante varios días en las proximidades. Se asomaba, tímida, sobre los montes cercanos, pero no se decidía a llegar hasta nosotros. Aprovechando seguramente las sombras de la noche, se ha presentado en nuestra ciudad. Y esta mañana —ayer para ustedes— Calahorra ha aparecido cubierta por una densa capa de nieve superior a los diez centímetros. Ello ha servido para que los peques hayan organizado sus consiguientes escaramuzas a "bolazo limpio"; para que los mayores, menos ágiles, hayan medido el suelo en más de una ocasión; para que, como en cualquier otra estación, hayamos padecido la ausencia de energía eléctrica; para que los amantes de la fotografía hayan dado a sus cámaras trabajo sin descanso; para complicar tremendamente los problemas de tráfico rodado y para que los obreros de la Brigada de Obras y Servicios Municipales hayan estado trabajando incansablemente en la limpieza de las calles.

La mala es que no podrá hacerse lo mismo en La Planilla para el partido del domingo. Dentro de las "incidencias" de nuestros comentarios deportivos de los martes, solemos decir, porque no otra cosa puede afirmarse, que "el terreno se encontraba en excelentes condiciones". Ha sido mucha la nieve caída y nos tememos que para el partido de mañana el terreno esté francamente blando. Pero es lo mismo. Con barro o sin él, con agua o sin ella, nuestros mozos tratarán de borrar el trepezón de Tolosa. Dispuso —eso dice la Prensa— de frecuentes ocasiones, de múltiples oportunidades, para mover el marcador. Pero lo cierto es que volvieron de vacío y sin conseguir alojar la bolita, aunque sólo fuera una vez, en el botirino tolosarra.

La ocasión se presenta propicia, favorable. No es el Binéfar el equipo de otras ocasiones. Esta temporada, a juzgar por los resultados, no ofrece mucho peligro. Pero de este optimismo nuestro no deben participar los jugadores. Ellos tienen la obligación de pisar el acelerador desde el primer momento y ofrecer a sus incondicionales esa goleada que les congrege con su público.

No estará en la banda el señor Ameztuy. Hemos leído que ha sido sancionado con seis partidos, por insultos al árbitro. Suponemos que se tratará de un error, porque el señor Ameztuy es hombre cabal, que difícilmente pierde los estribos. De todas formas, mientras el asunto se soluciona, la verdad es que el mister de los locales no ocupará su habitual asiento en el foso. ¿Quién, entonces, dirigirá a los rojillos? La solución, el domingo.

No tenemos conocimiento de que se haya producido ninguna baja en la plantilla local. Todos, excepto Nano, estarán a disposición del "mister en comisión". Que tenga la habilidad de sacar a los más idóneos y que los puntos en litigio, no sólo queden en nuestros lares, sino que al hombre del marcador se le proporcione trabajo inintermitido.

Mañana, domingo, el Calahorra Industrial de Educación y Descanso se desplaza a Cintruenigo a fin de celebrar partido correspondiente a Segunda Regional con el Cirbonero.

Muy difícil papeleta se le presenta a nuestros muchachos si quieren hacer un papel decoroso. El Cirbonero es un conjunto de mucha calidad, con juego práctico y tremendamente positivo, que continúa imbatido después de doce jornadas ligueras. Por otra parte, el Industrial tropieza con serios problemas; muchos de sus jugadores están en período de franca convalecencia de lesiones o de gripe, por cuyo motivo no podrá presentar su mejor equipo y desde luego sin plenitud de forma.

El primer puesto casi lo tiene asegurado el Cirbonero. Ha sabido establecer una diferencia de cinco puntos con el Ribera, segundo en la tabla, que actualmente cuenta con dieciséis. Con quince están el Buñuel, River Ega y Calahorra Industrial, y con catorce y un partido menos el Cabanillas. Por tanto, no puede presentarse más enconada la lucha por conseguir ese segundo puesto que da opción a jugar la liguilla de ascenso a categoría inmediata superior. Si el domingo nuestros muchachos piardan, quedarán rezagados de ese grupo de aspirantes y será muy

- Pradejón-Cirbonero, 0-1.
- Coriellano-Ribaforada, 2-5.
- Aluvián-River Ega, 2-4.
- Buñuel-River Ebro, 2-1.
- Industrial-Fustiñana, 4-1.
- Castejón-Cortes, 2-2.

Concierto de piano por el maestro D. Rafael Sebastián

El pasado martes, organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, en colaboración con la Sección de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo, tuvo lugar en el salón de actos de dicha entidad, el anunciado concierto por el virtuoso pianista don Rafael Sebastián.

Después de unas breves pero acertadas palabras del director del Instituto, don José Gabriel Bañares Poves, que hizo la presentación del artista, dio comienzo el recital de piano, que resultó

un completo éxito por la bondad de interpretación de las escogidas obras de afamados compositores que integraban el programa, y de la cual hizo gala el señor Sebastián, quien en repetidas ocasiones hubo de obsequiar al selecto público que llenaba la sala con la repetición e incluso aumento de algunas obras que no figuraban en el programa.

Una vez más agradecemos muy de veras a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja su inquietud en favor de la cultura en nuestra ciudad.

DEMOGRAFIA

El movimiento habido en nuestra ciudad durante el pasado mes de noviembre, en cuanto a nacimientos, matrimonios y defunciones, queda establecido de la siguiente manera.

NACIMIENTOS

José Gabriel Pérez Gaona, hijo de Víctor y Felisa; María Clemente Lafuente, de Miguel Angel y María Pilar; José Manuel Antoñanzas Moreno, de Vicente y Ana María; Laura Lorente Antoñanzas, de Santiago y Francisca; Luis Gutiérrez Madorrán, de Luis y Lourdes; Rosa María Moreno Madorrán, de David y Concepción; Miguel Angel Martínez Martínez, de Alfredo y Pilar; Jorge Aragón Achútegui, de Angel y Rosa María; Francisco Cristóbal León Díaz, de Domingo y Francisca; Juan Cruz López García, de Pedro y Juana; Eduardo Vitoria González, de Jesús y Angelines; María Angeles Lafuente Arenzana, de Gregorio Amador y Angeles; Ana Cristina Vázquez Gutiérrez, de Pedro y Cecilio.

MATRIMONIOS

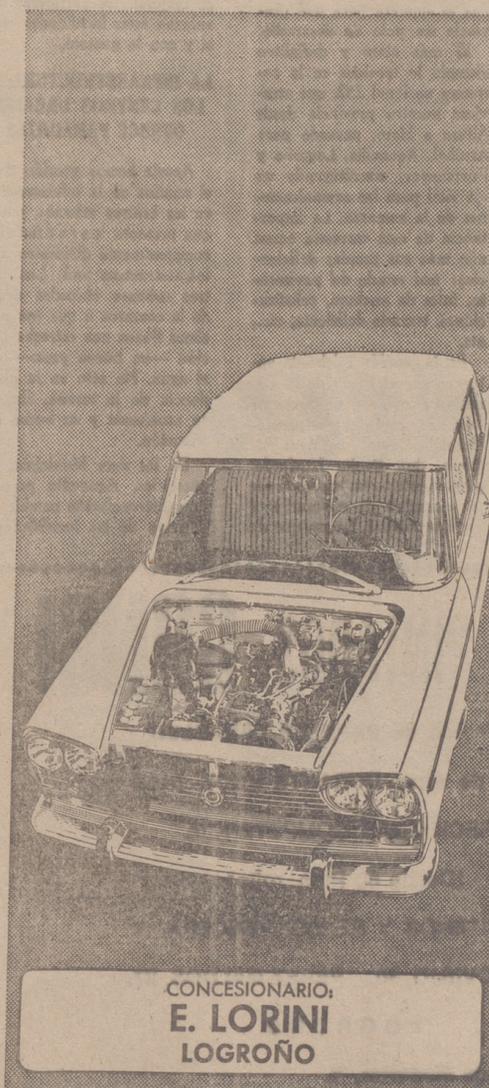
Jesús Mendoza López con

María Luz Divina Jiménez Jiménez; Angel Jiménez Jiménez con Gloria Berrio Morón; Miguel Angel Ruiz Gutiérrez con Montserrat Varea Cuchillos, y Andrés Casante García con María del Carmen Martínez Sota.

DEFUNCIONES

Cecilia Solana Muro, Milagros González Lorente, Isidro León Mendoza, Carmelo Medrano Moreno, Pascual Paracuellos Arta, Ignacia Eguizabal Pascual, Florencio López San José, Teodoro Munilla Cordón, Florencia de Blas Ruiz, Pedro Jiménez Sáenz, Manuel Ordóñez Antoñanzas y Eugenio Rueda Maestre.

Así, pues, los nacimientos sumaron trece, correspondiendo ocho a varones y cinco a hembras. Los matrimonios —sus motivos habrá— han sufrido un considerable descenso. Solamente han sido cuatro los celebrados. En cuanto a defunciones señalamos que, con relación a nacimientos, ha habido una menos. Doce han sido los óbitos, correspondiendo ocho a varones y cuatro a hembras.



Presentamos el SEAT 1800 D para los que necesitan un Mercedes Diesel.

Su motor es el del fabuloso Mercedes Benz 180 D, a gas oil. Para automovilistas que saben valorar el coste por kilómetro porque recorren muchos miles de kilómetros. ¿Hace usted más de 20.000 kilómetros al año? Este es su coche. SEAT y Mercedes Benz lo garantizan conjuntamente.

Variedades SEAT 1800 D: Modelo berlina, familiar, ambulancia, etc. Precio berlina (situada en cualquier lugar de España): 179.500 ptas. (puede financiarse también en Fisco).

Distribuido por Compañía Hispano Alemana de Productos Mercedes Benz, S. A. y su red de concesionarios.

SEAT, más de un millón de experiencias.



CONCESIONARIO: E. LORINI LOGROÑO

Análisis a una encuesta

El polo de desarrollo visto por los Municipios afectados (IV)

La infraestructura necesita una seria revisión

La infraestructura es, quizá, uno de los puntos que pueden decidir el éxito o el fracaso de un polo de desarrollo. En este sentido, nuestra provincia goza de una gran ventaja, ya que antes de la puesta en marcha de los beneficios del polo de desarrollo queda un lapso de tiempo para que la comarca comprendida en el polo de Logroño ponga a punto sus infraestructuras. Actualmente, la situación no es demasiado halagüeña y, en algunos casos, ni siquiera cumple los requisitos indispensables, pero la zona reúne buenas condiciones para el planteamiento y realización de una infraestructura integral y enfocada hacia el polo de desarrollo.

En realidad, todos los trabajos llevados a cabo hasta el momento por la Conisaría del Plan en nuestra provincia tienen como objetivo primordial la creación de esta necesaria infraestructura.

ella puede depender el éxito del polo de desarrollo. En la misma reunión se solicitó la inclusión de la 232 en el plan REDIA, lo que supondría un ensanchamiento del firme de hasta doce metros, pavimento de hormigón asfáltico, perfecta señalización y un importante presupuesto anual para el mantenimiento de la misma. Con ello se normalizaría el tráfico rodado por esta carretera, que en determinados puntos

carecer de agua potable, de distribución domiciliar, alcantarillado y pavimentación de las calles. Su estado, en este sentido, marca un notable retraso.

Por otra parte, no en todos los lugares el servicio cumple perfectamente su cometido, puesto que sólo en Alberite y Arrúbal el agua es suficiente. En Villamediana se da la doble circunstancia de la insuficiencia y la mala calidad, y en el resto es insuficiente.

Hay que añadir que en el próximo plan bienal de Servicios Técnicos están ya previstas una serie de consignaciones para obras de este tipo en los Municipios de Agoncillo y Villamediana.

En relación con este mismo tema, hemos de tener en cuenta la cercanía del río Ebro en Arrúbal, Agoncillo y Fuenmayor y la del Iregua en el resto.

Esta privilegiada situación favorece la implantación de industrias que necesitan mucha agua, puesto que las acometidas resultan relativamente baratas.

Punto y aparte merece el caso de Arrúbal, que no cuenta con un abastecimiento de aguas suficiente y la ampliación de la misma está prevista en plan adicional de Servicios Técnicos y es posible que no se efectúe hasta el bienio 72-73, lo que supondría un retraso importante con relación al resto de los Municipios afectados.

El alcantarillado funciona relativamente bien en la comarca, salvo los casos de Agoncillo y Arrúbal. El problema

del mismo es muy grave, incluso para el propio Logroño, y creemos que su importancia, en relación con la infraestructura, es superior, si cabe, a la del agua, que está cerca en todo el polo, no así lo desagües.

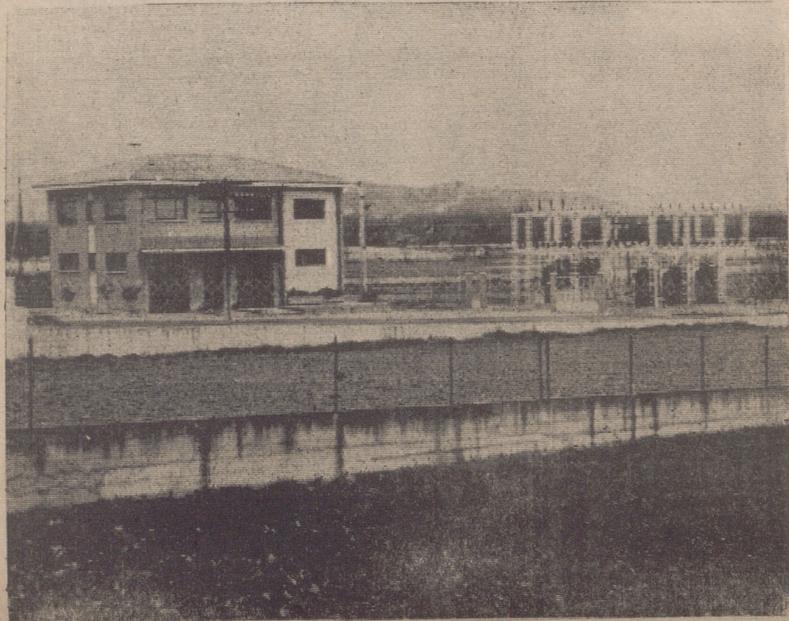
ALUMBRADO

Los siete Municipios comprendidos en el polo están dotados de alumbrado eléctrico suficiente en todas las casas. Las instalaciones de Iberduero son una promesa optimista respecto al aumento de las necesidades de energía eléctrica.

No creemos que en este apartado se puedan presentar problemas complicados. Es más, sospechamos que es el punto positivo máximo de toda la infraestructura de la comarca en el momento actual.

Para terminar con este capítulo queremos destacar los esfuerzos que vienen realizando los siete Municipios para paliar, de algún modo, las insuficiencias que padecen en cualquiera de los apartados ya mencionados. Por ejemplo, en Navarrete, en 1965, se destinaron 1.800.000 pesetas a obras y urbanizaciones como presupuesto extraordinario, y en 1968, 1.200.000.

En los presupuestos ordinarios, la cantidad destinada a obras se lleva un alto porcentaje del total, cosa insólita, conociendo como conocemos las dificultades económicas por las que atraviesan los Municipios y el grave problema del pago al personal.



VILLAMEDIANA: Se está construyendo una nueva central eléctrica que solucionará las posibles deficiencias que pudieran padecerse.

SENTAR LAS BASES

Caba destacar a este respecto las declaraciones formuladas por don Vicente Mortes, hoy ministro de la Vivienda, en su última visita a Logroño como subcomisario del Plan de Desarrollo, referentes a este importante tema. El señor Mortes afirmó que la infraestructura había desempeñado un papel decisivo en los resultados de los polos en el I Plan de Desarrollo. En el caso concreto de nuestra comarca, añadió que Logroño contaba con buenas condiciones potenciales y, dado que se contaba con el tiempo suficiente para poner a punto la infraestructura, el polo de desarrollo tenía prácticamente el éxito asegurado.

CARRETERAS, SI, PERO EN ESTADO DEFICIENTE

Pasando ya al análisis del estado actual de la infraestructura de la comarca, vamos a estudiar en primer lugar las carreteras, para pasar después a los centros urbanos.

De acuerdo con las respuestas recopiladas en la encuesta a la que venimos haciendo re-

ferencia, todos los Municipios tienen asfaltadas las carreteras. No obstante, esta afirmación no refleja la situación real de la comarca, porque una buena carretera debe poseer muchos más atributos que el asfalto.

Las carreteras actuales no reúnen las condiciones necesarias ni siquiera para una provincia sin polo de desarrollo.

El más claro y definitivo ejemplo lo tenemos en la carretera nacional 232, que atraviesa nuestra provincia desde Alfoz a Haro, pasando por: Arrúbal, Agoncillo, Logroño y Fuenmayor, constituyendo un eje vital para las comunicaciones de la comarca. La importancia de esta carretera acusa aún más sus propias deficiencias: mal estado del pavimento, falta de anchura, señalizaciones, trazado deficiente, etc., etc.

En la reunión celebrada anteayer por el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, el delegado provincial del delegado de Obras Públicas, don Benito Izquierdo, planteó este tema, haciendo ver la necesidad de mejorar esta vía interurbana, puesto que de

tiene una intensidad de tráfico de miles de vehículos diarios.

El resto de las localidades aun no situadas al pie de esta carretera tienen fácil acceso a esta carretera, de la que dependen casi exclusivamente para el transporte de sus mercancías. Esto no quita para que se mejoren las carreteras que enlazan estas localidades entre sí y con la general.

LA INFRAESTRUCTURA EN LOS CENTROS URBANOS OFRECE PARADOJAS

Aparte hemos querido dejar el análisis de la infraestructura en los centros urbanos, puesto que presenta características completamente diferentes a la infraestructura vial. Los centros urbanos ubicados dentro de la comarca a que nos referimos tienen una estrecha relación —en buena parte— con el agua. No sólo en la abundancia de la misma, sino en su acometida y su buena distribución.

De los siete Municipios encuestados, Agoncillo presenta una diferenciación notable con el resto de las localidades al



ALBERITE: La carretera es demasiado estrecha para un polo de desarrollo

ESCRIBEN:

M. SARA GOYEN,
MANUEL DE LAS RIVAS y
JORGE SAULEDA

FOTOS: HERCE



ARRUBAL: A dos kilómetros de la carretera nacional 232



AGONCILLO: Un Municipio donde la infraestructura presenta mayor número de deficiencias.

PAPELES PINTADOS CONSI

Liquidación de PAPELES LAVABLES,
rollos de serie. DURANTE UNOS DIAS

PRECIOS SIN COMPETENCIA

(Desde 60 Ptas. rollo)

VISITENOS Y SE CONVENCERA

DOCTORES CASTROVIEJO, 30. PEREZ GALDOS, 27.

LOGROÑO

Y en ARNEDO: Pasaje Moderno, 1.

GALIANA Publicidad



UNO DE LEIVA

FRANCESILLO DE ZUÑIGA: BUFON IMPERIAL



Por GARCIA DEL MORAL

En la historia del histrionismo en nuestra patria, hay personajes de todas clases y de todas las localidades; no faltan, por lo tanto, de la Rioja. Así, nos vamos hoy a detener, en uno de ellos; Francesillo de Zuñiga, bufón del emperador Carlos I de España. Siglo XVI. Escritor satírico de costumbres cortesanas y de sus personajes, incluyendo el propio Emperador; de lengua viperina, a veces, rayando en la procazidad, lo que le acarrió ser asesinado, pero que a pesar de todo, mereció ser estudiado desde escritor a truhán.

ANTECEDENTES

Los orígenes familiares del truhán son un poco confusos, pero se sabe que, aunque oriundo de la familia de su madre de Guernica, tanto él como su madre nacieron en Leiva, a dos leguas de Santo Domingo de la Calzada. El bufón se manifestaba orgulloso de su genealogía y de su casa-solar, advirtiéndolo con sorna que estaba enlazado con los encapetados Zuñigas y Leivas, en igualdad de estirpe y así dejó dicho en su Epistolario, "y por honrado me tengo de venir de los Zuñiga, pues que aciertan a servir a su Rey". (Carta inédita de Francesillo a la reina de Francia doña Leonor). "Ecuanta honra habéis dado en la casa de vuestro padre, onde yo vengo, por parte de mi ma-

dre... así, señor pariente... porque vuestras nuevas han dado ocasión a que yo publique como seis mi feudo..." (Curiosidades bibliográficas". Biblioteca de Autores Españoles. Epistolario, página 60). Su bisabuelo, por parte de su madre, se sabe que se llamó Perote de Lozognes, de sangre de judíos conversos... y puestos a escribir, dirigió una epístola al Pontífice Clemente VII, ofreciéndose para ir a pelear contra el Turco... "y digo iré, con mi persona, casa y deudos, que son más que hay en el "Liber generationis".

Francesillo, fus un rulin vástago de cepa, no ya humilde, sino también rufosos, dadas las preocupaciones de aquellos tiempos. Fue pequeño y gordiflón. Don Pedro Bazán se pareció mucho a ese cronista de la corte de Carlos I, porque mándose enterrar en una rodela, que le venía larga; de ancho no le faltaba ni sobraba nada. (Crónica, cap. XXIII). Hubo otros, que asemejaron al de Leiva, "al hombrillo del reloj de Valdeiglesias" —según su propia confesión— porque en el siglo XV, nació la moda, de los relojes de torre, con figuras humanas, siendo famosos, los de Astorga y Medina de Campo.

PERSONALIDAD INTERNACIONAL
En 1909, don Juan Menéndez

Pidal, halló en la biblioteca del Colegio de Santa Cruz, de Valladolid, unas cartas, del famoso truhán, Francesillo de Zuñiga, que no estaban incluidas en su "Crónica burlesca del emperador Carlos V" ni en su Epistolario, que publicó, Adolfo de Castro, en el tomo de "Curiosidades bibliográficas" de la biblioteca Rivadeneyra, ni en los códices, que se conservan en las bibliotecas públicas, de Madrid París y Viena, con ser ellos muchos, y de distintas épocas. Hasta el hallazgo de tales cartas, la obra más completa, del truhán, fue la de Wolf, escrita en alemán, "Ueber den Hofnarren Kaiser Carl's V genennet el conde don Francés de Zuñiga und seine Chronikk", basada principalmente, en los Códices, 7.468, 6.020 y 18.269 de la Biblioteca Nacional de Madrid.

HISTORIA BURLESCA DE UN EMPERADOR

El manuscrito vallisoletano, lleva el número 21, de los de la biblioteca de Santa Cruz. Se trata de un volumen en cuarto, con forro de pergamino, en cuyo lomo puede leerse: "Don Francés de Viamont. Historia de Carlos V y Diario de las Cosas de Toledo" y en la guarda, se completa, diciendo: "Historia burlesca del señor emperador Carlos V, escrita por Francés de Zuñiga; truhán con vias cartas burlescas al señor

infante don Fernando, a las damas de Palacio y otras personas. Después y antes de estas hoy unos apuntamientos diarios de cosas particulares que iban acaeciendo en Toledo desde el 13 de abril de 1560 años, hasta 10 de octubre de 1585". El epígrafe del tejuelo y la nota de la guarda, son de letra posterior a lo demás. Falto de portada el Códice, su primer folio útil, lleva el número 5, terminando en el folio 356.

El carácter de la escritura, si bien es de manos diferentes, varía según se trata de cartas, crónicas o apuntes, correspondiendo a las fechas registradas en el "Cronicon de sucesos" toledanos. Hay 5 epistolos de Francesillo, copiadas, aparte de la Historia burlesca del Emperador Carlos V, en el manuscrito de Valladolid, existiendo también, un fragmento, que el truhán, dirigió, "a las muy ociosas señoras, las damas de la Torre de Gomares, reina y mi señora y en ausencia ellas a su Alteza o a un criado de Sancho Cota".

Pero como dijo Menéndez Pidal, la más copiosa fuente de datos, brotó de su ironía. Tanto de la "crónica", como en el "Epistolario" habla alguna vez de sí mismo, y entre golpes de risa, se pueden saborear confidencias autobiográficas, con las que sorprende, en el curso de los anales p de la conversación epistolar.

Historiador jocos, tan burlón como exacto (hizo chistes, hasta de la peste); no inventó sucesos, que le dieran pie al comentario humorístico, por lo que, de igual manera, hemos de tener por verdad en el fondo, cuanto dice tocante a su persona, al llamarse, Mayordomo Mayor de Su Majestad. Golpes de gracia y de ingenio, apodos, mortificaciones improvisadas, donde quiera, por el chusco que alcanzaron gran popularidad, que recogidos por tradición oral, se enlazaron con los dichos de Quevedo y Carreño, figurando en multitud de colecciones de anécdotas, dichos graciosos y oportunos, algunos enlazados con hechos y circunstancias de la vida del bufón, que han llegado hasta nosotros, con informadas referencias de quien lo conoció personalmente, como el doctor Francisco de Monzón, que a muy pocos años de morir Francesillo, publicó el, "Espejo del príncipe Christiano" dando interesantes noticias del tan famoso truhán. Don Luis de Zapata también recogió muchos de sus dichos en su "Miscelánea", cuando anduvo de joven en la Corte, sirviendo de paje de la emperatriz Isabel. Y finalmente, Melchor de Santa Cruz en 1574, recogió muchísimas anécdotas en su edición de la "Floresta Española".

SU ENTRADA EN LA CORTE
Francesillo, desde su más tierna infancia, no estuvo muy heredado de bienes de fortuna y cuando comenzó su hacienda, fue, a base de una aguja y de un dedal, con los que se especializó de sastre remendón, en Béjar, en donde estuvo avecinado, después de salir de la Rioja. Casó con una

Fulana de la Serna —según él mismo dice— "os hago saber a vuestra Señoría, como en esas partes, hubo pasado un hermano de mi mujer, que se llama Alvaro de la Serna y se halló en las de Génova y después fue doblado y acá su hermana y madre le tenían por muerto; y junto con la carta de vuestra señoría, me escribió éste mi cuñado, en que me rogaba que por amor de Dios, le encomendase de tal manera, que éste no se pueda quejar. Este mi cuñado, se llama Teresa Gómez; y otro sí su hermano Alonso y otro Simón, que es menor de todos, y tiene una tía hermana de su madre, casada en Béjar, que se llama Teresa Gómez; y esto lo digo, porque si fuere allí vuestra señoría, le pida las señas; no sea otro". (Carta al marqués de Pescara, quien se hallaba en Italia, 1524-1525).

Tuvo el de Leiva, una larga prole, entre los que descolaron un hijo a quien su padre procuró un oficio en la Corte... "esperando que de calenturas y cámaras, confiando en Dios, que dará a los señores del Consejo Secreto de Granada, queriendo que de sus vacantes, se beneficiara mi hijo..." y una hija, que contrajo matrimonio en Madrid, quedando solitario y sin dinero.

Así lo dijo, en carta escrita en enero de 1525, al marqués de Pescara, en Italia, cuando Francesillo se hallaba en Badajoz, en el palacio del Duque de Béjar, don Alfonso de Zuñiga, quien había ido hasta allí, acompañando a la Infanta doña Catalina, recién casada por poderes, con el rey don Juan III de Portugal. Muy poco debió de dar de sí, la tijera del alfayate pero Francesillo, que no tenía rival en cortar sayos al prójimo, con soberana gracia, la clientela del mal dicente, hubo de ser más numerosa, que la de sastre, el cual, bien pronto, se libró de poner cuchillos y remontas, abandonando la tajuela y el portai, para abrirse camino con

su ingenio pícaro, hasta llegar a la cámara de empleados, para ser el recogido de la Corte.

Su vida, corrió paralela a la de otro, Perico de Ayala, también truhán del marqués de Villena, y de Carlos I, dejándole su vacante a Francesillo, que servía en casa del Duque de Béjar y señor a la vez de la citada villa.

En diversas ocasiones, el de Leiva, le llamó, "su amo" al decir... "el duque de Béjar mi amo, y yo, servimos en medrar mucho... el duque de Béjar mi amo no ha hecho en sus negocios, más que el día primero... El duque de Béjar mi amo está en menearse, más que suele, y no menea negocio que valga un maravedí..."

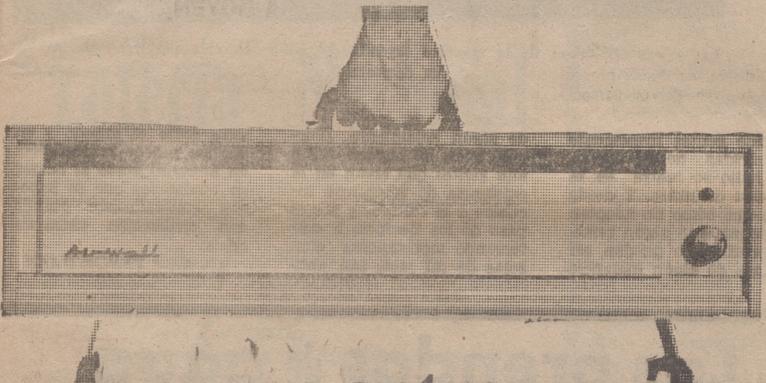
Francesillo, formó parte del séquito del duque, yendo dos veces a la raya de Portugal, cuando el de Béjar, con sus deudos y servidoras, en 1525, acompañaron a la infanta doña Catalina, —como antes dijimos— y cuando salieron a esperar a la infanta doña Isabel, pocos días antes, de sus bodas con el Emperador. Así, al arribo del duque de Béjar, tuvo entrada el de Leiva, en el palacio Real, arreglándoselas, para valerse sólo en él y con gran desemvolvura y cortesanía libertad, valiéndose de su rápida percepción, del lado cómico de las cosas y su vena festiva, cautivando al soberano, quien se regocijaba oyéndolo en su aposento, cuando por mal humor, allí se retiraba.

En la "Floresta Española", Melchor de Santa Cruz, dijo, a este respecto: "Estaba el emperador Carlos V, un día, retirado y don Francés Truhán, con él. Tocó la puerta un señor de estos reinos, que tiene una poca tierra cerca de la raya de Portugal, Mandó Su Majestad al truhán, que viesse quien llamaba; fue y visto quien era, dijo al emperador, como estaba allí don N. Replicó, Su Majestad; "Anda y déjale ahora." Respondió don Francés"; conviene

de vuestra Majestad me de licencia, que le abra, porque no se enoje y tome toda su tierra en una esportilla y se pase a Portugal. (Cap. V. De Truhanes).

Entre los recuerdos tradicionales, el emperador Carlos, aparecía taciturno, arrimado a un mirador del Alcázar de Segovia, consumiendo su melancolía, en la contemplación del paisaje, tierra cansina, en calma, bajo un cielo grisáceo, mientras Francesillo, esgrimía los tesoros de su ingenio, para distraer la atención del César Imperial. Pero allí, el de Leiva, tenía un enemigo envenenado por sus dardos satíricos; el Regidor de Segovia, que había sido criado del rey de Francia, Gonzalo del Río, al que también zahería el fraile Antonio de Guevara, quien escribía, que nadie como él, podía enseñar los pundonores de la Corte y los primeros de Palacio. Para hacer ver su decapitado, cuando del Río hablaba, de que la infanta, le había dado palabra de casamiento, Francesillo replicaba, que aquello no era posible, porque según las crónicas antiguas, ya estaba desposado con doña Sancha de Lara, madre del conde, don Vela, porque había nacido, cuando reinaban en Castilla, don Fruela y don Fabila (comienzos de la reconquista cristiana). Esto le hacía gracia al emperador, así que, cuando entraba el Regidor en la habitación, cubaba el ojo al de Leiva, para que comenzara a herirle con sus dichos jocosos. Así, siempre que llegaba a España, el emperador, llamaba a su lugar favorito, para que le ahuyentara, su frecuente tristeza, con sus pullas y críticas y, jay de los palaciegos! si no coreaban la risa del César o si éste quedaba serio ante los donaires del sastrucillo de Béjar, porque entonces, chapurreando un pésimo castellano, lo echaba de su lado, diciéndole con enojo; "Señor don Francés; id "vous" con todos los diablos..."

(Continuará)



no entre solo en una habitación fría. llévese el radiador portátil de calor negro airwell con usted.

No necesita instalación, es pequeño, ligero. Su termostato incorporado reduce al mínimo el consumo. El radiador portátil AIRWELL es un nuevo concepto en calor negro, con la calidad AIRWELL. Y su precio es de sólo

2.160 pesetas.

¿Que espera para llevar a su hogar un radiador portátil AIRWELL?



AIRWELL, la técnica del acondicionamiento de aire aplicada a los radiadores-convectores de CALOR NEGRO

DELEGACION AIRWELL para LOGROÑO
OSABA
Gral. Mola, 19 - Tel. 21 18 11 LOGROÑO

OFICIALES ALBAÑILES
Y PEONES
Todos muy bien retribuidos
PRECISA
CONSTRUCCIONES LEON
Avenida de Colón, 63, primero.
(Of. Col. Ref. núm. 15.776)

RADIADORES ELECTRICOS
«ROCA»
CALENTADORES ESTUFAS Y COCINAS SUPER SER
-PERÉ-
PIO XII, 5.
Junto a la Estación de Autobuses
Teléfono 22-04-82.

Entre en
AUTO BAEZA, S. A.
Calvo Sotelo, 6 - Logroño
AUTO MORIZ, S. A.
General Franco, 91 - Logroño
y salga a todo gas.



CHAPA FINA Y GRUESA
MARRODAN Y REZOLA, S. A.
 ALMACENISTA DE HIERROS
 Almacenes: P. Galdós, 45. Teléfono 21-11-06

RIAUTO COMPRAMOS SU COCHE...
 riojana de automoción, s. a. y le ofrecemos un
SIMCA o DODGE nuevo
 Vara de Rey, 61-63 - Teléfono, 22 02 06
LOGROÑO

GRIFERIA INDUSTRIAL Y DOMESTICA
MARRODAN Y REZOLA, S. A.
 FERRETERIA
 Miguel Villanueva, 11. Telf. 21-11-06.

«VAMPIROS A MEDIANOCHE» (y IV)

LA OBTENCION DE SANGRE JOVEN, RICA Y SUCULENTA, OBJETIVO INMEDIATO DE UN VAMPIRO QUE SE ESTIME

Por lo general los «vampiros» estiman que los poderes y actos del vampiro tienden todos a un solo propósito: satisfacer su avidez por la sangre humana. En la leyenda del «hombre-lobo» vemos cómo éste (encarnación o no del diablo), procura tanto aterrorizar a sus víctimas como devorarlas. El vampiro sólo parece contentarse con sorberles la sangre. Siendo un cadáver animado, el vampiro obtendrá su vitalidad y sus poderes mediante la sangre, la cual es naturalmente por tradición el fluido revitalizador que la vida. Naturalmente en los años en que se forja la leyenda, nadie había oído hablar de transfusiones de sangre, y mucho menos de trasplantes... Sin embargo, en la antigüedad sabemos por la leyenda ulisea, que Odiseo debía proveer de sangre a las sombras del mundo de los muertos antes de que éstas pudieran humanizarse una vez más y ser capaces de hablar, pensar o predecir el futuro.

Conocemos un sinnúmero de leyendas y consejos populares, en las que los vampiros tienen ya un propósito secundario: la satisfacción sexual. Aquellos que «en vida» habían estado casados, gustaban retornar a su lecho conyugal, los solteros en cambio visitaban a cualquier linda muchacha de las cercanías. A este respecto, psiquiatras y psicoterapeutas que han estudiado a fondo el mitologema del vampiro encuentran que el consabido beso y mordisco en el cuello con el designio de chupar la sangre, contiene ya de por sí una enorme carga de erotismo... No es de extrañar que los narradores no querían meterse en honduras, que quizá algún censor no excesivamente benévolo considere de no muy buen gusto. Por otra parte es sabido que la mayor parte de los vampiros demuestran una morbosa predilección por la gente moza: así los hombres prefieren muchachas atractivas y las «vampiras» a hombres jóvenes y bien parecidos... Ello en los divertidos relatos del siglo pasado, se interpretaba por la creencia normal de que la gente joven tiene una sangre más rica, succulenta y oxigenada que los viejos, a los que la arterioesclerosis no les deja apenas vivir por dificultad de circulación.

Creencia normal era asimismo que hombres y mujeres podían metamorfosarse en vampiros por diversas causas en su mayor parte mágicas o de herencia, pero muy pocas veces en virtud de un pacto con Satanás. Aún cuando sabemos de teólogos, incluso doctores de la Iglesia que han escrito en Centroeuropa en torno al pelagudo asunto, no se han andado nunca por las ramas y han considerado que toda la culpa del vampirismo la tiene Satanás, como Príncipe de las Tinieblas... afirmando que algunos vampiros eran inocentes cadáveres que debían su sangrienta carrera a haber sido poseídos por algún diablillo... De aquí que la manera más fácil de convertirse en vampiros y que se menciona con mayor frecuencia en los Cárpatos, cuando la gente se decide a hablar del asunto, es muriendo en pecado mortal, no siendo inhumado en sagrado o tras morir en reprobación, sin la bendición de la Iglesia y sin perspectiva, aún a largo pla-

zo, de salvación. Algo parecido en fin a la creencia que en muchos lugares, al igual que el judío errante, los malvados se ven obligados a vagar por el mundo como fantasmas sin encontrar descanso por los siglos de los siglos. Y así en los Balcanes cuando un hombre muere en patente perjurio, bajo la maldición paterna o «excomulgado» es ya sabido que volverá al mundo de los vivos como vampiro. Y asimismo si comete suicidio e incluso sin culpa suya ha sido enterrado sin cumplir todos los requisitos de la Iglesia. La leyenda, quizá de raíces pitagóricas, continuará o pervivirá en Grecia y en Sicilia (en la antigüedad, Magna Grecia), pero donde vemos que en virtud de la ley de la «vendetta», un hombre asesinado, cuya muerte no ha sido vengada, regresará como vampiro a incendiar a su matador, ya sea tirándole de los pies en la cama o sorbiéndole la sangre a sus hijas solteras...

Todas estas supersticiones se aplican en el resto del mundo a los llamados fantasmas y almas en pena. Existen sin embargo, ciertas ideas que hacen la leyenda del vampiro un tanto original. Anteriormente se mencionó la creencia de que un hombre lobo al morir se convierte en vampiro. Pues bien algo parecido ocurre en la leyenda del vampiro con aquel que ha sido su «víctima...» Y no sólo aquellos a quienes acaba de desangrar, dejándolos apenas sin sangre, sino incluso entre los desgraciados que han tenido el infortunio de ser víctimas una o dos veces de la gula del vampiro. Precisamente Polanski terminó de esta forma su tremebundo film sobre el asunto, haciendo que la heroína cuando ya liberada de los vampiros marcha rumbo a la felicidad con su esforzado salvador y amante, cuando menos se lo espera el espectador, le suelta un mordisco en el cuello y le sorbe con delectación la sangre que le mana de la carótida... «Y desde este momento, se oirá una voz en off, los vampiros se difundieron desde Transilvania por todo el orbe...»

Si a tan lejos podemos empero registrar la noticia de que en Grecia y algunos países de religión ortodoxa existe muy arraigada la creencia de que todo niño nacido el día de Navidad o entre Navidad y Epifanía, indefectiblemente se convertirá en vampiro. Otra creencia tan absurda como esta es aquella que afirma que cualquier difunto sobre cuyo ataúd salte un gato se convertirá asimismo en vampiro. Esta creencia que encontramos en el folklore eslavo, Grecia e incluso China y Escocia dará lugar a que todo ataúd sea estrechamente vigilado o guardado antes de los funerales y de la inhumación. Y que si pese a todo, ocurriera tal desgracia, si algún gato lograra atravesar el cordón «sanitario», siempre el ingenio humano sabrá como contrarrestar sus vampíricos efectos. Por ejemplo, poniendo un pedazo de hierro en la mano del difunto o colocando un espino albar o ajos en el ataúd, como hacen en los Balcanes.

Naturalmente hay otros signos externos de nacer con la malsana inclinación. Así, por ejemplo, si un niño nace ya con los dientes, signo de vampirismo incipiente. Por lo general el vulgo

evita cuidadosamente a toda persona que le «chupa» a vampiro. Cuando la persona es forastera o presenta un aspecto un tanto peculiar, que choque al ideal etnocéntrico del pueblo se arriesga al horrible sambenito. Aun cuando en España la leyenda del vampiro es realmente moderna, puede decirse empero que es corriente que a gitanos y buhoneros se les atribuyan maldades que en Centroeuropa son privativas del vampiro. ¿Quién, por ejemplo, no ha oído hablar del «tio sacamantecas», que utilizan las ancianas de los pueblos para aterrorizar a los niños demasiado turbulentos? Y no digamos en tiempo de invasiones y de guerra en que al enemigo se le atribuyen las mayores atrocidades algunas de perfil vampírico. Ahí tenemos en la Edad Media todas las tenebrosas consejas que corrieron en torno a los vikingos, que asolaron las costas de Portugal, Andalucía, Rosellón y Sicilia hasta establecerse en este último país, fundando la dinastía de los Hohenstaufen. Ahí tenemos más cerca todas las cosas que allá por el 36 se atribuyeron en plena guerra civil española a «los moros», cuya menor atrocidad era zamparse asado a un niño.

Cuando en algún pueblo por «signos externos» se empieza a sospechar la presencia de un vampiro suelto, se acude a medios particulares para descubrir de quién se trata, o en todo caso qué muerto es el que ha regresado. A veces una tumba con unos cuantos agujeros constituye una señal segura del retorno... Otras veces se hace más difícil la localización. Hay que acudir entonces al método del caballo blanco. Este que jamás ha cubierto a yegua alguna y que jamás ha tropezado se negará en rotundo a pisar la tumba de un vampiro. En ocasiones la prueba se efectúa con diversas variantes. Un último y desesperado recurso lo constituye la exhumación de todos los cadáveres hasta encontrar uno que no esté descompuesto, pese al tiempo que lleve enterrado. Vampiro seguro si su aspecto es vivaz e incorrupto con labios bien rojos y dientes blancos y afilados e incluso con un reguero de sangre surgiendo de entre las comisuras de la boca.

A veces la captura y caza de un vampiro lleva tiempo y exige medios seguros para protegerse de la diabólica criatura. Se considera eficazísimo un crucifijo colgado al cuello, por el simple hecho de que el vampiro teme todo objeto sagrado incluso agua bendita y las reliquias. También se considera eficaz colocar ramas de espino albar o escaramujo (símbolos de la corona de espinas del Redentor), en puertas y ventanas. Y desde luego, tener la casa bien provista de ristra de ajo. Después uno tranquilamente puede pasar la noche en vela esperando al vampiro para dispararle un balazo —se impone una bala de plata—, que por precaución ha sido también bendecida.

El medio mejor indudablemente es seguir el rastro del vampiro hasta la tumba una vez de día, aprovechando su letargo, destruirlo. El método es bien conocido y ha sido divulgado en todo el mundo por toda una serie de películas de mejor o peor calidad. Hay que atravesar el corazón del vampiro con una estaca o cuña de

madera, sin dejarse amilanar por el hecho de los aterrorizados alidos que empieza a emitir el cadáver a la vez que los borbotones de sangre. Una vez llevada a cabo la hazaña el cuerpo se descompone en un abrir y cerrar de ojos. Los «killers» de vampiros usan a veces de refinamientos como, por ejemplo, el que la estaca sea de rosál, que sea clavada de un solo golpe, ¡Ah! A veces se impone cercenar la cabeza del vampiro usando para ello el filo de la pala del sepulturero. Finalmente, cabeza, cuerpo, estaca y ataúd, habrán de ser quemados, de manera que el diabólico ser quede destruido por los siglos de los siglos. En Norteamérica y en los relatos sobre la muerte de los vampiros se les ha llegado a matar ya con una descarga de rayos laser...

Henos, pues, ante la visión del vampiro considerado a la vez como ser material y espiritual, por lo que se imponen armas materiales y concretas (la misma estaca clavada), pero también la idea de dejarlo «clavado» simbólicamente, ya que una criatura que tiene el poder de filtrarse a través de seis pies de tierra no va a ser mantenida quieta por una pequeña cuña, a menos que se emplee algún método mágico y expeditivo. Creemos, sin embargo, que el acto de clavar la estaca en el cuerpo del vampiro es fruto de una creencia antigua, la misma que en la antigüedad forzaba a enterrar a los suicidas, a los criminales y a veces a los brujos con estacas clavadas en el corazón y en un cruce de caminos. La misma en fin que imponía en la Castilla medieval, que las piltrafas o cadáveres de los ajusticiados por el Santo Oficio, se exhibieran encadenados en los «troles» o picotas a la vera de los caminos reales. Y aquí quisiéramos dar fin a la conseja del vampiro dejando de lado cierta problemática que plantea su estudio, y puesta en evidencia en el film de Polanski «El baile de los vampiros», y en el que por vez primera y en una creación artística literaria, un tanto coherente vemos cómo los vampiros —al igual que los brujos europeos de los siglos XV y XVI, es decir, a raíz de que la Inquisición empieza a husmear sobre la vida y hazañas de los brujos—, se reúnen en una especie de «sabbath», no como aquellos, para celebrar, según se decía, misas negras o profanaciones del ritual cristiano o banquetes con cadáveres de niños y entregarse a orgías obscenas. Asimilación esta de Polanski que nos ha dado una clave: hoy, que la técnica y el progreso no deja ya pensar en brujos ni en sus poderes mágicos, el vulgo necesita de alguien en quien depositar todas aquellas malsanas creencias y todos los horrores de su mente que antes hacían portadores a los brujos.

Nadie mejor, pues, que el vampiro, como recipiente de todas las monstruosidades que se atribuían a los brujos en el «sabbath», monstruosidades que por otra parte en todas las sociedades y en todos los tiempos las gentes han atribuido a sectas de filiación no excesivamente clara cuya conducta colectiva ven envuelta en un impenetrable misterio. Tendencia esta que aún vive hoy pese a encontrarnos en pleno siglo XX. Muy probablemente en algunas partes de la «civilizada» Europa sigan todavía



Las raíces folklóricas de la macabra leyenda del conde Drácula perviven aún en los Cárpatos, de donde procede esta cruz de un cementerio, en la que aparece conjurado el mágico poder del monstruo. (Foto CIFRA).

viviendo gentes firmemente convencidas de que el ritual judío se centra en la matanza de niños. Y desde luego que como no adopten cotidianamente algún remedio profiláctico pudan ser víctimas de algún maleficio

de algún vejamiento. ¿Por qué, pues, no pueden existir aún gentes que crean en la existencia de vampiros? Incombe a la cultura, y por el paso de los tiempos, ir deserrando monstruosas consejas de tal jaez, tan anti-

guas como el mundo y en las que parece resplandecer un morboso gusto al horror en tendencias que se imponen generalmente cuando una civilización entra en crisis. Gunther TENGEIMANN

Las prendas de agua



Además de modelos clásicos, las modernas y deportivas, con forros muy confortables y con detalles metálicos.

SAN BERNABE

GALLARZA, 8 - TEL. 212629 - SAN AGUSTIN, 7 - LOGROÑO

Las retribuciones salariales, objeto de libre contratación

Con ello se tiende a asegurar, con las debidas garantías, la expansión de la economía como base imprescindible para poder acentuar una ambiciosa política social

MADRID, 5. (Cifra).—Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto-ley por el que se regula la política de salarios, rentas no salariales y precios.

Decreto-ley sobre medidas transitorias en orden a las retribuciones de los funcionarios de la Administración Local.

Decreto por el que se constituye la Subcomisión de Salarios y se regula su competencia.

Decreto sobre indulto y normalización de situaciones militares.

Decreto sobre cambio de nombre de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas por el de Dirección General de Promoción del Sahara.

Decreto por el que se nombra vocal permanente de la Comisión Superior de Personal a don Juan Luis de la Vallina Velarde.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se nombra embajador de España en Roma a don Juan Pablo de Lojendio e Irure, marqués de Velliscas.

Decreto por el que se designa embajador de España en Kuala Lumpur (Malasia) a don Carlos Fernández de Henostroza y Le Motheus, marqués de Villadarias y de la Vera, con residencia en Bangkok (Tailandia).

Decreto por el que se nombra embajador de España en Estocolmo a Su Alteza Real don Alfonso de Borbón y Dampierre.

Decreto por el que se nombra gobernador suplente del Fondo Monetario Internacional a don Mariano Navarro Rubio, gobernador del Banco de España.

JUSTICIA

Decreto por el que se nombra presidente de la Audiencia Territorial de Albacete a don Jaime Castro García.

Decreto por el que se nombra presidente de la Audiencia Provincial de Pontevedra a don Mariano Rayo y Sobredo.

Decreto por el que se nombra fiscal de la Audiencia Provincial de Avila a don Emilio Vez Pazos.

Decreto de personal de la carrera fiscal.

EJERCITO

Decreto por el que se nombra capitán general de la VIII Región Militar al teniente general don Luciano García Maquiñana.

MARINA

Decretos por el que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

HACIENDA

Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España a don Enrique de la Puente Bahamonde.

GOBERNACION

Decreto por el que se convocan elecciones parciales para designar procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia de Navarra.

Decretos por los que se nombra gobernadores civiles: De Burgos, a don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; de Huelva, a don Juan Alfaro y Alfaro; de Teruel, a don Ulpiano González Medina, y de Valladolid, a don Alberto Ibáñez Trujillo.

Información sobre asuntos del Departamento.

Expedientes relativos a fusiones, segregaciones o incorporaciones de Municipios.

OBRAS PUBLICAS

Expedientes de autorización para contratar diversas obras.

EDUCACION Y CIENCIA
Decreto fijando distrito universitario para la Universidad de Bilbao.

Decreto por el que se modifica la composición de las Juntas Provinciales de Construcciones Escolares.

Decretos por los que se nombran delegados del Ministerio de Educación y Ciencia en las provincias que se indican, a los señores que se mencionan: En Cadix, a don Pedro Valdecantos García; en Ciudad Real, a don José Luis Rivas López; en Guadalajara, a doña Aurora Medina de la Fuente; en Huelva, a don Andrés Bravo Izquierdo; en Jaén, a don Eduardo Ortega Anguita; en Lencia, a don Octavio Mestre Ferrer; en LOGROÑO, a don Juan José Presa Santos; en Lugo, a don Pedro Caselles Beltrán; en Málaga, a don Antonio Palomo Ruiz, y en Pontevedra, a don Miguel Artazos Tame.

TRABAJO

Decreto por el que se nombra director general del Instituto Español de Emigración a don Antonio García-Rodríguez Acosta.

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio de Trabajo: En Barcelona, a don Jorge Royo Segarra; en Zaragoza, a don Camilo Sueiro Rodríguez; en Tarragona, a don Enrique Rodríguez Pérez; en Huelva, a don José Antonio Pérez de León; en Gerona, a don José Luis Muñoz Selma, y en Albacete, a don Félix Herrero Alascio.

INDUSTRIA

Decretos por los que, en representación de diferentes departamentos ministeriales, se nombran miembros del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria a don José María Ordeix Gestí, don Fernando Banzo Mestre, don Javier Ibarraza Revuelta, don José María Cuesta Illana y don José Utrera Mo-

AGRICULTURA

Decreto por el que se nombra director general de Agricultura a don Jaime Nosti Navarra.

Decreto por el que se nombra director general de Ganadería a don Manuel Mendoza Ruiz.

Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Arturo Camilleri Lapeyre.

Decreto por el que se nombra director general de Colonización y Ordenación Rural a don Federico Muñoz Durán.

Decreto por el que se nombra director general del Servicio Nacional de Cereales a don Luis Luque Alvarez.

Decreto sobre organización y régimen de la Agencia de Desarrollo Ganadero.

VIVIENDA

Decreto por el que se nombra presidente de la Exposición Permanente e Información de la Construcción (EXCO) a don Miguel Angel García-Lomas y Mata.

Decreto por el que se nombra inspector nacional del Ministerio de la Vivienda a don Fernando Blanes Sureda.

Cesa en el cargo de inspector general de Servicios don Enrique Santín Díaz.

MINISTRO-COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO
Informes varios de carácter económico.

Expedientes de trámite.
MINISTRO-DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Informe respecto a situación de operaciones de créditos pendientes, con cargo a la línea especial de redescuento, para la financiación de grandes bienes de equipo de tipo específico.

Informe sobre las décimas jornadas de Cámaras Agrícolas Franco - Españolas - Pirenaicas.

Informe sobre cuestiones de carácter laboral.
Informe de los representantes españoles del Campo de Gibraltar.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes varios, entre ellos uno sobre estructura de la Secretaría General, de acuerdo con el artículo 40 de la Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional.

AIRE

Expedientes sobre adquisición de material.
Informes sobre asuntos del Departamento.

COMERCIO

Decretos de modificación arancelaria.

Decretos de reposición.
Expedientes de exportación.
INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se nombra delegado provincial de Información y Turismo en Valencia a don Adrián Sancho Borja.

Decreto por el que cesa en el cargo de delegado provincial de Información y Turismo en el País Vasco a don Manuel Ortiz Sánchez, por pasar a desempeñar otro destino.

Decreto por el que cesa en el cargo de delegado provincial de Información y Turismo en Guipúzcoa don Francisco Javier Ortiz Felipe, por pasar a desempeñar otro destino.
Informe sobre asuntos varios del Departamento.

AMPLIACION AL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 5. (Cifra). — El Consejo de Ministros ha aprobado un importante decreto-ley por el que se establece un sistema abierto y

flexible de contratación colectiva de los salarios», dijo esta tarde a los periodistas, al señalar el principal asunto tratado por el Gobierno, el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella. Esta medida —siguió— responde a la necesidad de establecer la regulación básica de rentas y precios antes de que termine, el 31 de diciembre, el plazo señalado por los decretos-leyes actualmente vigentes sobre la materia.

Dijo también que tal decisión se inspira en principios de libertad, participación y responsabilidad de los interesados y tiende a asegurar, con las adecuadas garantías, una equilibrada expansión de la economía como base imprescindible para poder acentuar una ambiciosa política social.

El decreto-ley, en torno al cual se pronunciaron esa noche ante las Cámaras de Televisión Española los ministros de Trabajo, Comercio y delegado nacional de Sindicatos, procura asegurar la correlación entre salarios y productividad, y permite, por consiguiente, que a partir del primero de enero de 1970, las retribuciones salariales sean objeto de libre negociación, de conformidad con la Ley de Convenios Colectivos Sindicales. Unicamente en aquellos casos en que se pacte una cláusula de repercusión positiva en los precios —afirmó el señor Sánchez Bella— o que la cuantía de la elevación salarial suponga la posibilidad de incidencia inflacionaria, el Gobierno como valedor de los intereses de la comunidad nacional por encima de cualesquiera otros intereses particulares, actuará a través de la Comisión delegada de Asuntos Económicos, examinando y revisando los convenios antes de dar su conformidad o sugerir las modificaciones necesarias.

«En ningún caso —afirmó el ministro— estos condicionamientos de la política económica general serán obstáculos para que se asignen al factor trabajo las rentas que en justicia le correspondan». El decreto-ley, en este sentido, prevé que incluso en los casos en que no fuera posible otorgar mejoras salariales de tipo monetario, en defensa de los precios, se podrán establecer los oportunos mecanismos de compensación. Otras medidas, por otro lado, establecen la posibilidad de que los convenios colectivos, cuyas vigencias sean de dos o más años, contengan cláusulas de revisión automática, de acuerdo con las variaciones del coste de la vida, y los estímulos tendentes a lograr una mayor participación de los trabajadores en la gestión y beneficios de sus empresas. En otro decreto, por lo demás, se crea una Subcomisión de Salarios dentro de la Comisión de Rentas y Precios.

Después de indicar que estas medidas son compatibles con el mantenimiento de los precios en forma equilibrada, dijo que se procederá a la clasificación de los precios de todos los bienes y servicios a la vez que se podrán habilitar créditos para subvencionar las importaciones de artículos de primera necesidad, encaminadas al mantenimiento de los precios.

Como medida también relevante, y conectada con el anterior decreto-ley, al objeto de frenar el excesivo incremento de las importaciones y contribuir a la mejora de la balanza de pagos, se ha dispuesto establecer un depósito previo a las importaciones de un veinte por ciento de su valor, durante seis

meses, siendo un año el período de vigencia de esta medida.

En torno a las retribuciones de los funcionarios de Administración Local, y para su acomodación a los de la Administración Civil del Estado, el Consejo de Ministros ha aprobado —siguió diciendo el señor Sánchez Bella— un importante decreto-ley sobre medidas transitorias en orden a dichas retribuciones. Para los fines de este decreto-ley, el Estado colaborará con tres mil quinientos millones de pesetas.

El ministro de Asuntos Exteriores informó al Consejo que durante los días 1 al 4 de diciembre se han reunido en Bruselas las delegaciones de España y de la Comunidad Económica Europea para continuar negociando un acuerdo preferencial. Las dos delegaciones se han sometido como hipótesis de trabajo una fórmula de compromiso sobre lo fundamental. Este posible compromiso "ad referendum" será elevado a nuestro Consejo de Ministros y al de la Comunidad. El Gobierno ha tomado nota de la fórmula propuesta en Bruselas y ha decidido que sea estudiada con toda urgencia a fin de fijar una posición para la próxima reunión de principios de año, que es cuando, en caso de acuerdo, se procederá a los últimos ajustes sobre los temas aún pendientes, en los que no parece que haya diferencias insalvables. En tal supuesto, cabría llegar rápidamente al acuerdo definitivo.

Por su parte el titular de Trabajo informó al Consejo sobre los niveles de empleo referido al período del 17 al 30 de noviembre último. En este informe se pone de manifiesto el escaso índice de desempleo existente en España, muy por debajo del porcentaje previsto como señal de alerta en el Segundo Plan de Desarrollo, si bien se ha registrado un ligero aumento de paro en el sector agrícola, de origen estacional y típico en esta época del año, pero, desde luego, inferior al del año pasado.

Con respecto a su Departamento, el señor Sánchez Bella informó sobre las divisas entradas por turismo. Durante el mes de septiembre los ingresos producidos por turismo suponen 169'55 millones de dólares, con un aumento del 27'1 por ciento sobre el mismo mes de 1968. Los pagos por turismo exterior ascienden a 875 millones, con un aumento del cuatro por ciento. El saldo neto es, pues, de 180'80 millones de dólares, que supone un aumento de 28'7 por ciento.

Los ingresos y pagos por turismo en el período enero-septiembre han supuesto 1.019,72 y 634,9 millones de dólares, respectivamente. El saldo neto es de 956'23 millones de dólares.

De acuerdo con unos cuadros estadísticos relativos al movimiento de aviones, pasajeros y mercancías en los aeropuertos españoles, facilitados por la Subsecretaría de Aviación Civil, se ha demostrado que durante el pasado mes de noviembre el movimiento de aeronaves registró un aumento del 16 por ciento en relación al mismo mes del año anterior. En cuanto a pasajeros, el aumento producido en el mismo período fue del 30 por ciento. Desgraciado el tráfico de pasajeros en vuelos internacionales, este experimentó un aumento del 32 por ciento. Los grandes datos a este respecto del tráfico aéreo desde enero a noviembre fueron: 9.072.606 pasajeros, frente a 7.081.991 del mismo período de 1968, por lo que el incremento ha sido del 28 por ciento en tráfico internacional.

Durante su explicación de lo tratado en el Consejo de Ministros, el señor Sánchez Bella aludió a los nuevos nombramientos en favor de diversas personas, a quienes dedicó cálidos elogios, y, por último, contestó a las preguntas que le formularon los periodistas en orden a aclarar los temas contenidos en la reforma del Consejo.

Lotería Nacional

Números y poblaciones a que han correspondido los premios de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid:

Premiado con 2.000.000 de pesetas

21.404.—Madrid, Vélez-Málaga, Las Palmas, Sevilla, Santander, Dalías, Cartagena y Zaragoza.

Aproximaciones de 50.000 pesetas

21.403 — 21.405

Centena de 5.000 pesetas

Del 21.401 al 21.500, excepto el 21.404.

Terminación de 5.000 pesetas

Todos los números terminados en 04.

Reintegros de 500 pesetas

Todos los números terminados en 4.

Premiado con 1.000.000 de pesetas

44.342.—Madrid.

Aproximaciones de 25.000 pesetas

44.341 — 44.343

Centenas de 5.000 pesetas

Del 44.301 al 44.400, excepto el 44.342.

Premiado con 500.000 pesetas

10.242.—Madrid, Avilés, Barcelona, Sevilla, Salamanca, Cádiz, Rentería, Zaragoza y Don Benito.

Aproximaciones de 15.000 pesetas

10.241 — 10.243

Centenas de 5.000 pesetas

Del 10.201 al 10.300, excepto el 10.242.

Premiados con 150.000 pesetas

35.218.—Palma de Mallorca, Málaga, Barcelona, Sevilla, Santander, Salas de los Infantes, Huelva, Zaragoza y Madrid.

40.027.—Las Palmas, Pontevedra, Tarrasa, Gijón, Murcia, Málaga y Cartagena.

Premiados con 30.000 pesetas

Todos los números o terminaciones siguientes:

2.970 — 5.036 — 8.618

Premiados con 5.000 pesetas

031 — 052 — 095 — 108 — 230 — 270

276 — 306 — 342 — 356 — 360 — 368

374 — 405 — 419 — 436 — 545 — 569

622 — 637 — 664 — 703 — 797 — 802

817 — 822 — 841 — 841 — 897

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

Obsérvese que el número 841 aparece repetido. Por tanto, éste y todos los que terminen en las mismas cifras cobran dos premios de 5.000 pesetas cada uno.

Garzasa.
siempre
a su servicio

DELEGADO

D. Rafael Ortín Iborra
Bretón de los Herreros, 32, 3.ª planta
Tel. 22 17 82 - Logroño

SERVICIO ASISTENCIA TECNICA

D. Antonio Fernández Sra. Coloma
General Franco, 96, 8.ª B. Logroño

Calor Garza



verano en casa

Los Príncipes de España, en Bélgica

Don Juan Carlos será recibido hoy por el presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas

BRUSELAS, 5. (Efe). — El Príncipe de España, Juan Carlos de Borbón, acompañado por su esposa, la princesa Sofía, han llegado hoy a Bruselas para hacer una visita privada de tres días de duración, invitados por los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola.

El Príncipe Juan Carlos aprovechará esta visita a Bruselas para informarse sobre las actividades del Mercado Común Europeo, que tiene su sede en la capital belga. «Deseo tener una impresión directa del funcionamiento del Mercado Común Europeo, de lo que no he tenido ocasión hasta ahora», declaró en el aeropuerto de Bruselas a su llegada.

El Príncipe y la Princesa eran esperados a su descen-

so de lavión por los embajadores de España en Bélgica y ante el Mercado Común Europeo y otras personalidades españolas.

Seguidamente, los Príncipes se dirigieron al Palacio de Laeken, residencia de los reyes de Bélgica, donde saludaron a sus anfitriones, antes de dirigirse a la residencia del embajador español, Jaime Alba, que les ofrece un almuerzo en el que asimismo están invitados Gaston Eyskens, primer ministro belga; monseñor Iginio Cardinali, nuncio apostólico de Su Santidad el Papa; Su Alteza Helena de Francia y otras personalidades.

Esta tarde, a las seis (hora local), los Príncipes visitarán la exposición del re-

trato español, que agrupa 107 obras maestras de los maestros españoles de la pintura y que está abierta en el Palacio de Bellas Artes de Bruselas.

Mañana por la mañana, los Príncipes visitarán la sede de la Comisión de las Comunidades Europeas, tras lo cual, acompañados por el embajador Ullastres, se dirigirán a la sede del Mercado Común, donde serán recibidos por Hean Rey, presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, quien les informará detenidamente sobre la marcha y actividades de la Europa de los «Seis».

Tras esta visita, los Príncipes asistirán a un almuer-

zo ofrecido por el embajador Ullastres en su residencia, junto con Hean Rey, presidente de la Comisión, el embajador Alba y los comisionarios de la Comisión de las Comunidades Europeas.

Por la tarde, los Príncipes, acompañados de los reyes de Bélgica, se dirigirán al Castillo de Ciergnon, residencia de los reyes, donde pasarán el fin de semana cazando.

Científicos americanos afirman haber aislado el virus transmisor del cáncer

WASHINGTON, 5. (Efe). — Un grupo de científicos americanos afirma haber aislado un virus que extiende el cáncer a células sanas dentro de un cuerpo humano que padece dicha enfermedad.

«Lo que conocemos hasta ahora es que el agente (virus) que hemos aislado dentro de un cáncer en el cuerpo humano transmite el cáncer a otras células sanas, un hecho que hasta ahora no había sido probado», declaró hoy el investiga-

dor Frederick Silber, del grupo de médicos del Instituto Nacional del Cáncer del Hospital Naval de Bethesda (Maryland).

El descubrimiento a que ha llegado el Instituto podrá reportar enormes beneficios en el tratamiento de la hasta ahora incurable, ya que abre el camino a la fabricación de vacunas para tratar a pacientes que padecen cáncer y en un futuro para inmunizar contra él a los que no lo tienen.

Al parecer, el director del Instituto del Cáncer de Bethesda, doctor Donald Morton, presentó su descubrimiento el 25 de septiembre pasado en un simposio sobre leucemia en el Estado norteamericano de Nueva Jersey, sin despertar mucho interés hasta que el miércoles pasado uno de los investigadores, el doctor Ellberg, insistió sobre el asunto en un simposio sobre cáncer que se celebra en Francia.

Los precios de los artículos de consumo serán controlados

(Rueda de Prensa de los ministros de Trabajo, Comercio y Sindicatos)

MADRID, 5. — «En materia salarial, queda establecido que, a partir del 1 de enero del próximo año, los salarios podrán ser negociados, de acuerdo con la Ley de Convenios Colectivos. Este es el principio base de partida, y esta libertad de contratación supone la supresión del tope del 5'9 por ciento», dijo el ministro de Trabajo, don Licinio de La Fuente, en el curso de un diálogo mantenido esta noche ante las cámaras de Televisión, acompañado de sus colegas en el Gabinete, don Enrique Fontana Codina, ministro de Comercio, y delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, con los periodistas don Alejandro Armesto, director de la Agencia «Efe»; don Jaime Campmany, director de la Agencia «Pyresa»; don Antonio Herrero Losada, director de la Agencia «Europa Press»; y don Antonio González Hernández, director de la Agencia «Logos».

El ministro dijo: «Se establecen unas normas cautelares para evitar repercusiones graves en alzas de precios que pertur-

ben el sistema y acaben anulando las ventajas salariales conseguidas. El Gobierno, a través de su Comisión delegada de Asuntos Económicos, tiene que intervenir cuando las condiciones pactadas incrementen los costes, y por tanto, los precios; o bien, cuando los incrementos salariales sean de una cuantía excesiva de demanda en relación con las posibilidades del sistema, puedan también alterarse excesivamente los precios y generar inflación. Concretamente, cuando los incrementos salariales excedan del 6'5 por ciento, si el convenio es de un año; o del ocho por ciento si es de dos años o más, el Gobierno tiene que ver y analizar el convenio para aprobarlo o, en caso, seguir la modificación del convenio de acuerdo con el interés general. El porcentaje es mayor en los convenios de dos años o más y en ellos se podrán introducir cláusulas de actualización salarial, de acuerdo con los índices del coste de la vida. Porque interesa fomentar los convenios de mayor duración.

Respecto a los precios, a la vista de la presente situación, no ha parecido conveniente la instauración de un sistema de plena libertad. Se sustituye la situación de «bloqueo» por otra de ordenación y control. Se va a proceder a una clasificación de precios, según el régimen de ordenación establecido por el Ministerio de Comercio, que discrimina distintos grados de intervención, según los precios tengan mayor o menor influencia en el coste de la vida. Entretanto que se determinan las variaciones en el régimen de precios, estos continúan sujetos al decreto-ley de 7 de noviembre de 1968. Es decir, no pueden alterarse sin autorización. Y una prueba de los propósitos gubernamentales en este ámbito constituye el artículo ocho del decreto-ley, en el que se determina que con el fin de subvencionar los artículos alimenticios de primera necesidad, procedentes de importación, en la medida necesaria para mantener los precios al

consumo en el nivel más conveniente, se habilitarán los créditos que el Gobierno considere precisos. Lo que a todos nos importa, por encima de todo, es que el coste de la vida se mantenga dentro de los límites previstos por el Plan, y que el crecimiento de los precios sea, siempre y en cada momento, inferior al de los salarios. Y de cara a estos objetivos, el Gobierno sabrá desplegar la energía necesaria.

Tras esta presentación, los directores de las agencias nacionales de Información, participantes en el coloquio, dirigieron sus preguntas a los ministros.

El señor García Ramal declaró, contestando a una pregunta de don Jaime Campmany, que el nuevo decreto-ley supone la eliminación de los toques de negociación salarial, en la forma en que había sido solicitado por los Consejos de empresarios y trabajadores y por las seccio-

Para informar el proyecto de Ley de Educación

Primera reunión de la Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes

MADRID, 5. (Cifra). — La ponencia de la Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes, encargada de informar del proyecto de Ley General de Educación y de financiamiento de la reforma educativa, tras visitar a primera hora de la tarde de hoy en su despacho oficial al presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, celebró su primera reunión al objeto de programar las normas de trabajo a que se ajustarán en la elaboración del informe de dicho proyecto.

Dicha ponencia que, al parecer, iniciará sus trabajos a partir del próximo mes de enero, está compuesta por don Jaime Capmany y Diez de Revenga, procurador de representación familiar por Murcia; don Manuel García Garrido, rector de la Universidad de

Santiago de Compostela; don Eugenio López y López, consejero nacional y director general de Enseñanza Primaria; don Adolfo Muñoz Alonso, consejero nacional por Valladolid, y don Luis Suárez Fernández, rector de la Universidad de Valladolid.

Como prueba del interés que en todo el país ha despertado el proyecto, el número de escritos de enmiendas se eleva a 1.116, ninguno de los cuales posee el carácter de a la totalidad y muchos de ellos son idénticos en su contenido pese a que sus primeros firmantes sean distintos.

Como quiera que el proyecto de Ley General de Educación y financiamiento de la reforma educativa ha de ser examinado por las Comisiones de Educación, Presupuestos y Hacienda, cada una de ellas por

separado y con una ponencia específica, se tiene entendido que los debates en torno a esta trascendental norma se prolongarán por espacio de algunos meses, contando que la Comisión de Educación será la primera en iniciar su examen sobre el próximo mes de febrero. En razón a ello, muchos procuradores lamentan la rigidez del actual Reglamento de la Cámara y el procedimiento legislativo dado a este proyecto, por cuanto que estos factores contribuirán a hacer más lento su desarrollo y aprobación.

MARTIN VILLA E IGLESIAS SELGAS, CANDIDATOS A CONSEJEROS DEL REINO

MADRID, 5. (Cifra). — Don Rodolfo Martín Villa, secretario general de la Organización Sindical, ha presentado hoy su candidatura para consejero del Reino, por el grupo de procuradores de representación sindical, para las elecciones que el próximo día once se celebrarán en el Palacio de las Cortes al objeto de cubrir la vacante producida en el alto órgano consultivo por su predecesor, don Arturo Espinosa Poveda.

Igualmente ha presentado su

candidatura para vocal de la Comisión Permanente, en representación del estamento de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas, inspector asesor nacional de Sindicatos. En esta Comisión desempeñaba el cargo de vocal su predecesor en el cargo, don Antonio Chozas Bermúdez.

Ambas candidaturas, como prevén las normas electorales publicadas recientemente en el «Boletín Oficial de las Cortes», han tenido que ser presentadas como mínimo por diez procuradores.

DON JUAN VILA REYES, EN LA PRISION DE CARABANCHEL

MADRID, 5. (Cifra). — Anoche ingresó en la Prisión Central de Carabanchel don Juan Vilá Reyes, ex administrador general de «Matesa», según ha confirmado un redactor de «Cifra» en fuentes dignas de crédito.

Dado su estado de salud, el señor Vilá Reyes pasó a la enfermería de dicho centro penitenciario.

El señor Vilá Reyes se encontraba detenido y sujeto a procedimiento en la enfermería de la Prisión Celular de Barcelona.

Antes de ingresar en prisión, el señor Vilá Reyes había sido sometido, el 22 de julio pasado, a una delicada intervención quirúrgica, de la que todavía convalece.

APOSTOLADO DE LA CARRETERA

«QUE TU CAMINO LLEGUE A BELEN», «SLOGAN» DE LA PROXIMA CAMPAÑA

MADRID, 5. (Cifra). — «Que tu camino llegue a Belén», es el «slogan» de la campaña de Navidad promovida por el apostolado de la carretera, según ha sido acordado al clausurarse el curso nacional de pastoral y socorrismo.

Este, promovido por la Comisión Episcopal de Milagros, se ha celebrado durante cinco días y han participado unos cuarenta sacerdotes que atienden a las necesidades de las carreteras españolas.

Crece el Ebro

Deben estar especialmente prevenidos los pueblos entre Alfaro y Zaragoza

ZARAGOZA, 5. (Cifra). — El río Ebro presentaba a las cinco de esta tarde situación de avenida. A su paso por Castejón (Navarra) alcanzaba un nivel de 5,10 metros en la escala de la Estación de Afros, lo que supone un caudal de 1.694 metros cúbicos por segundo. Es de destacar que se considera avenida a partir de los cinco metros de altura a escala. Es probable que en las próximas horas suban aún más los niveles y caudales señalados, lo que supondrá una considerable crecida del citado

río a su paso por Zaragoza al rededor del mediodía de mañana, sábado. Esta avenida se debe a las nevadas y lluvias caídas recientemente sobre la cuenca alta del Ebro, y, concretamente, sobre la región navarra.

Las aguas del río Arga alcanzan niveles de peligro y el mismo Ebro, a su paso por Miranda, ya presenta una situación de avenida.

Deberán estar especialmente prevenidos los pueblos ribereños entre Alfaro (Logroño) y Zaragoza.

Conferencia Episcopal

Los cardenales Quiroga Palacios y Bueno Monreal, presidentes de la Comisión Episcopal del Clero y de la Comisión Mixta de Obispos y Religiosos

MADRID, 5. (Cifra). — La elección de presidentes de las Comisiones Episcopales del Clero y Comisión Mixta de Obispos y Religiosos, la ordenación de las colectas en los templos, la situación de las Ordenes militares en España, las distintas actividades de la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social y la nueva estructura del Secretariado de la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar han sido, entre otros, los temas tratados en la jornada de hoy por la Conferencia Episcopal. Parece ser que mañana al mediodía finalizará

tras nueve días de intenso trabajo.

La nota facilitada a última hora de la tarde de hoy por la Oficina de Información del Episcopado Español dice:

«Después de los trámites ordinarios, la XI Asamblea plenaria del Episcopado Español inició sus trabajos con la notificación del señor secretario de que la Comisión Episcopal del Clero y la Comisión Mixta de Obispos y Religiosos han terminado su mandato al término de los tres años de gestión. En consecuencia, se ha procedido a la elección de los presiden-

tes de las referidas Comisiones. A mano alzada y con sendos aplausos han sido elegidos presidentes, respectivamente, de la Comisión Episcopal del Clero, el señor cardenal Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago de Compostela, y de la Comisión Mixta de Obispos y Religiosos, el señor cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal. La Asamblea procederá próximamente a la elección de los restantes miembros de estas dos Comisiones por vía presentación de los señores presidentes recién elegidos».

UN NIÑO DE 13 AÑOS SALVA A DOS DE SUS HERMANAS Y A UN PRIMO DE MORIR AHOGADOS EN GRANADA

GRANADA, 5. (Cifra). — Un niño de trece años, Manuel Fernández Heredia, salvó de perecer ahogados a dos de sus hermanas y a un primo, de corta edad, que habían caído a un pozo ciego, según ha informado el diario «Patria».

El hecho ocurrió en la localidad de Armilla, cuando los tres niños que cayeron al pozo y su salvador jugaban en el patio de la casa donde habitaban. En un determinado momento,

se abrió un boquete en el pavimento del patio, cayendo por el hueco María Teresa y María Paz Fernández Heredia, de ocho años y nueve meses de edad, y un primo de ellas, Juan Hernández Heredia, de 10 años.

Sólo quedó arriba el hermano mayor de las niñas, Manuel, de 13 años, quien con una gran serenidad logró sacar a los tres del pozo negro, de unos tres metros de profundidad, sirviéndose de un pequeño cubo provisto de una cuerda.

Cuba rechaza el proyecto de resolución sobre secuestros

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe). — «No podemos aceptar la presente recomendación», ha dicho hoy un delegado cubano refiriéndose a un proyecto de resolución sobre secuestros aéreos presentado en la Comisión legal de la Asamblea General de la ONU.

La resolución aprobada, patrocinada por veintidós países del tercer mundo, pide del secretario U Thant transmita a los Estados miembros de la O.N.U. una serie de recomendaciones sobre la celebración de este décimo aniversario y sugiere de la Comisión especial su cooperación con otros órganos de las Naciones Unidas de cara a tal celebración.

ONU DECIMO ANIVERSARIO DE LA DECLARACION DE CONCESION DE INDEPENDENCIA A PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe). — Por noventa votos a favor, dos en contra —Portugal y Sudáfrica— y la abstención francesa, la Asamblea General de las Naciones Unidas confirmó ayer una resolución que aprueba el informe de la Comisión preparatoria para el décimo aniversario de la declaración de concesión de independencia a países y pueblos coloniales.

La resolución aprobada, patrocinada por veintidós países del tercer mundo, pide del secretario U Thant transmita a los Estados miembros de la O.N.U. una serie de recomendaciones sobre la celebración de este décimo aniversario y sugiere de la Comisión especial su cooperación con otros órganos de las Naciones Unidas de cara a tal celebración.

RESOLUCIONES DEFENDIDAS POR ESPAÑA, APROBADAS POR LA UNESCO

PARIS, 5. (Efe). — Por unanimidad ha sido aprobado hoy en la UNESCO por los representantes de los países participantes en la reunión de expertos en comunicaciones especiales el texto de varias resoluciones presentadas por Argentina, Bolivia, Brasil y Colombia, apoyadas resueltamente por España.

Las resoluciones adoptadas

unánimemente atañen a la salvaguarda de los derechos a la soberanía nacional y abren camino a una amplia cooperación internacional.

Estas resoluciones prevén también una serie de contactos bilaterales y multilaterales en la preparación de programas conjuntos para la educación y difusión de la cultura.

Comunicado y declaración finales del Consejo de la OTAN

De las propuestas al Este: reducción equilibrada de las fuerzas, con control mutuo, y paz justa para Alemania sobre la libre decisión del pueblo germano

BRUSELAS (Sede de la OTAN), 5. (Efe). — «La paz y la seguridad en Europa sólo pueden fundarse sobre el respeto universal de los principios siguientes: La igualdad soberana, la independencia política y la integridad territorial de los Estados europeos, el derecho de cada pueblo de Europa a forjarse su propio futuro, el arreglo pacífico de las diferencias, la no ingerencia en los asuntos interiores de los Estados, cualquiera que sea su régimen político o social, y la renuncia a la amenaza o al empleo de la

fuerza contra cualquier Estado. La experiencia ha probado que estos principios no eran aún interpretados de la misma manera por todas las partes. Los problemas fundamentales que se plantean en Europa no podrán resolverse más que sobre la base de estos principios, y cualquier mejora real y duradera de las relaciones Este - Oeste implica su respeto con decisión y reserva».

Así comienza una importante declaración del Consejo de Ministros de la OTAN. En la declaración, el Consejo de la OTAN propone

dos temas concretos de discusiones con los países del Este europeo. «Los ministros han pedido al Consejo en sesión permanente que le sometan, lo antes posible, un informe sobre la preparación de modelos de reducción de fuerzas mutuas y equilibradas, que debería ser compatible con los imperativos de seguridad de todas las partes interesadas. Estos constituirían una nueva medida concreta tendiente a poner fin a la carrera de armamentos, y a conducir a un desarme completo y, sobre todo, al desarme nuclear».

Las medidas que podrían acompañar a estas reducciones podrían comprender la notificación previa de los movimientos y maniobras militares y, eventualmente, el establecimiento de puestos de observación. El examen de las técnicas o métodos de inspección debería igualmente ser profundizado».

La otra medida concreta

se refiere a Alemania: «Un arreglo de paz justa y duradera del problema alemán debe reposar sobre la libre decisión del pueblo alemán y sobre los intereses de la seguridad europea. Los ministros están persuadidos de que, en espera de tal arreglo, las propuestas de la República Federal de Alemania sobre un "modus vivendi" entre las dos partes de Alemania y para un intercambio bilateral de renuncia a la fuerza y a la amenaza de la fuerza facilitarían sustancialmente, si reciben respuestas positivas, la cooperación entre el Este y el Oeste en otros terrenos».

La importante declaración, afirma finalmente: «Los países miembros de la Alianza permanecen atentos a cualquier signo que la Unión Soviética y los demás países de Europa Oriental den a una disposición favorable de discusión de medidas que permitan reducir la tensión y favorecer la cooperación en Europa y comenzar acciones constructivas en este sentido. A este respecto, han tomado nota de las referencias hechas por estos países a la posibilidad de reunir próximamente una conferencia sobre la seguridad europea».

Los ministros han convenido que una preparación cuidadosa y la perspectiva de resultados concretos serían en todo caso esenciales.

Los ministros consideran que, en una perspectiva de conjunto, los progresos en las discusiones y negociaciones de carácter bilateral y multilateral que están en curso o que podrían tener lugar próximamente y que se refieren a los problemas fundamentales de la seguridad europea, contribuirían en larga medida a mejorar el clima político de Europa».

Por lo que se refiere al comunicado final, éste reafirma los dos fines primordiales de la OTAN: «Los países miembros de la Alianza han consagrado sus esfuerzos a la salvaguardia de su libertad y al mantenimiento de su seguridad, así como a la mejora de las relaciones Este-Oeste, para llegar finalmente a una solución pacífica de los problemas que se plantean en Europa. Perseverarán en este camino».

Esto implica «el mantenimiento de una potencia militar y de una solidaridad política suficiente para desalentar la agresión y las demás formas de presión y para defender el territorio de los países miembros en caso de agresión, así como a examinar las medidas políticas propias para instaurar un orden justo y estable en Europa, poner fin a la división de Alemania y favorecer la seguridad europea».

En cuanto a la situación en el Mediterráneo, los ministros «han expresado las preocupaciones de sus Gobiernos en cuanto a la situación en esta región. Han reafirmado la importancia que conceden a consultas profundizadas entre los aliados sobre esta cuestión. En consecuencia, han invitado al Consejo en sesión permanente que continúe el examen más atento de la situación en el Mediterráneo y que le someta un informe en la próxima sesión ministerial».

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ DE GUEVARA, 8.

VISITE EXPOSICION DE MUEBLES DE FORMICA y QUEDARA MARAVILLADO

Juan C. Ortiz
VELEZ DE GUEVARA, 8.

Relevo de alcaldes en Briñas

El Sr. Bezares cede la vara de mando (tras 17 años) al Sr. Seisar

(Crónica urgente de nuestro colaborador en Haro, «Carjón»).

La villa de Briñas estrenó alcalde. Don Angel Seisar, hombre probado en eficacia gubernativa, en cuanto que desempeñó cargos responsables de teniente de alcalde, presidente de la Hermandad, etc., apoyado por el sentir unánime del Municipio, decidió aceptar la máxima responsabilidad. Esta crónica, exclusiva para NUEVA RIOJA, refleja la satisfacción de un pueblo que espera no ser defraudado por un hombre que promete. En breve daremos otra crónica más extensa.

Es de justicia hacer constar que el anterior alcalde, señor Bezares, solicitó oportunamente su baja del mandato por motivos de salud, después de más de diecisiete años de servicios efectivos. También queremos hacer constar que su apellido y cargo quedarán aureolados por una eficacia sin par. Venido expresamente desde Logroño como delegado gubernativo a tal efecto, presidió la toma de posesión y de juramento del nuevo alcalde don Justo Rodríguez González, subje provincial del Movimiento en nuestra provincia.

HIDROELECTRICA RECAJO, S. A.

desea agradecer a sus abonados la amplia colaboración que han prestado el día de hoy al mantenimiento del servicio eléctrico, reduciendo el consumo en lo posible, atendiendo nuestro ruego transmitido por «Radio Rioja». Al mismo tiempo desea ampliar la breve información del comunicado radiofónico.

En la madrugada de hoy ha caído una gran nevada en la zona media de Navarra por la que cruza nuestra línea de interconexión con la red eléctrica peninsular en Cerdilla (Pamplona): el fuerte vendaval que acompañó a la misma azotó los conductores eléctricos muy regresados por la acumulación de hielo sobre ellos, darrando un apoyo de la línea en la zona de Puente de Reina.

La reparación de esta avería está suponiendo un esfuerzo formidable de nuestro personal, del que queremos dejar constancia. A pesar de la capa de nieve que en esa zona alcanza los 70 centímetros y muy difíciles comunicaciones, tanto telefónicas como por carretera, sigue trabajando intensamente, por lo que esperamos que la citada avería quede reparada en el día de hoy.

Rogamos nos disculpen todas las molestias que hayamos podido causarles a pesar de nuestra voluntad.

Logroño, 5 de diciembre de 1969.

TRACTOR VIÑERO DAVID BROWN 52 HP

REPARADO — MUY BUEN ESTADO
Vende FELIX ZOZAYA — Teléfono 53 — TAFALLA

Muebles FACON

OYON (Alava)
BUENAS NOTICIAS PARA LAS AMAS DE CASA
Vendemos: DORMITORIOS — TRESILLOS — MESAS CENTRO y SALAS DE ESTAR, a unos precios verdaderamente increíbles.
Amueble su casa con MUEBLES de calidad inmejorable, a precios reducidos.
EXISTENCIAS LIMITADAS, por ello le aconsejamos efectúe sus compras lo más pronto posible.

FACON
Exposición y venta: OYON (Alava)
Calle Laureano Iribarria, 2. — Teléfono 223.
(Abierto los sábados por la tarde)

CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.

BARCELONA: Fernando, 34.

DELEGACION DE ARAGON Y RIOJA

C/ Alfonso I núm 18 2º Teléfono 71772 — ZARAGOZA.

Resultados del primer sorteo del presente mes de la Lotería Nacional

PRIMER PREMIO: NUMERO

21.404

Simbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal

(Series 10/15, 15/20 20/20)

4 últimas cifras del 1.º premio

1.404

Simbolo para el cobro en efectivo de capitales adicionales

(Series 10/20 y 15/25):

3 últimas cifras del 1.º premio

404

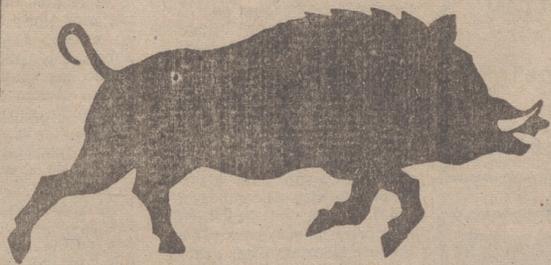
TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

tapisom

SOMMER



la moqueta de nylon lavable de eterna duración colocación rápida y siempre como nueva

DISTRIBUIDOR:

SIREX

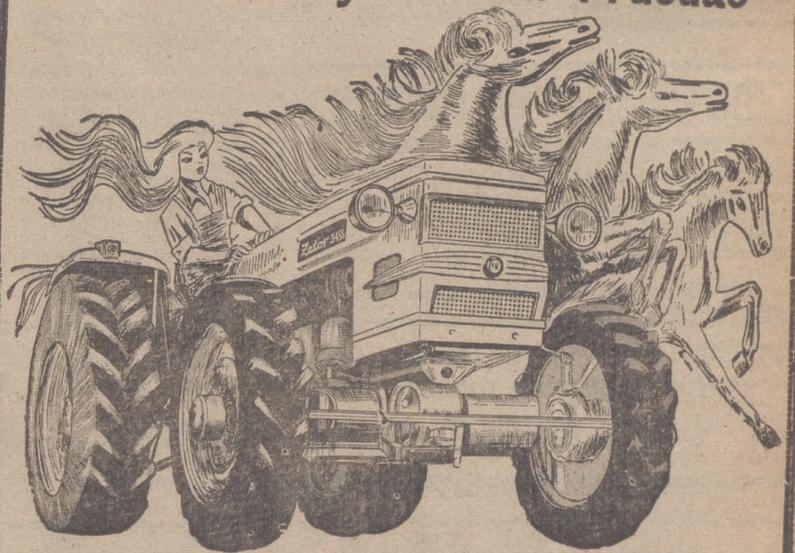
JORGE VIGON, 37 — TEL. 215432 LOGROÑO

DISTRIBUIDORES EN LA PROVINCIA:

- FERRETERIA LOS ARAGONESES. Grande, 17. CALAHORRA.
- TEJIDOS CASTAÑOS. Gral. Franco, 48. Telf. 51. NAJERA.
- MUEBLES DONACIANO GUERRA. Vega, 13. Telf. 41. HARO.
- SUMDECONS. C/ Gasset, 41. ALFARO.
- DROGUERIA ROJAS. General Franco, 26. SANTO DOMINGO.
- CELEDONIO PEREZ-ALFARO. Preciados, 3. ARNEDO.

Zetor

40, 50, 60 y 80 Diesel normal y viñero y tracción 4 ruedas



DISTRIBUIDOR PROVINCIAL:

Mariano del Hierro

General Mola, 97. Teléfono 389. - HARO

SUCURSALES:

Edificio Lope de Vega, 23. - Teléfono 987. - CALAHORRA.

Fausto Pérez Marín.

Albia de Castro, 8. Telf. 21-52-70. LOGROÑO.

ASISTENCIA TECNICA Y RECAMBIOS ORIGINALES

DEPORTES ... DEPORTES

Sale esta tarde el Logroñés para pernoctar en Lérida

El partido de Primera Regional de mañana se jugará en el campo anexo Posiblemente Guesalaga sustituirá a Hernáez, lesionado

Sale esta tarde el Logroñés rumbo a Monzón. Una buena ración de kilómetros con parada en Lérida, donde se pernoctará esta noche.

El viaje, con las perspectivas existentes por el estado de las carreteras, hay que hacerlo con esa necesaria antelación.

El equipo que saldrá a luchar contra el Monzón es prácticamente el mismo que jugó contra el Elbar, aunque existe la baja de Góicoechea, que tiene un dedo fracturado, y la duda en Hernáez, que se resiente de una torcedura en un tobillo, al que, de no poder actuar, sustituirá Guesalaga.

La gloria aquella que existía frente a la Escuela Industrial, vivero de muchos que después fueron grandes jugadores (Verdad, Emilio, Arnedillo...? Recordemos, para justificar nuestras reservas, que también el Chantrea se presentaba en la pasada jornada como presunto vencedor en Binéfar y ya ven ustedes cómo regresó.

Lo que ya se nos manifestó de poco es que el partido de mañana, en Las Gaunas, entre Logroñés Promesas y Oberena, se jugará en el campo anexo. La humedad existente sobre el rectángulo de hierba hace temer que una actividad sobre él le afectará bastante, con posibilidades de que no pueda arreglarse de nuevo para el miércoles, fecha del partido de Copa contra el Europa de Liciás, cuyo comienzo se ha fijado para las ocho.

No es una medida caprichosa. Se ha meditado mucho antes de decidirse a ello, pero no hay otro remedio.

PELOTA

MAÑANA, BARBERITO EN EIBAR Y OGUETA EN VITORIA

Un animado fin de semana el programado por las Empresas Unidas para sus frontones. Esta tarde, en Vergara, comenzando a las cuatro y media, Chicuri y Lajos se enfrentan a los hermanos Tapiá. Después, los hermanos Oreja frente a "Cho" de Bermeo y Echeandía, cerrando el programa Zallo y Madinaveitia contra Oregui y Rioja.

Mañana, en Eibar, Barberito I y Aldazabal se enfrentan a Piérola y García Ariño II. Anteriormente, comenzando a las cua-

tro y cuarto, Galarza e Inchaurren contra Compañón y Barandiarán, terminando Tellechea y Garmendia contra Naparrá y Leibar.

En Vitoria juegan mañana Ogueta y Nalda II contra Berasaluze IV y Soró. Después repiten Del Val II y Chichán (después del fenomenal partido de Juanito en Estella) frente a Nalda I y Elorza, para terminar Aizpuru (que ya se ha repuesto de su lesión de menisco) y Carretero, otro incorporado después de prolongada ausencia.

El lunes habrá partidos en San Sebastián y Eibar.

En el Ancoeta, a las cuatro y media, Atano X y Andueza III frente a Vergara y Azcárate, jugando después "Cho" de Bermeo y Elguea contra Pascual y Del Val. En tercer lugar, Arriola y Saizar contra Eguiguren y Alegria.

En el Astelena, repiten el partido de esta tarde, Chicuri y Lajos frente a los hermanos azcoltianos, con dos partidos más aún sin concretar.

EDUARDO

Charro, del Arnedo, confía en puntuar el lunes en Pamplona

Hoy viene a las columnas de NUEVA RIOJA, desde Arnedo, su jugador Jesús Pérez Fuertes, más conocido por "Charro", máximo goleador, con doce dianas, de su equipo.

"Charro" accede amablemente a la entrevista y le preguntamos:

—¿Te gusta tu puesto de interior? ¿Qué misión tienes en el equipo?

—Me gusta mucho el puesto, sí, en verdad. Mi misión es de enlace, con apoyo a la vanguardia cuando jugamos en casa y más cerca de la defensa cuando jugamos fuera, aunque en este caso sin olvidar la posibilidad de un contraataque favorable.

—¿Por qué se pregunta el por qué jugáis extraordinariamente en casa y en cambio fuera no parece tengáis la misma fuerza?

—Bueno. Yo creo que quizá demostremos demasiado valor a nuestros contrarios cuando jugamos fuera, actuando con excesivo pesimismo. Yo creo que paulatinamente iremos mejorando.

—Dinos una buena defensa y un jugador que te haya marcado más estrechamente.

—Las defensas más difíciles han sido las del Haro y Mirandés y el jugador que mejor me marcó fue el defensa escoba del Berceo y Echeverría.

—¿Puntuarán en Planarresa no el Mirandés y el Izarra?



—De continuar jugando como hasta ahora, ni hablar.

—El Arnedo es el equipo riojano mejor clasificado. ¿terminará así?

—Para ello es conveniente puntuar fuera de casa y confío que el lunes lo consigamos en Pamplona, frente al Osasuna.

Que "Charro" consiga su propósito es nuestro deseo.

GOMEZ (Arnedo) (Foto Mur)

Balsamaiso-Muskaria, por la mañana, y Logroñés Promesas-Oberena, por la tarde

El Berceo, a Nájera; el Haro, a Miranda, y el Arnedo, a Pamplona

La jornada de mañana en Primera Regional reserva para nuestra capital un bonito partido matinal, en Las Chiribitas, y otro, que puede ser igualmente interesante, por la tarde, en Las Gaunas.

El de la mañana nos ofrece de nuevo la visita del Muskaria, ese equipo de Tudela recién ascendido que tan excelente impresión causó en su anterior partido en el mismo escenario, en el cual venció al Berceo después de noventa minutos de juego muy vistoso.

El Muskaria se ha encaramado entre los primeros puestos y hoy es el día que tiene cuatro puntos menos que el Mirandés, ocupando el tercer lugar.

La amenazante situación del «Balsa», por otra parte, obliga a meditar seriamente la necesidad de un triunfo.

Este Balsamaiso-Muskaria comenzará a las once y media de la mañana y estará precedido del juvenil Balsamaiso A-Yagüe.

FOR LA TARDE VISITA DEL OBERENA A LAS GAUNAS

A las tres y media de la tarde —hay que comer pronto para llegar a tiempo—, el Logroñés Promesas recibe al Oberena. Trece puntos tienen los visitantes navarros, con un positivo, por doce los riojanos.

El bando de Regueiro bien puede —ya lo demostraron frente al Izarra— conseguir dos nuevos puntos que les permitan caminar sin problemas en esta competición.

OTROS PARTIDOS

El Berceo acude a La Sañera, donde tiene que realizar un esfuerzo para que el viaje le sea fructífero. No serán los nazarisistas los que se dejen sorprender, puesto que también están obligados a no aumentar su cuenta de negativos.

El Arnedo juega el lunes en el Estadio Sadar, de Pamplona, frente al Osasuna, ofreciéndose a los de Planarresa una clara oportunidad de puntuar. Más difícil era el hacerlo en Haro y lo consiguieron.

El Haro viaja a Anduva, donde les espera el Mirandés, líder de la competición, pero «escocido» por su última derrota.

E. GOMEZ

BALONCESTO

BUEN TRIUNFO DEL JUVENTUD SOBRE EL RADENTHEIN EN EL CAMPEONATO DE EUROPA DE COPA

GRAZ (Austria), 5. (Aldi). — Regresa el Juventud de Badalona a sus lares con una magnífica victoria sobre los austriacos del Radenthein de Graz, al que los catalanes, campeones de España, han vencido por 93 a 37 en el primer partido de su eliminatoria de la Copa de Europa de campeones de Copa de baloncesto.

Excelente victoria tanto por haberla conseguido en

la cancha del adversario como por la forma en que jugaron los hombres del Juventud, soportando el fuerte tren de juego y la potencia física de los austriacos, que cuentan en sus filas con internacionales como son Bobrosky y Konecky, dos gigantes —Konecky tiene 2'04 metros de estatura— contra los que lucharon bravamente Buscató y Alfonso Martínez.

TROQUELISTAS DE PRIMERA

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO, PRECISA

TALLERES AYA-LA

(Zona Industrial de Betoño) Calle Concejo, 13. — VITORIA

BUENA RETRIBUCION

(Oficina de Colocación. Referencia número 15.447)

¡¡AUTOMOVILES PARA TODOS!!

100 MESES PARA PAGAR

Informes, RIASA: Avenida de Portugal, 10, pral. dcha.

Cronometrador

PAPELERA DEL EBRO, S. A.

Necesita cronometrador analista de tiempos y métodos, preferentemente con experiencia previa. Servicio militar cumplido.

Igualmente, se tendrá en consideración si el candidato posee conocimientos de dibujo industrial y práctica en simplificación y mejora de trabajo

CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR

Interesados, dirigirse por escrito al domicilio de la sociedad, sito en CARRETERA DE PAMPLONA, KM. 5. — VIANA (Navarra)

Oficina de Colocación. Referencia núm. 32.095.

BEBA VINO, PERO BUEN VINO

HIJOS DE NESTOR RUIZ
Especialidad en vinos de la "sombra"

SERVICIO A DOMICILIO

INGENIERO LA CIERVA, 1. - TELF. 22-01-05.



Cruzó el Atlántico volando

Más deprisa todavía, porque este JEEP COMMANDO de VIASA (el último modelo en el mundo entero) HA NACIDO A LA VEZ EN ESTADOS UNIDOS Y EN ESPAÑA

«JEEP» COMMANDO

TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS

Comodidad — Potencia — Seis plazas autorizadas — 800 kilos de carga útil — Visibilidad perfecta — Velocidad (más de 100 kms. hora) — Seguridad (doble circuito freno independiente) — Economía (7 u 8 litros gas-oil 100 kms.)

CONCESIONARIO PARA LOGROÑO Y PROVINCIA

EZEQUIEL MURUA

Calle Sotelo, 31 — Teléfono 21-34-69

Deportes en Alfaro

Ante el encuentro Azkoyen - Alfaro C. D.

Le corresponde mañana al Alfaro dilucidar el penúltimo encuentro de fútbol de la primera vuelta, de los que habrán de celebrarse en La Florida, recibiendo la visita de otro «histórico» de la Tercera División, el Azkoyen de Peralta, que al igual que entonces vendrá con el ánimo bien dispuesto para llevarse algo positivo.

Nuestro equipo, «reingresado» a la zona de los que cuentan con positivos, aunque con la exigua renta de uno, habrá de luchar de principio a fin para alzarse con la victoria, que aun jugando bien no será fácil ni mucho menos, pues sabemos de la calidad del Azkoyen.

Esta es otra ocasión en que Faustí habrá de disponer del equipo, fuerza. La moral obtenida el pasado domingo con la victoria a domicilio contra el Berceo

ha sido mucha. La ilusión de los jugadores nacidos en Alfaro que se han reintegrado al equipo también está en alza.

De todo ello, esperamos que definitivamente se asiente el equipo, que su juego sea más incisivo y ordenado, no sólo para vencer mañana, sino para ir solucionando las «papeletas» que se nos vienen encima, comenzando dentro de dos domingos con la visita del Mirandés, continuando luego con las de la segunda vuelta, entre las que se cuentan Peña Sport, Logroñés Promesas, Muskaria y Arnedo, todas seguiditas, excepto el día 1 de febrero, que nos visitará el La Calzada.

A no dormirse, pues, para no solamente conservar el positivo que tenemos, sino para aumentar la cuenta con otros.

GONZALEZ VICENTE

AHORAA!

Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.



AUTO-ESCUELA SOLOZABAL

le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en: Muro de la Mata, 7 Tels. 215007 - 223633

SOLOZABAL

DEPORTES • • DEPORTES •

Nájera y los deportes

LA TARDE DEL DOMINGO, EN PRIMERA REGIONAL, NAXARA - BERCEO

EL PARTIDO DEL DOMINGO

El domingo, el Nájera recibe en "La Salera", y en partido que comenzará a las tres y media de la tarde, dentro de la Liga de Primera Regional, al Berceo.

El partido puede resultar peyoroso, ya que existe una gran diferencia de clase entre ambos conjuntos, pues mientras el Nájera parece continúa en un buen momento (nos dicen que así lo demostró el pasado domingo en Pamplona, aun perdiendo por la mínima frente al San Juan), el Berceo aparenta ser uno de los firmes candidatos al descenso de categoría; y precisamente por esa diferencia de clase es por lo que el encuentro puede resultar, como decimos, muy peligroso. Sobre todo, si nuestros jugadores se confían.

Es necesario, por todo ello, que salgan dispuestos, desde el primer momento, a llevarse el partido de calle, y a anular los intentos que, indudablemente, traerán los berceistas de ver de conseguir algo positivo en Nájera.

Y como aquellos seguidores naxaristas que llegaron a sentirse defraudados por el bajo rendimiento de su equipo, parece que ya se han congraciado con él, con su asistencia masiva al campo, y sus gritos de ánimo, es de esperar que ayudarán a que la sorpresa no se haga dueña de la situación. Aunque, en verdad, creemos que lo más interesante es que los "hombres del tiempo" no nos hagan una mala jugada pidiendo más invierno para ese día, y coloquen el mapa de "primavera" para que la estancia en "La Salera" sea agradable y no nos hagan pasar el día del domingo último.

SEGUNDA REGIONAL

El equipo de Segunda Regional, el Nájera "B", se desplaza a Albelda, para, a las cuatro menos cuarto de la tarde, jugar en esa simpática localidad el partido de fútbol de turno.

Mala papeleta llevan nuestros segundos. Un Albelda que juega en casa, y que tienen que arrastrar muy fuerte moral por ese estúpido quinto puesto que ocupan en la tabla (y que no podemos por menos que envidiarles), ha de ser muy difícil enemigo si los naxaristas esperan borrar allí dos de los negativos que arrastran.

Y el caso es que, nuestro equipo, necesita forzosamente puntuar si quieren eludir el descenso. Van siendo muchos los puntos perdidos, y cada vez se va haciendo más tarde para intentar recuperarlos. Pero, como todavía existen posibilidades, vamos a dejarnos de pesimismo, y deseáremos una buena tarde que les permita algo positivo.

JUVENILES

El equipo juvenil, su partido de esta jornada, hemos visto que ha de jugarlo, en Logroño y contra el Tardío, el lunes, festividad de la Inmaculada. Hora, las cuatro y cuarto de la tarde. Lo que permitirá a muchos acompañar a nuestros alevines para contemplar un partido, que, lógicamente, han de ganar, pues la diferencia entre los equipos, sobre el papel al menos, es grande. Aunque el triunfo mínimo por 2-1 de los naxaristas, en "La Salera", en la primera confrontación de ambos equipos al comienzo de temporada, puede darles mucha fuerza y moral a los chicos del Tardío. Que pueden alzarse vencedores, quién lo duda. ¿Protestamos un empate?

BALONCESTO

El Nájera - Barpimo, nuestro equipo de baloncesto, descansa esta semana. Lo que puede ser muy buena ocasión para entrenamientos, con vistas a los partidos siguientes, pues, por lo que hemos hasta ahora podido ver, son sólo los equipos de esas dos jornadas los que pueden ser vencidos por los naxarinos.

Primero, recibirán al Olympic, y después visitarán al Haro en la jornada final de la primera vuelta.

Y como creemos que estos tres equipos sean los colistas finales, sería interesante, aunque no fuera más que por propia moral, ver de vencerlos. Que siempre es molesto que darse con el "farol colorao".

Así, pues, a entrenarnos, muchachos; y a continuar luchando con ese entusiasmo de que siempre hacéis gala.

LOTERIA

Cada día se halla más próximo el sorteo de la Lotería de Navidad. Y, aunque parece que va aflojando algo la racha, continúa repartiéndose participaciones en toda clase de establecimientos y por toda clase de asociaciones.

El Nájera C. D. no podía ser menos, y creemos que tenga casi agotada la que adquirió para repartir entre sus socios y simpatizantes.

A ver si hay suerte y puede sacarse algún beneficio que ayude a enjugar ese saldo negativo en su contabilidad, que trae "negros" a sus directivos. Y de existir alguien interesado en lograr alguna participación, que procure hacerse con ella cuanto antes: si quedan pocas, para no quedarse sin tentar a la suerte por ese lado; y si quedan abundantes, por ayudar a que se agoten rápidamente.

CANTERA LOCAL

De nuestros equipos de fútbol, el "be" y el juvenil, como

es sabido, se forman exclusivamente (quizá en algún momento determinado haya existido alguna excepción, que no hará sino confirmar la regla) a base de jugadores de nuestra cantera.

En ellos forman parte no sólo los jugadores naxarinos, sino también de los pueblos de nuestra comarca. Y así, Tricio, Uruñuela, Baños... han sido vivero que nos han proporcionado buenos jugadores para dichos conjuntos.

Más nuestro comentario de hoy lo motiva una discusión que no hace mucho pudimos escuchar, y en la cual había alguien que defendía la postura de que nuestra cantera la debieran formar solamente los muchachos naxarinos.

Y entendemos que tal postura es un absoluto error. Si se quiere que el deporte adquiera en nuestro pueblo la categoría que se pretende; si interesa que los objetivos de nuestro club deportivo se alcancen, consiguiendo equipos con jugadores "de casa", tendremos forzosamente que admitir a los muchachos de todos nuestros pueblos. De esos pueblos que continuamente tienen a sus vecinos, por cualquier motivo, entre nosotros, y a los que todos consideramos como unos naxarinos más. De esos pueblos en los que todos los naxarinos nos hallamos como en nuestra propia casa cuando los visitamos. Y de esos pueblos, cuyos jugadores, igual que los propios naxarinos, como están demostrando siempre han de poner toda su clase y todo su entusiasmo, porque el Nájera, en cualquier categoría, alcance el buen lugar que es deseo general. Aunque no siempre se consiga.

A nosotros, personalmente, nos gusta cuando vemos jugar a alguno de estos pueblos. Pero, cuidado, que tampoco hemos de olvidar a los naturales y vecinos de Nájera.

Y es precisamente con el esfuerzo de todos, en una labor conjunta, como se han de conseguir muchas metas. Entre otras, la de seguir estrechando cada vez con más fuerza esas fraternales relaciones que Nájera y todos los pueblos de su comarca mantienen desde siempre. Si el deporte sirve para ello, un motivo más del esfuerzo que con nuestro club se está realizando. Porque, además, a la larga, todos hemos de salir beneficiados.

Ese es nuestro criterio sobre el asunto. Y si lo tratamos, es porque contiene un faceta del deporte y de la vida nuestros.

L. R.

El Mundial de Méjico, duelo entre habilidad americana y fuerza europea

Los dos colosos del momento, Inglaterra y Brasil, si juegan la final, será un espectáculo digno de verse

Detrás, en orden de merecimientos, alemanes e italianos

Por Pedro Escartín

MADRID. (Crónica deportiva de la Agencia «Logos»).

Quedan seis meses para que en Méjico se descorra el telón y comience la Copa del Mundo 1970, el espectáculo de fútbol más completo que cada cuatro años reúne los mejores conjuntos mundiales. Para los latinos europeos será un torneo triste, salvo italianos y rumanos, porque esta vez quedaron fuera de la «Copa Rimet» nada menos que España, Portugal y Francia, selecciones taquilleras, es decir, de buena cotización popular; españoles, portugueses y franceses, presentes en el Mundial de Inglaterra en 1966, no supieron esta vez ganar su derecho en el terreno de juego. ¿Cómo será la Copa de Mundo de 1970? Un duelo entre la habilidad americana, simbolizada por Brasil, y la fuerza práctica europea que representarán Inglaterra y otros países. Una final entre brasileños e ingleses sería algo digno de verse.

EL LADO AMERICANO

Un gran ausente, Argentina, carimiento posible, paga a buen que una vez más, quizá sin espere el pecado de su vanidad y anarquía. Los argentinos son muy buenos, pero en el fútbol de Buenos Aires falta orden y humildad. En cambio tendremos la presencia de los bravos peruanos, autores de la eliminación de Argentina Méjico quizá llegue a los cuartos de final, pero dudamos pase de ahí. Han progresado mucho es cierto, pero no lo suficiente como para estar en las semifinales. Poco o nada tiene que hacer El Salvador, campeón de su zona americana, y en cuanto a Uruguay, su milla gro de calidad sin cifra de jugadores terminó en el Mundial de 1950 o quizá cuatro años más tarde en Suiza, cuando tenían al famoso Schiaffino y Santamaría.

El coloso del fútbol americano es Brasil, hoy con un formidable cuadro de valores individuales, que están cerca de ser bloque en las semifinales de competente, pero exoloso se leccionador Saldaña, hombre que trabaja con plena competencia y excesivas declaraciones. Los brasileños tienen un bloque unido, con excelente preparación física, hábiles, rápidos y con gran efectividad ante el gol. Los cuatro puntos Jairzinho, Pelé, Tostao y Edu

son un cuarteto capaz de volver cualquier resultado y además tendrán un centrocampista de la clase de Zersson, más el quinteto defensivo, duro y eficaz. Brasil presentará en 1970 un conjunto mucho más potente que en el Mundial de Inglaterra, y además con preparación física perfecta, virtud que les falló en el torneo inglés. En nuestro criterio Brasil es el único país de América con posibilidades de ganar el trofeo de oro de la FIFA.

nes los otros dos puestos? América tiene derecho a uno, y nadie puede negar que Brasil es quien más lo merece, tanto por méritos pasados, dos títulos mundiales, como presentes, al ser el mejor fútbol americano. Y el cuarto puesto Alemania Occidental, que por algo son subcampeones del mundo. Es decir, en nuestro criterio, a parte los países de derecho, Méjico e Inglaterra, deben acompañarles brasileños y alemanes.

mania, Italia, Suecia, URSS, Bélgica y demás clasificados. Saldaña sabe que la iligrana sin base física, el juego bonito falta de potencia no servirá de nada, y a quien más temen en América, justificadamente, es el fútbol inglés, hoy por hoy el mejor y más completo de Europa, aparte tener en el puesto de mando un técnico de la capacidad práctica del seleccionador Sir Alf Ramsey, que habla poco y hace mucho.

Si de América quedamos como favorito con Brasil, de Europa hay que hacerlo con Inglaterra y detrás, si nos dieron a escoger, pondríamos a los alemanes, escuela inglesa mucho más basta, menos bonito su fútbol, pero de una dureza increíble. Si nos fuerzan a buscar un cuarto país, detrás de brasileños, ingleses y alemanes, pondríamos a Italia, con quien habrá que contar en la próxima Copa del Mundo. Están bien dirigidos los italianos y tienen un bonito cuadro de jugadores en las dos especialidades, ofensiva y defensiva. Pero los dos colosos, de momento, se llaman Inglaterra y Brasil.

EUROPA NO DARA

FACILIDADES

En el mes de enero habrá sorteo de grupos, pero antes serán designados los países cabezas de serie del Mundial de Méjico. Los organizadores, es decir, los mejicanos, lo son por derecho propio e Inglaterra también, al ser campeones del mundo. ¿Para qué?

¿Qué hará Europa? Saldaña, el seleccionador de Brasil, vino por primera vez a Europa a ver varios encuentros y en sus declaraciones fustigó la dureza europea. Y no hay tal. Lo que Saldaña llama brutalidad es fútbol-fuerza, potencia física, es decir, tolerancia en los choques de cintura para arriba e inflexibilidad en los de cintura para abajo. Hoy juegan el mismo tipo de fútbol Inglaterra. Ale-

MINISTERIO DE AGRICULTURA

III DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANICA DE REMOLACHA AZUCARERA

en la provincia de Burgos, organizada por la DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA, EL DIA 13 DE DICIEMBRE DE 1969

Lugar de las pruebas: Finca de la Cooperativa de San Isidro, en FRESNILLO DE LAS DUEÑAS (Burgos).

Accesos: Carretera de Aranda de Duero a Soria.

Horario de la demostración: 10 de la mañana a 2 de la tarde.

Descoronadoras, Arrancadoras - Hileradoras, Cargadores automáticos, Cosechadoras autopropulsadas y de arrastre - Material auxiliar de transporte y recolección.

PARTICIPAN: MAS DE 35 MAQUINAS, pertenecientes a SIETE PAISES, trabajando real y simultáneamente.

¡AGRICULTORES! Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de la más moderna maquinaria para la recolección de REMOLACHA.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de las Agencias de EXTENSION AGRARIA

Balonmano en Logroño

Campeonato

primera

categoría

Señalamientos de partidos, continuando el orden del calendario de este campeonato:

Hoy sábado día 6, en Salesianos, a las 4 de la tarde Salesianos - Juval.

Mañana domingo, en Artilería, a las 9:30: Santa Bárbara-Berceo.

En Escuelas Plas, a las 10:30: Estrella del Norte - Avidesa Alberite.

COMITE DE ARBITROS
Arbitros designados para los siguientes partidos:

Día 6, Salesianos-Juval, Aparicio.

Día 7, Santa Bárbara Berceo, F. Suberviola.

Día 7, Estrella del Norte - Avidesa Alberite, Serrano.



MESON «LA CUEVA»

PLACA DE BRONCE AL MERITO TURISTICO

A CUATRO KILOMETROS DE LOGROÑO. TELEFONO 82. - OYON (ALAVA)

PERDIZ A LA CAZUELA.- COCHINILLO AL MESON
CORDERO A LA CUEVA y
AHORA... MERLUZA (del Cantábrico) A LA BRASA

(ASADOR GIRATORIO)

AMBIENTE AGRADABLE EN UN MARCO DISTINTO

DEPORTES ... DEPORTES

España, ante la Olimpiada de 1972

Falta personal capaz de enseñar las técnicas modernas

A Munich irán los nuevos valores

Es difícil el pronosticar sobre a actuación de España en la próxima Olimpiada de Munich, en 1972. Quedan dos años para que nuestros atletas se preparen para este magno acontecimiento, en el que nuestra representación española estará presente en la mayor parte de las pruebas. Don Juan Antonio Samaranch, delegado nacional de Educación Física y Deportes y miembro del Comité Olímpico Internacional, viene ocupándose personalmente de la puesta a punto de nuestro deporte. No vamos a hacer un elogio de su persona, pero vamos a reconocer su entusiasmo y trabajo, ya que, desde que tomó posesión, no ha dejado de mantener un contacto diario con los presidentes de las Federaciones, clubs y deportistas; asimismo, viaja por toda la geografía española para estudiar sus problemas, y principalmente los de los deportistas y las instalaciones deportivas. Asimismo, asiste a reuniones del Comité Olímpico Internacional, reuniones con alcaldes, gobernadores, Juntas Provinciales y Delegaciones Provinciales de Educación Física y Deportes.

—La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes tiene ya en marcha el dispositivo del deporte, unas metas deportivas que habrán de cum-

plirse hasta la Olimpiada de Munich; planes de instalaciones deportivas; planes de Educación Física, promoción deportiva; divulgación del deporte en zonas rurales, cátedras deportivas y Medicina Deportiva, y entre los que destaca la Educación Física para la Enseñanza. Asimismo, como primordial e importante, todo lo relativo a los técnicos y a los preparadores.

El éxito de todo deporte no depende sólo de un hombre ni de un club ni de ninguna sociedad deportiva; depende, sobre todo, de la existencia de un equipo conjuntado en cada Federación, encargado de velar por el deportista o atleta, verdadero motor de la actuación deportiva. La Federación es la encargada de sostener y seleccionar los entrenadores, los técnicos experimentados en los métodos y las enseñanzas más modernas con planes de entrenamiento dosificados para los atletas; para no quemarlos antes de llegar al final.

El cometido de las Federaciones es bastante duro, ya que debe de contar con un vivero de deportistas jóvenes, pensando en Munich; que los técnicos y seleccionados vayan viendo los encuentros juveniles y catalogando a las futuras promesas de la Olimpiada.

Tomar el pulso a nuestro de-

porte es bastante difícil en estos momentos. Dentro de un año podremos apuntar quizá algunas cosas positivas, y que nadie piense todavía en medallas. Tenemos que pensar en clasificar atletas para finales, lo que puede ser posible en algunos deportes tales como natación, hockey, hípica, ciclismo y alguno más, por el momento. En atletismo, por ejemplo, será necesario la renovación de nuestros cuadros actuales de atletas y pensar en la gente joven que empieza a despuntar con sus quince e dieciséis años, que serán los que vayan a Munich.

El mal de nuestro deporte radica, en parte, en la Prensa, que da demasiada importancia y con grandes titulares a las actuaciones medianas de nuestros atletas y deportistas, y con esto al atleta creo que se le perjudica en un noventa por ciento. La Prensa debe de medir con tacto y con acierto una actuación deportiva, y la tendencia que supone para el resto de los deportistas.

Hace unos días leí en «A B C» de Sevilla la posible creación de un Instituto de Dirigentes Deportivos, haciendo mención de que nuestro deporte estaba falto de directivos. Nuestro deporte no creo que esté falto de directivos. La prueba está en los cientos y

miles de clubs de todas las clases y categorías, desde el deporte modesto hasta clubs de solera, a los que les sobran dirigentes. Lo que el colega de «A B C» don Lorenzo Muñoz se refiere es a que nuestro deporte está falto de técnicos o buenos entrenadores. Esto es cosa cierta, ya que nuestras figuras destacadas, en un buen número de deportes, no tienen tiempo de dedicarse a la enseñanza deportiva. Algunos, en verdad, hay que decirlo, ya están al frente de un club o de una Federación, y hay muchos de nuestros buenos deportistas que llegaron a ser figuras y no pueden dedicarse a la enseñanza del deporte debido a que en muchos casos les es difícil dirigir a un grupo de deportistas ante la necesidad de atender a sus actividades particulares.

El deporte nació con el hombre. El deporte es sacrificio de muchos años para el que lo practica y para quien lo enseña con vocación, y sirve para el deportista una serie de privaciones materiales muy difíciles de superar en el deporte amateur. Este es el gran desafío que a nuestro pueblo lanza la Olimpiada de Munich 1972.

VICENTE DE LUCAS

(Es un servicio deportivo especial para Agencia «Fiel». Prohibida su reproducción.)

Carrasco, autorizado a pelear por el mundial

ROMA, 5. (AIB). — El español Pedro Carrasco fue autorizado por la E. B. U. (Unión Europea de Boxeo) para intentar conquistar el título mundial de los ligeros, enfrentándose al campeón mundial, Mando Ramos, según anunció hoy en Roma la Secretaría del organismo boxístico continental europeo.

En el mismo comunicado, refiriéndose a varios comba-

tes por coronas europeas, se anuncia al español Velázquez como sustituto de Carrasco para enfrentarse al británico Buchanan el ocho de enero del próximo año en pelea por el título continental de los ligeros.

Igualmente, la E. B. U. autorizó el aplazamiento del combate entre el español Manuel Calvo y el italiano Tomasso Galli, por la coro-

na continental de los plumas, para el próximo 14 de enero, en vista de la lesión en las manos que se produjo el español durante su último combate. Al confirmar para el próximo 15 de diciembre el combate Ben Al-Zurlo, por el europeo de los gallos, la E. B. U. anunció oficialmente como árbitro del encuentro al alemán Drust.

Invitación a los pilotos de ciclomotores a la «gymkhana» del lunes

Ya se cuentan con varias inscripciones para la «gymkhana» que la Peña Motorista va a celebrar el lunes, en terrenos próximos al Sanatorio de San Pedro.

Esta actividad deportiva reúne grandes alicientes para el espectador, consiguiendo una vistosidad y una emoción que le proporciona muchos atractivos. Para los pilotos es también una prueba de su pericia, del dominio del vehículo y del control de los nervios, imprescindibles de todo buen motorista.

Precisamente hay en Logroño una juventud muy inquieta que con sus velocimotors pre-

parados quiere demostrar sus aptitudes para el deporte del motor. A ellos también se les invita a participar en esta «gymkhana», pues, incluso, se cuenta con la aportación de una firma comercial que está en contacto con la Peña Motorista para donar un ciclomotor preparado para carreras, el cual irá a parar al mejor clasificado al término de la temporada, pun-

tuando tanto por participar como por el puesto obtenido.

Por ello, repetimos, aun cuando no cuenten con licencia federativa, el lunes pueden participar en esta modalidad deportiva, bastando su inscripción al miembro de la organización señor Gándara, en calle Marqués de San Nicolás número 56, bajo.

ESCAPE

ARBITROS RIOJANOS PARA LA JORNADA

TERCERA DIVISION
Chantrea-Barbastró, Pascual, con Bonafau y Ceniceros.

PRIMERA REGIONAL
Mirandés-Haro, Navajas, con Méndez y Palacios.

SEGUNDA REGIONAL
Oyonés-Rapid, Rioja. Albeida-Náxara, Blas. La Unión-Al. Riojano, Palacios.

Yagüe-Loyola, Cervino. Varea-Balsamaiso, Rodríguez.

Alberite-Ezcaray, Cervino. Lodosa-Mendaviés, Martínez. Huracán-Ildoya, Ceci. Urancia-Zaramonza, Villahoz.

JUVENILES
Arnedo-Calahorra, Barragán. La Unión-Haro, Rioja. Rapid-Izarra, Egulluz.

Balsa "A"-Yagüe, Blas. Logroñés-Berceo, Rodríguez.

El lunes
Tardío-Náxara, Ceniceros. Loyola-Vianés, Villahoz.

¡AHORRE DINERO!

BAUWER LE OFRECE LA OCASION

¡VISITENOS Y SE CONVENCERA!

DORMITORIOS, TRESILLOS Y MUEBLES BAR

A PRECIOS DE FABRICA

Junto Mesón Pepa, Edificio ELTON

Autobuses a las horas hasta el cruce de Varea, y a las medias hasta Mesón Pepá



COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

El dinero se muestra prudente ante las próximas ampliaciones de capital

Después de los primeros avances en el grupo eléctrico, el dinero se muestra muy prudente ante las máximas ampliaciones de capital.

que el grupo está resistente con fondo muy firme. Puede suceder que antes de la ampliación de capital se mantenga la cotización y no haya estridencias, porque los que venden para hacer tesorería y poder acudir a las acciones nuevas son los que están frenando el alza.

los pues con beneficio o perjuicio venderemos cuando tengamos necesidad de ello. El acudir a las acciones nuevas puede ser interesante para aquellos que no operan a corto plazo y para quienes tienen mucho dinero que pueden permitirse el lujo de tener inmovilizado durante varios meses.

ANUNCIOS OFICIALES

522 Comandancia de la Guardia Civil

A las 11 horas del día 19 de diciembre actual se procederá a la venta en pública subasta en la Casa-Quartel de la Guardia Civil de Calahorra de esta provincia de un caballo declarado inútil.

Logroño, 4 de diciembre de 1969.

Ayuntamiento de Logroño

PADRON SUPLETORIO DE CONTRIBUYENTES POR ARBITRIOS SOBRE URBANA, ALCANTARILLADO, CANALONES Y MIRADORES PARA 1969

El boletín Oficial de la provincia número 140 de fecha 2 del mes en curso, publica el anuncio de exposición al público del Padrón de Contribuyentes supletorio del actual ejercicio 1969 por Arbitrios sobre Urbana, Alcantarillado, Canalones y Miradores que fue aprobado por la Excelentísima Comisión Municipal Permanente en sesión del día 13 de noviembre pasado.

Dicho padrón estará expuesto hasta el día 20 del actual mes de diciembre, y cuantos contribuyentes deseen examinarlo podrán hacerlo personándose en la Intervención Municipal -Sección de Rentas y Exacciones- durante las horas de oficina.

Las reclamaciones que consisten en oportuno formular, necesariamente será mediante escrito presentado en el Registro de Documentos y expresamente se advierte que transcurrido dicho plazo de exposición no se admitirá reclamación alguna.

Anuncio de subasta

DELEGACION DE HACIENDA El día diecinueve de los corrientes, a las diez horas, se celebrará en el salón de actos de esta Delegación la venta en pública subasta de varios automóviles usados, de acuerdo con las condiciones establecidas en el tablón de anuncios de la Delegación.

Logroño, 5 de diciembre de 1969.

El Inspector de Aduanas

Cotizaciones del día 5

Table with columns for Madrid and Bilbao stock market prices, including various companies like Campsa, Telefónica, and Banco Central.

POR CAMBIO DE NEGOCIO PRECIOS DE COSTO EN GALERIAS MADRID

Table listing clothing items and their prices, such as Batas señora, Camisa Terlenka, and Mantas.

Y MUCHOS MAS ARTICULOS EN GALERIAS MADRID (Frente Cine Atena)

TORNEROS, SE NECESITAN EN LOPEZ ROMERO, S. A.

Oficina de Colocación. Ref. núm. 16.101

ANUNCIOS FINANCIEROS

BANCO DE FOMENTO

ASAMBLEA GENERAL DE TENEDORES DE BONOS DE CAJA - SERIE I

ELEVACION DEL TIPO DE INTERES DE LOS BONOS

Se convoca Asamblea general de tenedores de bonos de caja, del Banco de Fomento, serie I, de 17 de marzo de 1964, que tendrá lugar, en primera convocatoria, en el salón de actos del Banco Central, calle de Barquillo, número 2, Madrid, el próximo día 20 de diciembre corriente, a las trece horas.

El orden del día de la Asamblea será el siguiente: 1.-Elevación del interés de los bonos al 5/75 por 100, sin alteración de las demás condiciones de la emisión. 2.-Facultación, en su caso, al comisario del Sindicato de Tenedores de Bonos para formalizar el citado aumento en el tipo de interés de los bonos.

Tendrán derecho de asistencia los señores suscriptores de uno o más bonos de caja, que acrediten dicha condición con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha de la Asamblea, en las oficinas del Banco de Fomento, carretera de San Jerónimo, 27 (Zorrilla, 2), Madrid, bien directamente, o mediante comunicación recibida en la entidad bancaria que, con encargo de ellos, tenga en depósito los títulos en circulación, los cuales recibirán la correspondiente tarjeta de asistencia, o podrán hacerse representar, por escrito y especialmente para la reunión, por medio de otro tenedor de bonos de la serie.

Si no se consiguiera el mínimo de asistencias exigido por la ley en primera convocatoria, la Asamblea tendrá lugar en segunda convocatoria el día 20 de enero de 1970, en el mismo lugar y a la misma hora, lo que se pondría oportunamente en conocimiento de los señores tenedores de bonos mediante anuncios publicados en los mismos lugares donde el presente ha aparecido.

Madrid, 2 de diciembre de 1969. El Consejo de Administración

BANCO DE FOMENTO

ASAMBLEA GENERAL DE TENEDORES DE BONOS DE CAJA - SERIE II

ELEVACION DEL TIPO DE INTERES DE LOS BONOS

Se convoca Asamblea general de tenedores de bonos de caja, del Banco de Fomento, serie II, de 27 de marzo de 1965, que tendrá lugar, en primera convocatoria, en el salón de actos del Banco Central, calle de Barquillo, número 2, Madrid, el próximo día 20 de diciembre corriente, a las trece horas y quince minutos.

El orden del día de la Asamblea será el siguiente: 1.-Elevación del interés de los bonos al 5/75 por 100, sin alteración de las demás condiciones de la emisión. 2.-Facultación, en su caso, al comisario del Sindicato de Tenedores de Bonos para formalizar el citado aumento en el tipo de interés de los bonos.

Tendrán derecho de asistencia los señores suscriptores de uno o más bonos de caja, que acrediten dicha condición con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha de la Asamblea, en las oficinas del Banco de Fomento, carretera de San Jerónimo, 27 (Zorrilla, 2), Madrid, bien directamente, o mediante comunicación recibida en la entidad bancaria que, con encargo de ellos, tenga en depósito los títulos en circulación, los cuales recibirán la correspondiente tarjeta de asistencia, o podrán hacerse representar, por escrito y especialmente para la reunión, por medio de otro tenedor de bonos de la serie.

Si no se consiguiera el mínimo de asistencias exigido por la ley en primera convocatoria, la Asamblea tendrá lugar en segunda convocatoria el día 20 de enero de 1970, en el mismo lugar y a la misma hora, lo que se pondría oportunamente en conocimiento de los señores tenedores de bonos, mediante anuncios publicados en los mismos lugares donde el presente ha aparecido.

Madrid, 2 de diciembre de 1969. El Consejo de Administración

BANCO DE FOMENTO

ASAMBLEA GENERAL DE TENEDORES DE BONOS DE CAJA - SERIE III

ELEVACION DEL TIPO DE INTERES DE LOS BONOS

Se convoca Asamblea general de tenedores de bonos de caja, del Banco de Fomento, serie III, de 7 de diciembre de 1965, que tendrá lugar, en primera convocatoria, en el salón de actos del Banco Central, calle de Barquillo, número 2, Madrid, el próximo día 20 de diciembre corriente, a las trece horas y treinta minutos.

El orden del día de la Asamblea será el siguiente: 1.-Elevación del interés de los bonos al 5/75 por 100, sin alteración de las demás condiciones de la emisión. 2.-Facultación, en su caso, al comisario del Sindicato de Tenedores de Bonos para formalizar el citado aumento en el tipo de interés de los bonos.

Tendrán derecho de asistencia los señores suscriptores de uno o más bonos de caja, que acrediten dicha condición con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha de la Asamblea, en las oficinas del Banco de Fomento, carretera de San Jerónimo, 27 (Zorrilla, 2), Madrid, bien directamente, o mediante comunicación recibida en la entidad bancaria que, con encargo de ellos, tenga en depósito los títulos en circulación, los cuales recibirán la correspondiente tarjeta de asistencia, o podrán hacerse representar, por escrito y especialmente para la reunión, por medio de otro tenedor de bonos de la serie.

Si no se consiguiera el mínimo de asistencias exigido por la ley en primera convocatoria, la Asamblea tendrá lugar en segunda convocatoria el día 20 de enero de 1970, en el mismo lugar y a la misma hora, lo que se pondría oportunamente en conocimiento de los señores tenedores de bonos mediante anuncios publicados en los mismos lugares donde el presente ha aparecido.

Madrid, 2 de diciembre de 1969. El Consejo de Administración

BANCO DE FOMENTO

ASAMBLEA GENERAL DE TENEDORES DE BONOS DE CAJA - SERIE IV

ELEVACION DEL TIPO DE INTERES DE LOS BONOS

Se convoca Asamblea general de tenedores de bonos de caja, del Banco de Fomento, serie IV, de 1 de abril de 1969, que tendrá lugar, en primera convocatoria, en el salón de actos del Banco Central, calle de Barquillo, número 2, Madrid, el próximo día 20 de diciembre corriente, a las trece horas y cuarenta y cinco minutos.

El orden del día de la Asamblea será el siguiente: 1.-Elevación del interés de los bonos al 5/75 por 100, sin alteración de las demás condiciones de la emisión. 2.-Facultación, en su caso, al comisario del Sindicato de Tenedores de Bonos para formalizar el citado aumento en el tipo de interés de los bonos.

Tendrán derecho de asistencia los señores suscriptores de uno o más bonos de caja, que acrediten dicha condición con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha de la Asamblea, en las oficinas del Banco de Fomento, carretera de San Jerónimo, 27 (Zorrilla, 2), Madrid, bien directamente, o mediante comunicación recibida en la entidad bancaria que, con encargo de ellos, tenga en depósito los títulos en circulación, los cuales recibirán la correspondiente tarjeta de asistencia, o podrán hacerse representar, por escrito y especialmente para la reunión, por medio de otro tenedor de bonos de la serie.

Si no se consiguiera el mínimo de asistencias exigido por la ley en primera convocatoria, la Asamblea tendrá lugar en segunda convocatoria el día 20 de enero de 1970, en el mismo lugar y a la misma hora, lo que se pondría oportunamente en conocimiento de los señores tenedores de bonos mediante anuncios publicados en los mismos lugares donde el presente ha aparecido.

Madrid, 2 de diciembre de 1969. El Consejo de Administración

REVESTIMIENTOS EN MADERA

PARA DECORACION DE INTERIORES

Aplicación de chapa en paredes LAMICHAPA y DECORCHAPA. Trabajos de ebanistería.

Mejora de instalaciones, en:

PISOS - CAFETERIAS - OFICINAS LOCALES COMERCIALES, ETC.

Trabajo rápido y esmerado.

Pida presupuesto, sin compromiso, a:

MUEBLES EMILIO LOPEZ

Calle Madre de Dios, L. L. - Telf. 22-01-34 - LOGROÑO

PEONES

Para trabajos a PRIMA.

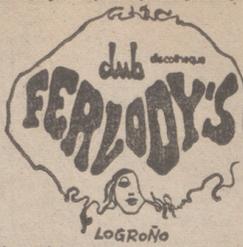
Razón: FUNDICIONES BERTO, S. A.

Carretera Laguardia, km. 2.

Teléfono 22-08-50

Oficina de Colocación. Ref. núm. 15 976

TODOS LOS DIAS
A PARTIR DE LAS SIETE DE LA TARDE
Sonido estereofónico y en HI-FI
SALON REFRIGERADO POR AIRE
ACONDICIONADO. TEMPERATURA: 18-19°
Sala Ferlody's Club



SALA DE FIESTAS «EL GALLO BLANCO»

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. FERIAS DE LA CONCEPCION
Días 7, 8, 9 y 10 de diciembre.
SESIONES 7 TARDE y 10,45 NOCHE
Presentación de la gran cantante y escultural

ANDRA y LOS RHUMLEY
y **LOS MARAS**

CALEFACCION POR AIRE ACONDICIONADO



HOY, 7 TARDE

La magia de la Esterofonia
con los mejores conjuntos
internacionales
Caballeros, 25 ptas.
Señoritas GRATIS

SORTEO DE OBSEQUIOS. - A. mayores de 18 años

¡¡ATENCION, JUVENTUD:!!

DOMINGO 6 TARDE, FABULOSO BAILE CON
"LOS FENIX" y Orquesta RIO

LUNES, 6 TARDE, BAILARA COMO UN LOCO, con

«LOS DANDYS» el mejor conjunto del momento

PATIO ANDALUZ

HOY, A LAS 6'30 DE LA TARDE
GRAN BAILE, amenizado por los IDOLOS
DE LA JUVENTUD

EXPECTACION GROUP

Grupo músico vocal IN
SEÑORITAS, con consumición, 20 Ptas.
CABALLEROS, Id. Id., 30 Ptas.
A LAS 11,30 DE LA NOCHE,
LOS ARRAYANES
Espectáculos RAMIREZ

Pisos en venta

EN LA CALLE OVIEDO, NUMS. 18 Y 20

DE 4 Y 5 HABITACIONES

TODAS EXTERIORES, MAS UN CUARTO TRASTERO
PARA CADA VIVIENDA.
Suelos de parquet barnizados en todas las habitaciones y
terrazo en baños y cocinas.
Completamente decorados y con armarios empotrados.
Cuartos de baño con azulejo impreso, con ascos aparte en
algunos pisos y cocinas en color impreso azulejados, to-
dos hasta el techo.
Los cuartos de baño son de la marca ROCA.
Agua caliente con calentador a gas butano o eléctrico, a
elegir.
Cocina mixta, de electricidad y gas butano
Cocina con armarios metálicos.
Calefacción central.
Portal de lujo.
Ascensor de subida y bajada.
Totalmente empapelados.

VISITE NUESTRO PISO MODELO

INMOBILIARIA GORBEA, S. A.

CALLE OVIEDO, 18 Y 20.

Garantizada la operación de acuerdo con la ley por B. P. E.
Cumple las normas de la ley 57-1968, de 27 de julio.
Entidad avalista, Banco Popular Español.
La entrega de cantidades se realizará en el
Banco Popular Español, número de la c.c. 60-01306-1.

¡¡HOY!!
SU DIVERSION ESTA EN...



(El trono de la juventud)

A las 7'30 de la tarde

¡¡BAILE CON DOS
ORQUESTAS!!

PANCHITO

(EL TROMPETA ROSA)
Y SU CONJUNTO

«LOS SIDERALES»

Con ANGEL JAVIER

SEÑORITAS Y ESTUDIAN-
TES. 30 PESETAS (incluida
la consumición en la mesa
y en el bar)

CABALLEROS, entrada con
derecho a consumición

(Aut. mayores de 18 años)

**SALAS DE ESTAR
DE FORMICA**

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA 8

**BAR PRIMERO DE
LA SEGUNDA (Acha)**

Pone en conocimiento de su
distinguida clientela y públi-
co en general, que a partir
de las siete de la tarde pue-
den degustar sus sabrosas
PATATAS ASADAS.
Herrerías, 40.

Carpinteros ebanistas de primera

Se necesitan en SAN SEBASTIAN — Señor ZUGESTI
Paseo de Heriz, G, bajo — Teléfono 21764



Continua de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aproximados, a las
4,40-6,40-8,40 y 10,55.

MONUMENTAL ESTRENO

¡Una gran película de extraña y
violenta emoción!

¡EL ROBO MAS GIGANTESCO DE
TODOS LOS SIGLOS!

Una película espléndida y fastuosa,
realizada con la grandiosidad del

Lámpara XENON 2.500 w. **TODD-AO 70** mm. Sonido Estereofónico Lámpara XENON 2.500 w.



WALTER
PIDGEON
IRA
DE FURSTENBERG
KLAUS KINSKI

A CUALQUIER PRECIO
(VATICAN STORY)

DIRECTOR EMILIO MIRAGLIA EASTMANCOLOR
Depósito legal: M. 3.797-1968

¡¡HOY!! MODERNO

De 4,30 a 12,30 (Ult. pase estreno, 10,45)

¡Programa doble! Aut. mayores de 18 años

1.—¡Extraordinario ESTRENO en TECHNICOLOR!
¡¡UN EXPLOSIVO COMBINADO DE AVENTURAS APASIO-
NANTES!!
¡LAS MAS BELLAS MUJERES DEL MUNDO, ENCUADRADAS
EN UNA INCONTENIBLE FUERZA ANIQUILADORA!!

**mas Peligrosas
todavía**



RICHARD JOHNSON
DALLAH LAVI • BEGA LONCAR
DIRECTOR RALPH THOMAS
COLOR

2.—El sensacional film en «COLOR»

EL CARNAVAL DE LA MUERTE

Con Edmond O'Brien y Vera Liles

**BOITE
AVENIDA**

A LAS 7,30 TARDE

Organizado por la XXVIII promoción de
Peritos Mercantiles

GRAN BAILE

MUSICA, REGALOS, CHAMPAGNE, ALEGRIA
Y BUEN HUMOR

Orquesta Capitol

Anúnciese en **NUEVA RIOJA**

RIALTO

Continua de 4,30 a 12,30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aprox.: Estreno, 4,30-
7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

SENSACIONAL ESTRENO

MASSIEL, una cantante que no se parece a
ninguna, en una película moderna, atrevida,
sincera... y ¡DIFERENTE!



**CANTANDO
A LA VIDA**
EASTMANCOLOR

ROLF ZACHER • PEPE CALVO
GERARD TICHY • ERIKA WALLNER

DIRECTOR: ANGELINO FONZ (A.T.C.)

UNA COPRODUCCION ATLANTIDA FILMS, S.A. (MADRID) BLS (BERLIN)
Completará el programa el apasionante reestreno

EL LIQUIDADOR

TECHNICOLOR - CINEMASCOPE
Rod Taylor, Trevor Howard, Jill St. John

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

ASTORIA

Monumental estreno
El robo más gigantesco de
todos los siglos
A CUALQUIER PRECIO
COLOR-TODD AO 70 mm
Sonido estereofónico, proyec-
ción lámp. XENON 2.500 w.
Walter Pidgeon, Ira de Fur-
stenberg, Klaus Kinski
Una gran película de extra-
ña y violenta emoción
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55

De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

ATENEA

CINE de ARTE y ENSAYO
Un infernal juego de pasio-
nes, en un film excitante,
nuevo, inesperado y extraño
«LAS CRIATURAS»
V. integra en V. O. francesa
Catherine Deneuve, Michel
Piccoli y Britta Pettersson
Un film OSADO y AUDAZ
que le entusiasmará
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30.
Película: 4,50-6,50-8,50 y 10,50.

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

AVENIDA

Fue como una vorágine, fue
como una locura... Fue el
comienzo maravilloso de un
algo imposible
PEPA DONCEL
TECHNICOLOR
Aurora Bautista, Juan Luis
Galiardo, Gracia Morales
«PEPA DONCEL» era su
nombre en el mundo de la
noche
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55

(T. públicos)

De 4,30 a 11,30

BRETON

1.— ¡SENSACIONAL ESTRENO
en COLOR!
¡Hombres intrépidos ataca-
ban, sembrando el terror! En
el film
**LA REBELION DE LOS
COSACOS**
Con Dick Palmer-
Edwige Fenech
2.—El film de aventuras en
COLOR
EL AMO DEL MUNDO
Vicent Price-Charles Bronson

De 4,30 a 12,30

T. PUBLICOS

DIANA

Bonnie and Clyde, a la altu-
ra del barro con Dory and
Mike ¡Son 2 criminales, 2
drogados o 2 despistados?
¡Ríase con
**«LA DINAMITA
ESTA SERVIDA»**
(Color) Laura Valenzuela, Tony
Leblanc, Alfredo Landa,
M. Gómez Bur y María Silva
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Película: 4,50-6,50-8,50 y 10,55

(18 años)

De 4,30 a 12,30

MODERNO

1.— ¡Imponente ESTRENO en
COLOR! ¡Las más bellas
mujeres del mundo, encu-
adradas en este film!
MAS PELIGROSAS TODAVIA
Richard Johnson-Dallah Lavi
2.—El film sensacional en
COLOR
**EL CARNAVAL DE LA
MUERTE**
Con Edmond O'Brien y
Vera Liles
Pases estreno: 4,30-7,30-10,45

De 4,30 a 12,30

T. PUBLICOS

OLYMPIA

Impresionantes aventuras
con las peleas más escalo-
friantes e inverosímiles
**«LOS ESCLAVOS MAS
FUERTES DEL MUNDO**
CinemaScope-Technicolor
Roger Browne, Scilla Gabel,
Gordon Mitchell, Ross Stuart
Y el reestreno del Oeste
«DENVER-RIO GRANDE»
(Color) Edmond O'Brien
y Sterling Hayden
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,20.

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

RIALTO

SENSACIONAL ESTRENO
MASSIEL en una película
moderna, atrevida, sincera...
y diferente
CANTANDO A LA VIDA
Technicolor. MASSIEL.
Rolf Zacher y Erika Wallner
Y el apasionante reestreno
EL LIQUIDADOR
Technicolor - Cinemascope
Rod Taylor, Jill St. John
Pases aprox. Estreno, 4,30-
7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

SAHOR

Excepcional éxito
¡Una colosal epopeya! Toda
la verdad sobre unos hom-
bres que hicieron legendarias
sus sencillas
BOINAS VERDES
Technicolor Cinemascope
John Wayne-David Janssen
Jim Hutton - Luke Askew
Pases aproximados a las
4,45-7,30 y 10,20.

De 4,30 a 12,30

Aut. 18 años

Suscribase a

NUEVA RIOJA

VENEDORES - REPARTIDORES

SE PRECISAN, CON CARNET DE PRIMERA, PARA DEPOSITO DE SCHWEPPE'S Presentarse en calle QUINTILIANO, 7.

AGENTE COMERCIAL

Para capital y provincia, solicita importante firma, fabricante de papeles sanitarios, toallas, higiénicos, faciales, servilletas, etc.

Dirigirse, con amplio historial profesional, a: Apartado 621 - ZARAGOZA

VENDO CALDERAS DE VAPOR

Desde 10 a 60 m2. Nuevas Y dos BABCOCK & WILCOX de 58 m2. De ocasión.

Informes: TALLERES SILVINO SAINZ Botica Vieja, 27 BILBAO-14

Traspaso obrador de galletas

Con buena clientela. Horno fijo y demás útiles propios de este negocio. Facilidades de pago. LIBRE DE CARGAS SOCIALES Informes: Teléfono 22-21-73. O entrevistarse con el señor CARRERAS Marqués de Fuentegollano, 40, primero B. VAREA - (Logroño)

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES

GRUAS GARTE- Teléfono número 21-23-77. NECESITO piso o buhardilla, no importa su estado. Razon, teléfono 223621.

BAJERA de 700 m2 en Manzana 15, se cede en alquiler. Razon, portería.

OFICINAS, se alquilan en Castroviejo, 5 pral. Razon, de 3 a 5.

LOCAL DE NEGOCIO. Se desea en renta en calle céntrica y comercial. Escribir bajo referencia local al Apartado 150 de Logroño.

PISO amueblado, pequeño, céntrico y con sol, se cede. Razon: Teléfono 214779.

PISO amueblado, cedido barato temporada. Ronda, 66, 4.º C.

SEÑORITA joven, cede habitación a señoras o señoritas o matrimonio en Quijote de Llano, 74, 4.º letra D. Interesados, por 1.ª tarde.

PISO 1.º, se alquila en 12 Liger, 30. Razon, V. de Rey, 53, 1.º A

PISO amueblado, confort, se alquila en Calvo Sotelo, 20 ms, del Espolón, cuanto tiempo deseen, sol, butano, instalación televisión. Telf. 21-24-45.

ALQUILO piso 4 hab., butano, calentador y calor negro, a estrenar; precio económico, en 12 Liger, 16, 1.º letra B. Tratar en el mismo, de 11 a 1 y de 4 a 6.

CEDO amplios locales 520 y 260 m2, zona industrial. Razon, Pérez Galdós, 6, bajos, en obra.

PISO, se cede en alquiler en Marqués de la Ensenada, 7 hab., 2 cuartos aso. Razon, teléfono 22-39-75, de 7 a 9.

HABITACION, cede dormir o derecho cocina. Hermanos Moroy, 18, 2.º izqda.

PISO, se cede. Sagastuy, B, oficina.

PISO céntrico, 6 hab., calefacción, todo seminuevo, se alquila. Telf. 21-23-90.

PISO, se alquila en Jorge Vigón. Sol todo el día. Razon, Pío XII, 13, 4.º C.

AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier clase de vehículo Pago al contado

RIAUTO, distribuidor de Barrios, Vara de Rey, 61-63. Logroño: SIMCA 1.000 comercial, verdadera oportunidad.

SEAT 600 baratísimos. FACILIDADES de pago. TODOS procedentes de cambio.

SEAT 800, se vende barato. Razon, Carrocerías José Luis Sanz, 12 Liger, 20

SI VD. desea comprar, cambiar o vender su automóvil, el Garaje Somosierra se lo solucionará. SOMOSIERRA. Seat 1.500, varios.

SOMOSIERRA. Renault 4-F. SOMOSIERRA. 4-L. Super, varios.

SOMOSIERRA. Todos los coches revisados. Total garantía. SOMOSIERRA. 1.500. Gas-oil, varios.

SOMOSIERRA. R-8, como nuevo.

SOMOSIERRA. R-10, como nuevo.

SOMOSIERRA. Simcas como nuevos.

SOMOSIERRA. Seat Slati Formicheta.

SOMOSIERRA. Entradas mínimas; resto facilidades.

SOMOSIERRA. Abierto sábados, domingos y festivos.

SOMOSIERRA. Extensa exposición del automóvil.

SOMOSIERRA. Mercedes 230-S a estrenar.

SOMOSIERRA. Lavado automático de coches. Somosierra, 10-12 Teléfono 21-10-84.

D.A.C.S.A. Compra vende y cambia toda clase de automóviles.

D.A.C.S.A. 600-D. varios.

COLOCACIONES

EBANISTAS. Se precisan en Muebles Gonsa. Traseca Casas Baratas Teléfono 22-24-56. Oficina de Colocación Ref. número 16.838.

AJUSTADORES y pantografistas, se precisan. Razon. Oficina de Colocación. Ref. 15.975.

OFICIALES, especialistas, soldadores se precisan. Bien retribuidos. Oficina de Colocación Referencia número 15.468.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. Oficina de Colocación. Ref. 16.076.

OSABA Electricidad, necesita: Oficiales electricistas de primera, segunda y tercera. Interesados, presentarse en San Antón, 18, bajo. Oficina de Colocación. Referencia número 15.751.

OFICIALES de calefacción y fontanería, bien retribuidos, se precisan en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5, bajo. Oficina de Colocación. Ref. 15.861.

CHICO de 14 años, para tienda, se necesita en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5, Oficina de Colocación. Referencia número 15.956.

TORNEROS y ajustadores, se necesitan en Belt, S. A. Cno. Viejo de Alberite, s/n. Oficina de Colocación Ref. núm. 15.583.

CHICAS de 18 a 20 años, se necesitan para fábrica de productos alimenticios. Razon, Pérez Galdós, 1, 1.º. Logroño. Oficina de Colocación. Ref. 16.083.

SE PRECISAN mujeres para trabajo fijo en aceitunas rellenas y banderillas. En Conservas "Marvit". Barrio La Estrella. Oficina de Colocación. Referencia número 16.035.

DESEA SER PELUQUERA? Un aprendizaje rápido y perfecto en Academia Soriza, profesora de diplomado, nuevos cursos a precios interesantes por tiempo limitado. Informes en Coso, 3, 2.º. Teléfono 220550. Zaragoza.

ALBANILES 1.º, precisa Julio Revuelta Construcciones. Obras calle Gran Via. Oficina de Colocación. Ref. 13.579.

FEON para vaquería, se necesita. Razon, Beatos Mena y Navarra, 18.

SE NECESITA aprendiz cerrajería Construcciones Metálicas César Arratia. Quintiliano, 9. Teléfonos 214193 y 215204. Oficina de Colocación. Ref. 16.093.

CONDUCTORES para reparto, con vehículo y sin él, se necesitan en López Romero, S. A. Oficina de Colocación. Ref. 16.095.

APRENDIZ, se necesita. Farmacia Sabrás Salazar, República Argentina, 53. Oficina de Colocación. Ref. 16.102.

AJUSTADOR, se desea en Talleres Isari Villegas, 32. Oficina de Colocación. Ref. núm. 16.099.

PINTOR, oficial, bien retribuido, se necesita en Carrocerías Tabarnero, Calle Madre Paula Montañ, s/n. Oficina de Colocación Ref. núm. 15.942.

TORNERO, cepillador y aprendices, se necesitan. Oficina de Colocación. Ref. 16.027.

PEONES, se precisan en Casa Elias, S. A. Serán bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 15.983.

NECESITAMOS señoritas no colocadas 18 a 30 años, correcta presencia, vistas domicilio, trabajo fácil y serio. Ganarán de 1.000 a 1.500 pts. semanales, según actividad. Presentarse de 6 a 7 tarde, Calvo Sotelo, 11, 4.º dcha. Oficina de Colocación. Referencia núm. 16.107.

CARPINTERIA Sabino Pérez, se precisan oficiales y ayudantes de carpintería. C/ Oviedo, 2. Oficina Colocación. Ref. 16.106.

MUJERES de limpieza, se necesitan. Razon, Calería Los Leones. Oficina de Colocación. Referencia número 16.109.

TRANSPORTES Gil, Chófer carnet 1.º para camión Saetilla. Cra. Soria, Km. 3. Telf. 221149. Oficina Colocación. Ref. 16.111.

SE SOLICITAN aprendices de 1.º y 2.º año. Presentarse en Ovillma. Cra. de Burgos, Km. 3. Oficina de Colocación Referencia número 16.110.

PASTOR, se ofrece. Razon: Fogón Cascajos, huerta "Los Espinos" Sebastián Barrera.

APRENDICES, se necesitan en Metalisterías Vys, S. L. Razon. Guillén de Brocar núm. 25, bajo.

CHICO, se ofrece para carnicería. Razon. Paralela a Quintiliano, 7, segundo derecha, de 8 a 9 de la noche.

TORNEROS, se necesitan en López Romero, S. A. Oficina de Colocación. Referencia número 16.101.

APRENDIZ de mecánico máquinas de escribir, se necesita. Vllate, Murrleta, 2. Oficina de Colocación. Ref. núm. 16.114.

COOPERATIVA detallista del carbón de Logroño, necesita conductor de primera. Oficina de Colocación. Ref. núm. 16.113 o en las oficinas, M. Mata, 5, 2.º en las oficinas, M. Mata, 5, 2.º

GANARA 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 190.50 para probar venta. Precio venta público: 271 ptas. Exclusivas Burgo. Apartado 1.219. Barcelona.

SE PRECISA dependiente pescadería, sólo por las mañanas, será bien retribuido. Razon, Pescados Lavilla. Plaza de Abastos, puestos números 41, 42 y 43. Of. Col. Ref. núm. 16.074.

TEJEDORAS para máquinas manuales Trabajo a prima. Se precisan. Razon, Telf. 215473. Oficina Colocación. Ref. 16.116.

PEONES para especializar, se necesitan. Industrias Metalúrgicas Unión, S. A. Carretera del Cristo. Oficina de Colocación. Referencia número 16.104.

SERVICIO DOMESTICO Se necesita chica de obligación con informes. Sueldo, a convenir. Razon, Duquesa de la Victoria, 50, 5.º 2.

Servienta, se necesita. Razon. Avda. de Navarra, 22, 2.º d. Teléfono 211965.

Muchacha, se necesita. Gran Via, 22, 5.º A.

Servienta de obligación, se necesita. Razon. Vara de Rey, 17, quinto izquierda.

Aña para niños, se necesita, bien retribuida. Gran Via, 22, quinto A.

Servienta, se necesita, de 25 años en adelante, para matrimonio, hijo. Razon, Rep. Argentina, 51, 4.º 4.

Para señora sola, se necesita servienta de 40 a 50 años; tendrá compañera. Razon, Murrleta, 8, 1.º izqda.

Chica, se necesita. Dres. Castroviejo, 17, 4.º izqda.

Muchacha para señora sola, se necesita, con compañera. Razon, Muro de la Mata, 2, 1.º.

Chica servicio, se necesita. San Agustín, 1, 2.º.

Servienta, se necesita todo el día, dormir en su casa. Telefonar desde 7 tarde al n.º 220718

Chica de obligación, se necesita. Buen sueldo. Razon, Juan XXIII, 6, tercer izquierda. Teléfono 212099.

Asistente, se necesita. Avda. Colón, 27, segundo derecha.

Señora o chica para matrimonio solo, se necesita. Razon, Miguel Villanueva, 10, 1.º, puerta 4

Señora para niños, se necesita, buen sueldo. M. Villanueva, 7, 6.º d.

Asistente, se necesita. Somosierra, 19, 3.º d.º bajo.

Asistente, se necesita. Calle Villamediana, 18, 3.º izqda.

COMPRAS

RELOJES viejos de toda clase, se cambian por nuevos o se compran. Razon, Relojería González. Av. Colón, 3. Telf. 221570.

SE COMPRAN botellas de champán. Teléfono 22-29-41.

FINCAS

CASAS viejas para derribo, se venden deshabitadas, piso y local, en calles céntricas Razon teléfono 214689

PISO, se vende con 7 amplias habitaciones, dos cuartos de baño, cocina y despensa. Todo exterior Razon Martínez-Zaporta 9 portería

PISO calefacción central, decorado, empapelado, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca azulaje impreso, cocina mixta se vende. Razon, C/ Oviedo, 18 y 20.

PISO céntrico, a estrenar, con todas las comodidades, se vende. Razon, teléfono 213644.

PISOS y plantas bajas en la calle Manzana 15, se venden. Grandes facilidades. Razon, en la portería del mismo.

GRAN OPORTUNIDAD de invertir ochocientos mil pesetas en casa de tres pisos, ampliables a siete; actualmente produce un buen interés, que se puede doblar. Está situada en calle céntrica, muy comercial. Razon. Telf. 21-34-17.

SE VENDE piso señorial, 6 hab. y hall, calefacción central, céntrica. Razon Muro del Carmen, 3, Sastrería Buzarra.

PISO, se vende o cede, nuevo, céntrico, calefacción central, 5 hab., 2 baños, agua caliente. Marqués Ensenada, 5 y 7. Razon, portería.

PISO, se vende, 1.º, 3 hab., cocina y baño. Duquesa de la Victoria, 75, 1.º izqda.

PISOS con calefacción central. Precio, 400.000 pesetas, para habitar en el día. Trato directo. Llaves en mano, a estrenar. Gastos comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación: Avda. del General Franco. Visitenos y le mostraremos los pisos completamente terminados. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.

PLANTAS BAJAS y entreplantes, se venden en varios sectores, trato directo. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

PISOS A ESTRENAR, para ocupar en el día, se venden, desde 250.000 pesetas, sin ascensor ni portería. Trato directo. Facilidades de pago. Oficina de venta: Av. Portugal, 9, entp. 4.

GRAN OPORTUNIDAD. Se vende en Duquesa de la Victoria, núm. 29, sexto piso de seis habitaciones, baño completo y servicio, cocina amplia con despensa, calefacción individual, empapelado, decorado, armarios empotrados, etc. Precio muy interesante. Oficina de venta: Avda. Portugal núm. 9, entp. 4.

PISO, se vende, a estrenar, 4 habitaciones exteriores, cocina exterior, orientación meridiana. Situación: Avda. del General Franco. Trato directo. Oficina de venta: Avda. Portugal, núm. 9, entp. 4.

PISO entlo, libre, se vende, propio negocio u oficinas. Mena y Navarrete, 18 segundo 4.

PISO de 6 habitaciones, 2 servicios, empapelado, se vende, en Doctores Castroviejo. Informes, al teléfono 222117.

PISO en Pérez Galdós, esquina a dos calles, exento 20 años, se vende. Facilidades. Trato directo con el dueño. Razon, Rey Pastor, 31. Teléfono 220896.

FINCA de 4.500 m2 con 43 frente carretera, a 700 metros capital, en carretera del Cristo, propia para industria. Razon, teléfono 223601.

PISO 5 hab., se vende. Entrada, 200.000 ptas.; resto, a convenir. Castroviejo, 5, pral. izqda. De tres a cinco.

TERRENO industrial, zona Varea, se vende. Razon, Tl. 214638

PISO, se vende libre, exento, en Avda. España, 12, octavo D. Razon, en el mismo.

SE VENDE piso séptimo de cinco amplias habitaciones y servicios, con calor negro, en casa de nueva construcción, con ascensor de subida y bajada. Razon, Mayor 141, tercero.

LOCAL DE NEGOCIO en sitio céntrico y comercial, se compra. Medidas entre 50 a 80 metros cuadrados. Escribir bajo referencia local al Apartado 150 de Logroño.

PISO, se vende en Vara de Rey, 63, edificio de Nueva Rioja. Razon, portería o calle Oviedo, 18 y 20, obra.

CASITA o piso pequeño en el campo, deseo en venta o alquiler. Escribir con precio y situación a M. Guillot, Juzdizmendí, 30, Victoria.

FINCA, se desea comprar de 20 fgas. en sepago, a pie de carretera o camino vecinal, en Rioja Baja. Preferible zona del Cidacos. Razon, Telf. 220038.

PISO señorial, se vende, 6 habitaciones, armarios empotrados, trastero en bajos, sol todo el día, exento, calefacción central y ascensor. Rep. Argentina, 16, cuarto izquierda.

PISO en Rep. Argentina, frente Parque, se vende. Razon, Santa Isabel, 11, primero izquierda, de 3 en adelante.

PISO céntrico, 7 habitaciones, baño, aseó, armarios empotrados, etc. Razon, Jorge Vigón, 19, sexto izqda. Teléfono 215495.

PISO, vendo, exento, estrenar en el día, de 4 hab. y trastero, mucho sol, casa 8 viviendas, sin ascensor ni portería. Tl. 220823.

VENDO locales pequeños, exentos, uno de esquina, para negocio, barrio nuevo. Telf. 220823.

PABELLON grande, exento, vendido o alquilo por meses sueltos o fijo. Telf. 220823.

SOLAR industrial en carretera Burgos, vendo. Telf. 220823.

PARCELA, compro en Cra. de Lardero o camino próximo, o cambio por piso 3 hab. o 4, exento y libre. Teléfono 220823.

SE VENDE piso de 3 hab., con facilidades. Para verlo, Rep. Argentina, 3, 2.º izqda., de 11 a 1.

PISO 5 hab., sol todo el día, armarios empotrados, despensa, carbonera, calentador butano, lavadora empotrada, sin portería ni ascensor. Primo de Rivera, 6, 4.º izqda. Razon, en el mismo. Teléfono 22-08-56.

PISO en Gran Via, calefacción central, exento, primeras escrituras. Facilidades. Razon, calle Villamediana 28, 3.º centro.

PISO a estrenar en Bretón, 33, cinco hab., baño, aseó y cocina. Informes. Sagastuy, B. oficinas

PISO en Santos Ascarza, 19, 1.º se vende. Razon, H. Moroy, 29, 3.º de 12 a 2.30.

SE VENDEN plantas bajas de 100 a 400 m2, en calle de primera. Razon, teléfono 21-13-51.

CASAJERA: Se vende finca de unas tres fanegas y media, unos 7.000 m2, situada a un kilómetro de la capital. Razon, teléfono 21-21-35.

LOCAL para almacén, compra de 100 a 150 m2. Ofertas al teléfono 211280.

CONSTRUCCIONES San Mateo. Venta de pisos y lonjas, completamente terminados en calle Manzanaera, núms. 1 y 3, y Av 12 Liger, 28, 30 y 32 (con facilidades). Razon, Oficinas de la obra. Av. 12 Liger, 28. Telf. 22-16-33.

VENDO preciosos pisto, mucho sol, exterior. Facilidades. Razon, Pérez Galdós, 33, 1.º D. 5 a 7

HUERTA 10 celemines, pie carretera, de Albelda a Alberite, riego continuo, barata. Informes, Luis Tudelilla, en Albelda.

GANADOS

CABRITOS, 30, vende Guzmán Ceniceros, en Castroviejo.

MACHO de 150 de alzada, a toda prueba, por quitarse de la branza, vende José María Martínez, en Ausejo.

CARNERO semental de tres años, vende Elias Pozo, en Hervias.

VACA dando leche, se vende. La Dehesa, Murrillo de Río Leza.

REBAÑO de 129 ovejas para vida, vende Benito Alonso, en Belorado.

TETONES, 10, se venden. Razon, Santa Isabel, 11, primero izqda., de tres en adelante.

TETONES de raza, se venden. Razon, en carretera de El Cortijo, Villa Espinosa.

VACA recién parida con su cria, vende José Luis Marin, en Sotés.

TETONES superiores, se venden. Razon, Avda. Colón, 24, zapatería.

SE VENDEN 50 cerdos tetones. Tratar con Samuel Salazar, en Villalba de Rioja.

OVEJAS, 90, con 90 corderos, se venden. Razon, teléfono 223597.

VACA en visperas de parir 2.º parto, vende Ismael Salinas, en Alberite.

BURRA, se vende buena en Rodondo. Razon, Doroteo García.

FIENSOB bulpa blanca alialra empacada. Avda. Navarra, 14, Santiago Zulueta.

TERNEROS de raza y vacas de leche Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 3.

TERNEROS de raza vende Angel Ortiz. Cra. de Burgos, Ono. Carretil. Teléfono 21-28-31.

SE DESEAN a dormir o pensión completa, piso moderno y céntrico. Razon, Bar Taltih. República Argentina, 12.

Perro galgo, rayas rojas tirando negras, atiende por "Tigre". Se gratificará aviso o entrega en General Mola, 55, en Nájera. Caso contrario, se tomará por hurto.

Pendiente de oro, extraviado el pasado martes. Se gratificará su entrega en Duquesa de la Victoria, 73, primero izquierda.

Perra de caza, canela clara con pintas blancas, extraviada el pasado jueves. Se gratificará su entrega en Manzanaera, 27, 4.º d. De lo contrario, se tomará por hurto.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. - Extraviada la libreta ordinaria número 2.854-03, de sucursal de Logroño, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. - Zaragoza, 3 de diciembre de 1969. El Director General.

TRASPASOS

SE VENDE o traspasa tienda de comestibles. Agustín Cacho. Cuesta del Rufo, 40. Calahorra.

TRASPASO local, sitio céntrico, 4 amplias puertas. Superficie, 800 m2. Razon, Telf. 21-23-39.

SE TOMARIA en traspaso local céntrico y comercial. Escribir bajo referencia local al Apartado 150 de Logroño.

LOCAL instalado para pescadería o carnicería, propio cual quier negocio. Renta, 500 pesetas. Razon Nueva Rioja

VEHICULOS

TRACTORES, varios procedentes de cambio revisados vende Hermetta Calvo Sotelo 31

MONTANA vende dos camiones Pegaso 165, para 12 Tm.

VESPINO Se admiten ciclomotor a cambio. Cabo de Villeros, C Sotelo, 23.

SE VENDE camión Ebro capitane, sem

La batalla de las monedas

CAUSAS DE LA VICTORIA DEL DOLAR

Por **RAYMOND ARON**

En el transcurso de los últimos años, cuando el Gobierno francés dirigía la batalla contra los privilegios del dólar, los consejeros del presidente norteamericano utilizaban un argumento que provocaba el escepticismo o la indignación de los expertos: en caso de necesidad —decían—, más que elevar el precio del oro, iniciáramos su desmonetización. ¿Qué significaba exactamente la fórmula de la desmonetización? Nadie daba de ella una definición precisa. Los Bancos centrales más dispuestos a la colaboración con las autoridades de Washington no hubieran aceptado que sus reservas de oro —tanto el Banco Federal Alemán como el Banco de Londres conservan metal— perdieran repentinamente su valor.

¿En qué consistía la desmonetización? Según la hipótesis más corriente, los dirigentes de Washington, inquietos por la disminución de sus reservas metálicas, decretarían cualquier día un embargo sobre el oro y se desinteresarían del tipo de cambio entre el metal y el dólar. Al mismo tiempo, las monedas cuyo valor está fijado en un determinado peso en oro, se verían revaluadas en relación con el dólar (se suponía que el precio del oro se elevaría por encima del precio oficial). Numerosas monedas se reagruparían así en torno al dólar, y ciertos Bancos centrales aceptarían que los saldos positivos o negativos de los balances de cuentas fueran financiados sin necesidad de recurrir al oro. La zona dólar, que existe ya en la práctica, revestiría un carácter legal. Se constituiría, eventualmente, otra zona monetaria, y el oro desempeñaría un papel en las relaciones entre ambas zonas.

Otras hipótesis podían también ser imaginadas, las unas más radicales y las otras más prudentes. Según la hipótesis más radical, los Estados Unidos declararían caduco, por decisión soberana, el estatuto del Fondo Monetario Internacional, negándose a la conversión del dólar en oro, y también a la conversión del oro en dólar; como último extremo, Washington cesaría de adquirir

minuir las reservas de oro monetario. Era necesario elegir entre tres soluciones: evaluación del oro, embargo del oro proclamado por el presidente de los Estados Unidos —con suspensión de la convertibilidad del dólar en oro— y doble mercado. Los responsables acogieron con ahínco la tercera solución, porque descartaba el riesgo de las dos primeras.

Era de esperar que las autoridades norteamericanas rechazaran la primera solución: el presidente de los Estados Unidos y sus consejeros así lo habían proclamado. Por lo demás, el presidente no tiene derecho a modificar el precio del oro; previamente, como lo hizo Roosevelt, hubiera tenido que separar la moneda norteamericana del oro y aceptar una fase de fluctuación. Por otra parte, en una economía mundial que sufre de inflación comúnmente, y en la que los precios se consideran estables cuando el nivel general no aumenta en más del 3 por 100 anual, una revaluación del oro sólo hubiera puesto fin a la especulación, a condición de ser masiva. Para poner el precio del oro a salvo de toda incertidumbre, hay que fijarlo muy por encima del nivel que le correspondería si fuera un metal como los otros, sin función monetaria. Tal era el caso en 1934, cuando la paridad de 35 dólares la onza fue establecida por Roosevelt. Hoy, la utilización del oro en la industria y en la joyería bastaría quizás para mantener aproximadamente el cambio oficial en la hipótesis de que los Bancos centrales cesaran de emplear el metal como moneda.

Los gobernadores de los Bancos centrales europeos, en su mayoría, comparten la hostilidad de los dirigentes norteamericanos hacia una revaluación importante en el precio del oro. El voto norteamericano a la primera solución reducía la alternativa posible a las otras dos soluciones; en ambos casos, el precio del oro quedaba sometido a las leyes del mercado, pero, en el primer caso, el precio del oro monetario fluctuaría, mientras que en el otro se mantendría fijo. Los go-

EL ORO HA PERDIDO, EN OCCIDENTE, SU ANTIGUO PAPEL. EL DOLAR LE HA SUSTITUIDO COMO MONEDA DE CAMBIO

oro, letiche bárbaro. Según la hipótesis menos radical, los Estados Unidos se limitarían solamente a independizar el dólar del oro, sin fijar un nuevo tipo de cambio. Manifestarían así su indiferencia a las fluctuaciones de la cotización del metal, demostrando que los responsables de las economías nacionales, en el mundo no comunista, se preocupan mucho más del tipo de cambio entre el dólar y las otras monedas, que de las modalidades de la conversión del dólar en oro. De una manera o de otra, los acontecimientos demostrarían que el sistema monetario se basa en el dólar y no en el oro.

La decisión de marzo de 1968 —creación de dos mercados— representa una solución intermedia, que, al fin y al cabo, parece la menos mala: evita los inconvenientes de las hipótesis precedentes. El oro no sufre una desmonetización oficial: en cierto modo, el valor mínimo del metal, expresado en dólar, adquiere estabilidad y garantía; pero también es cierto que el oro deja de desempeñar su papel tradicional y pierde una parte de sus funciones.

En efecto, desde el momento en que la cotización del oro en el mercado libre ya no influye en el tipo oficial —el de las transacciones entre Bancos centrales—, todo sucede como si el precio del oro monetario, fijado de una vez y para siempre, se convirtiera en convencional. Los seis países del Mercado Común Europeo utilizan el dólar como moneda de cuenta para fijar sus precios agrícolas. En resumen, el oro participa de la naturaleza y del destino de la moneda norteamericana, o, si se prefiere, el dólar participa de la naturaleza y del destino del oro.

En marzo de 1968, la demanda de oro en el mercado libre absorbía, no solamente el producto de la extracción anual, sino que comenzaba a dis-

minuir las reservas de oro monetario. Era necesario elegir entre tres soluciones: evaluación del oro, embargo del oro proclamado por el presidente de los Estados Unidos —con suspensión de la convertibilidad del dólar en oro— y doble mercado. Los responsables acogieron con ahínco la tercera solución, porque descartaba el riesgo de las dos primeras.

El Gobierno sudafricano, evidentemente, tomó una actitud muy distinta: no renunció a la revalorización del oro y trató de demostrar su imperiosa necesidad, favoreciendo su alza en el mercado libre. Para hacer frente a esta ofensiva, las autoridades norteamericanas prohibieron al Fondo Monetario Internacional que suministrara dólares a cambio del oro que ofrecía el Gobierno de África del Sur. Legal e ilegal, la iniciativa norteamericana amenaza con obligar al Gobierno sudafricano a vender el oro extraído en el mercado libre, con lo que se producirá una disminución en el tipo de cambio llamado libre, confirmando, en consecuencia, la tesis norteamericana de la inutilidad de una revaluación. Las autoridades de Washington han propuesto, igualmente, un compromiso al Gobierno sudafricano: cuando el tipo de cambio libre se aproxime al tipo de cambio oficial, el Fondo Monetario aceptará la compra, a 35 dólares la onza, del oro sudafricano.

Implicítamente, los dirigentes de los Estados Unidos han garantizado a sus asociados contra los riesgos de una desvalorización del oro. El precio no descenderá por debajo del tipo de cambio oficial: se trata de una garantía que confirma la noción de precio convencional, y que permitirá a los Bancos centrales observar con indiferencia las variaciones del tipo de cambio libre superior al tipo de cambio oficial.

Esa solución, más bien improvisada que reflexionada, logrará asegurar la existencia del sistema monetario internacional?



Monumento al héroe de la independencia islandesa Jon Sigurdson, en la capital, Reykjavik.

ISLANDIA, UN PAIS DONDE SE MEZCLAN EL HIELO Y EL FUEGO

Situada a medio camino casi, entre Europa y América, Islandia no es ni americana ni europea y tiene su propio idioma y su propia moneda

Estamos acostumbrados a creer que el movimiento independentista surgió al término de la segunda guerra mundial sólo afectó a Asia (Incluido el Oriente Medio) y al continente negro.

Pero esto no es cierto. Otros países nuevos surgieron también en otros puntos, incluso allí donde comienza el Círculo Polar Ártico.

Este es el caso de Islandia, que dejó de ser dependiente de la Corona danesa y se proclamó como República independiente el 17 de junio de 1944, tras un referéndum nacional.

FUEGO Y HIELO, UNIDOS

Islandia es el más singular de los países que pueden imaginarse. De origen volcánico, en la leña se dan, casi en pocos metros de distancia, la fuente de agua hirviendo y el glaciar característico de un territorio polar.

Situada a medio camino casi entre el continente europeo y el americano, entre Groenlandia y Noruega e inmediatamente debajo del Círculo Polar Ártico, Islandia no es, propiamente, ni americana ni europea. Los europeos llegaron allí siglos antes del descubrimiento de América. Fueron precisamente monjes irlandeses los que, en su afán de evangelizar, visitaron estas islas ya en el siglo VIII. Era aquello el confín más remoto del mundo conocido.

Pero su verdadera historia no comienza hasta un siglo después, cuando el noruego Gardar Svafarson, capitán de un grupo de marineros-colonos fundaron allí una pequeña República que duró más de tres siglos. En 1294, el rey de Noruega Haakon Kaakonsson, se apoderó de la isla. Al pasar Noruega a depender de Dinamarca, un siglo después, Islandia se convirtió en provincia danesa, lo mismo que las islas Feroce y Groenlandia. Estas islas siguen siendo provincias danesas, pero Islandia, por ese movimiento convulsivo que la guerra produjo, se declaró independiente. La isla, cuyo valor estratégico en las rutas más septentrionales del Atlántico resulta innegable, fue ocupada por tropas americanas e inglesas durante



El jefe del Estado islandés, Asgeir Asgerisson. (Foto CIFA).

la segunda guerra mundial. Y como en otros puntos, esas ocupaciones extranjeras provocaron el fenómeno independentista. Entonces, todavía fieles a la Corona danesa, se nombró un regente, que gobernó en nombre del rey de Dinamarca durante la guerra, aunque en 1941 el Parlamento proclamó provisionalmente la independencia, que no ha-

bria de consumarse hasta 1944, aprobada por referéndum nacional.

Los islandeses, como los groenlandeses, quedaron totalmente separados, y sin posible relación con su metrópoli, a causa de la guerra, en la que, como se sabe, en el primer empujón de la Wehrmacht —el Ejército de Hitler—, Dinamarca y Noruega quedaron en poder del III Reich.

LA INDEPENDENCIA TIENE HISTORIA

En realidad, entre esas tres grandes posesiones danesas —Islandia, Groenlandia y las islas Feroce—, fue Islandia la primera que sintió en su seno la necesidad de hacerse independiente.

Tras unos siglos desastrosos, en los que la isla se vio invadida de piratas y azotada por convulsiones geológicas innumerables y vientos devastadores, empezó la lucha por la independencia en la isla, incrementada en tiempos de Napoleón. Pero el período crítico llegó en 1848. La presión era enorme y el rey de Dinamarca tuvo que conceder, en 1874, que el país tuviera su propia legislación y que se llamara «Estado soberano», aunque dependiente de la Corona danesa, merced a lo estipulado en la llamada Acta de Unión. Era, pues, Islandia, un Estado «sul-generis», ni independiente ni sometido. La influencia que en aquellos tiempos podía ejercerse desde Copenhague sobre la remota isla era meramente teórica pero los islandeses seguían reconociendo como su jefe de Estado al rey danés.

Los ingleses y los americanos ocuparon la isla el ocho de julio de 1941 e inmediatamente después aquellos movimientos nacionalistas adquirieron nuevo empuje y habría de llegarse a consumar la separación, si no aquel mismo año, en junio de 1944, incluso antes, pues, de que terminara la segunda guerra mundial.

DATOS GEOGRAFICOS

Al proclamarse la independencia en 1944, se constituyó el primer Gobierno, presidido por el jefe del movimiento independentista, Asgeir Asgerisson, hoy jefe del Estado de Islandia, con un primer mini-

stro llamado Bjarni Benediktsson.

Constitucionalmente, el Gobierno es republicano presidencialista, es decir, que el jefe del Estado ejerce el poder ejecutivo y es elegido por voto popular cada cuatro años. El poder legislativo se desempeña en un Parlamento bicameral, con Cámara Alta y Cámara Baja, el bien los 82 diputados de la Cámara Baja son en su mayoría, también «so-

dos partidos políticos se disputan el poder, si bien los seguidores del «fundador» —Asgeir Asgerisson— vienen logrando todos los años de elecciones la victoria. Esos dos partidos son el socialdemócrata y el progresista. Un tercer partido, el comunista, llamado Alianza Laborista, apenas si tiene fuerza.

En cuanto a su geografía, Islandia es una gran meseta en su interior, con alturas medias de quinientos metros y una serie de montañas glaciares que se extienden de Este a Oeste. Hasta en los más elementales libros de geografía física se cita el gran volcán de esta isla, el Hecla, que continúa en actividad. Está situado a 1.550 metros de altura, pero esta altura no es la mayor de la isla; registrada en pico Oraefa Jukoll, que alcanza los 2.119 metros de altura. De estas montañas descienden hacia el mar, en la época estival, ríos cortos y caudalosos, el principal de los cuales es el Thjorsa. En cualquier sitio se encuentra allí un pequeño lago, un volcán o una fuente de agua sulfurosa hirviendo. El hielo y el fuego se mezclan en este singular país, de cien mil kilómetros de extensión y poblado por 192.000 habitantes. Se habla un propio idioma, el islandés, aunque es notable la influencia del danés, y después de la segunda guerra mundial, del inglés. Como país independiente, tiene su propia moneda, la corona islandesa, bien cotizada en el mercado mundial. Su principal riqueza es la pesca, cuenta con una industria incipiente, no tiene ferrocarriles, pero sí una importante red de carreteras.

Ludwig MONTERSSON

CRONICA MUNDIAL

OLYMPIA

La máquina de escribir fabricada en ALEMANIA de mayor venta en el mundo

Unica Agencia oficial para Logroño y provincia, Jorge Vigón, 13 Tel. 211212

PEYMAN, S. L.